ЕЛИСАВЕТПОЛЬСКИЙ

русско-татарскій

КАЛЕНДАРЬ

на 1875 годъ

(НА 1291 И 1292 ГОДА ГЕДЖРЫ)

Составилъ Е. Ѳедоровъ.

یلیسابطبولیک

روس و مسلمان تقویم

۱۸۷۵ ایلک

۱۲۹۱ و ۱۲۹۲ هجره

ترتیب ایتدی فیدوروف

1874.
ЕЛИСАВЕТПОЛЬ.

Азерб.
4-336

ЕЛИСАВЕТПОЛЬСКІЙ

русско-татарскій

КАЛЕНДАРЬ

на 1875 годъ

(НА 1291 И 1292 ГОДА ГЕДЖРЫ)

Составилъ Е. Ѳедоровъ.

يليسابطبوليك

روس و مسلمان تقويم

١٧٨٥ ايلك

١٢٩١ و ١٢٩٢ هجره

ترتيب ايتدى فيدوروف

1874.
ЕЛИСАВЕТПОЛЬ.
Типографія Ѳедорова и Тарумова.

Дозволено Цензурою. Тифлисъ, 2-го Декабря 1874 года.

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Цѣль составленія мною русско-татарскаго календаря главнымъ образомъ, заключается въ томъ, чтобы познакомить татарское населеніе Елисаветпольской губерніи, съ времяисчисленіемъ принятымъ въ Россіи, а также и съ главнѣйшими праздниками русскаго народа, а для не мусульманъ сдѣлать этотъ календарь справочною книгою, при переложеніи мусульманскаго исчисленія времени на принятое въ Россіи, въ чемъ для многихъ встрѣчается частая надобность.

Кромѣ православнаго мѣсяцеслова, составленъ мною и мусульманскій календарь, въ которомъ помѣщены всѣ праздники и посты почитаемые мусульманами, по ихъ религіозному вѣрованію. Независимо отъ этого, на каждое число указаны и всѣ тѣ занятія, которыя, по укоренившемуся у мусульманъ суевѣрію, благопріятно предпринимать ради особой удачи. Почерпнулъ я эти свѣдѣнія изъ персидскаго календаря, изданнаго въ Тегеранѣ, Мюнджимъ баши (главою персидск. астрономовъ) и помѣстилъ съ цѣлью, отчасти охарактизировать взглядъ мусульманъ на жизнь. Людямъ вѣрующимъ въ предсказанія скажу, что предсказывать будущее, не основанное на выводахъ науки, никто не можетъ и никакая наука не имѣетъ своимъ предметомъ разработывать вопросы о благопріятныхъ дняхъ и часахъ. Человѣкъ есть существо одаренное умомъ и волею, которое дѣйствуетъ въ жизни единственно по своему разумѣнію и произволу, и никакихъ потому укзаній на дни и часы, въ которые благопріятно ему дѣлать то или другое-быть не можетъ. Въ дни, въ которые сказано, что не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ, Мюнджимъ баши рекомендуетъ только не начинать новыхъ дѣлъ, а потому, и по его мнѣнію, всѣ обыденныя и всякія другія разумныя занятія конечно полезны и если сказано имъ, что не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ, то единственно по суевѣрію, отъ котораго не свободенъ и почтенный персидскій астрономъ. Помѣстилъ же я въ календарѣ о благопріятныхъ дняхъ и часахъ, повторяю потому, что бы хотя нѣсколько охарактизировать взглядъ на жизнь персіанъ и придержаться подлинника-персидкаго календаря, весьма распространеннаго за-кавказомъ, въ мусульманскихъ провинціяхъ.

Въ календарѣ этомъ я, между прочимъ, помѣстилъ и краткія свѣдѣнія: почтовыя, телеграфныя и извлеченіе изъ судебныхъ уставовъ, въ примѣненіи ихъ къ закавказью, съ присоединеніемъ указателя сроковъ по этимъ уставамъ. Не лишнимъ счелъ я приложить къ календарю и елисаветпольскій адресъ-календарь, а также и списокъ всѣхъ селеній въ Елисаветпольской губерніи съ указаніемъ разстоянія селеній отъ городовъ.

Въ заключеніе я долженъ сказать, о помощи оказанной мнѣ Ахмедъ-Агою Векиловымъ и Алибекомъ Могбаліевымъ, по переводу календаря на татарскій языкъ, которые съ большою охотою и особенною внимательностію пособили мнѣ въ этомъ трудѣ.

Затѣмъ прошу всѣхъ, обращающихся за справками къ календарю, не отказать мнѣ въ снисходительности за тѣ упущенія и неполноту свѣдѣній, которыя усмотрятся въ немъ, имѣя въ виду то, что этотъ календарь есть первый опытъ по этой части и къ тому же составлялся спѣшно.

Е. Өедоровъ.

دیباچه

بو مسلمان و روس تقویمنی ترتیب اتمکدن مطلب بودر که
مسلمان جماعتی اشنا اولسونلر وقتنك و بایرام کونلرنك حسابی
ایله که روسیه ده و اقعدر و سایریرده بو تقویم مسلمان و روس
حسابنی بیان ایتسون چون بو خصوصده چوخ احتیاج لازم
کلور ✡ روسیه آینك حسابندن سوای بو جمع اولان مسلمان
تقویمنده یازیلور مسلمان مذهبنه موافق اولان اوروج و بایرام
کونلری و همچنین نوقت مسلمانك اتقلننه کوره هانسی ایشه
اقدام اتمك مناسب در بو احوالاتی هانسی که تحصیل اتدوم
طهرانده منجیم باشی جمع ایدن تقومندن من ایندی ذکر ایدرم
مسلمانك خاصیتن بیان ایتمکدن اوتری که معتقددرلر بو
کونه پیش از وقت مرقوم اولان فتوالره وحال انکه هیچ علم
تصدیق ایتمیور که هانسی کون بو ساعت خوشدر ویا بدر
انسان بروجودر که کرکدور اوز عمرنده شروع اتسون ایشلره
اوز عقلی هوشینه کوره اونا بناان لازمه شغل کاره مرتکیب
اولمق آینك وکونك و ساعت کوسترمگی ایله اولا بیلماز وقتی
که منجیم باشی دیر او کونلرده تازه ایشلره اقدام ایتمک اولماز
بیله معلوم اولور که اوزی مشتبه اولور اوندن اوتری هرگاه او
کونلرده تازه ایشلری باشلامق اولماسا البته که سایر کونلرده
کرك اولسون بو معنایه کوره من مذکور ایدورم تقویمده او خوش
کونلری و ساعتلری که ایران خلقنك ملاحضه سنی بیان اتمکدن

اوتری که قفقازیه‌نون مسلمان طایفه‌سنون ارا سنده شایع در ✡ و تقویمده مرقوم اولونور مختصر احوالاتلر پوچت و طلیغراف خصوصنده و منتخب اولنمیش دیوان قانوننددن که قفقاز دایره سنده منسوبدر و کوسترلنور بو قاعده‌یه معیّن اولان وعده‌لر وعلاوه بو تقویمده قولوقده اولان شخصلرنك آدلری و همچنین یلیسویطبول غوبورنیاسنده اولان یر و کندلرنك فاصله سون قدری شهرلردن ✡ لازم بلوب اظهار ایدرم که بو زحمتده احمد آغا ویکیلوف و علی بک محبعلی اوف مکا کومک ایتدیلر بو تقویم مسلمان دلنه ترجمه ایلمکده و توقع ایدرم هر که بو تقویمده جزع و کلی قصور اولسه اوخیانلر منی باغشلاسونلر چونکه اولجی امتحان در و ترتیب اولنور تمام تعجیل ایله ✡

فیدوروف ✡

ПРАВОСЛАВНЫЙ МѢСЯЦЕСЛОВЪ.

Благословиши вѣнецъ лѣта благости твоея, Господи.

Дни нед.	Ст. ст.	Чис. мусульм. мѣсяца	ЯНВАРЬ	Мусул. мѣсяцъ	Виды луны.
♔ Сред.	1	4	**Обрѣзаніе Господне.** Св. Василія Великаго.	Зильгаджа 1291 г.	
Чет.	2	5	Св. Сильвестра, Папы.		
Пят.	3	6	Прор. Малахіи. Мч. Гордія.		◑ 0 ч. 18 м. у.
Суб.	4	7	Соборъ 70 Апостоловъ.		
⊕ Вос.	5	8	Мч. Ѳеопемпта и Ѳеоны. (Водоосвященіе.)		
⊕ Пон.	6	9	**Богоявленіе Господне.** (Крест. ходъ на воду.)		
⚓ Втор.	7	10	Соборъ Св. Іоанна Предтечи Мч. Або. (Г. Ц.)		
Сред.	8	11	Прп. Георгія, Григорія, Иліи. Емиліана.		
Чет.	9	12	Мч. Поліевкта. Св. Филиппа митрополита.		🌝 7 ч. 26 м. у.
Пят.	10	13	Григорія Нисскаго. Прп. Павла Комельскаго.		
Суб.	11	14	Прп. Ѳеодосія и Михаила Клопскаго.		
Вос.	12	15	Мч. Татьяны. Св. Саввы Серб.		
Пон.	13	16	Мч. Ермила, Стратоника, Петра.		
Втор.	14	17	Равноап. Нины. Прп. отецъ, въ Синаѣ и Раиѳѣ избіен.		
Сред.	15	18	Прп. Павла и Іоанна.		

خیر دعا ایت ابتد اسنی تازه ایلك ✡

هفته نون گونلری	حساب روسیه آینك	حساب مسلمان آینك	ماه ینوار	مسلمان آینك آدی	آینك طرحی
♔ چهارشنبه	١	۴	بایرام کونی که عیسی خریستوسی سنّت اولوپ		
پنچ شنبه	٢	٥			
جمعه	٣	٦	او کونلرده که کلیساده عیسوی اماملردن اوتری دعا اولونور		☾
شنبه	۴	٧			
⊕ بازار	٥	٨	او کوندر که سو دعا لانور	ذیالحجه ١٢٩١ سنه	
⊕ دوشنبه	٦	٩	بایرام عیسی خریستوسی سویا چکن کوندر (خاچ سویا دوشن کون)		
⊕ سه شنبه	٧	١٠	عیسنی زمزمه چگن امام ایوانك کونودر		☺
چهار شنبه	٨	١١			
پنچ شنبه	٩	١٢	او کونلرده که کلیسالرده عیسوی اماملردن اوتری دعا اولونور		
جمعه	١٠	١٣			
شنبه	١١	١۴			
بازار	١٢	١٥	او کونلرده که کلیسالرده عیسوی امملردن اوتری دعا اولونور		
دوشنبه	١٣	١٦			
سه شنبه	١۴	١٧			
جهار شنبه	١٥	١٨			

Дни нед.	Ст. ст.	Чис. мусульм. мѣсяца.	ЯНВАРЬ	Мусул. мѣсяцъ	Виды луны
Чет.	16	19	Поклоненіе веригъ Апостола Петра.	ЗИЛЬГАДЖА. 1291 Г.	
Пят.	17	20	Прп. Антонія Великаго.		◐ 0 ч. 14 м. у.
Суб.	18	21	Св. Аѳанасія и Кирилла.		
Вос.	19	22	Прп. Макарія Египетскаго.		
Пон.	20	23	Прп. Евѳимія Великаго.		
Втор.	21	24	Прп. Максима. Св. мч. Неофита и Евгенія.		
Сред.	22	25	Ап. Тимоѳея. Прп. Анастасія		
Чет.	23	26	Св. мч. Климента. Прп. Геннадія.		
Пят.	24	27	Прп. Ксеніи и Македонія.		
Суб.	25	28	Св. Григорія Богослова.		● 7 ч. 36 м. у.
Вос.	26	29	Прп. Ксенофонта, Маріи, Аркадія, Симеона и Царя Давида (Г. Ц.)		
Пон.	27	1	Перенесеніе Мощей Св. Іоанна Златоустаго.	МУГАРЕМЪ 1292 Г.	
Втор.	28	2	Прп. Ефрема Сирина и Ѳеодосія.		
Сред.	29	3	Перенесеніе Мощей Св. Игнатія Богоносца.		
Чет.	30	4	Трехъ Свят.: Василія Великаго, Григорія Богослова и Іоанна Златоустаго.		
Пят.	31	5	Св. Кира и Іоанна. Прп. Никиты.		

هفته‌نون کونلری	حساب روسیّه آینك	حساب مسلمان آینك	ماه ینوار	مسلمان آینك آدی	آینك طرحی
پنج شنبه	١٦	١٩	او کونلرده که کلیسالرده عیسوی اماملردن اوتری دعا اولونور	ذی‌الحجه ١٢٩١ سنه	
جمعه	١٧	٢٠			◐
شنبه	١٨	٢١			
بازار	١٩	٢٢			
دوشنبه	٢٠	٢٣			
سه شنبه	٢١	٢۴	او کونلرده که کلیسالرده عیسوی اماملردن اوتری دعا اولونور		
چهارشنبه	٢٢	٢٥			
پنج شنبه	٢٣	٢٦			
جمعه	٢۴	٢٧			
شنبه	٢٥	٢٨			○
بازار	٢٦	٢٩			
دوشنبه	٢٧	١	او کونلرده که کلیسالرده عیسوی اماملردن اوتری دعا اولونور	محرم ١٢٩٢ سنه	
سه شنبه	٢٨	٢			
چهارشنبه	٢٩	٣			
پنج شنبه	٣٠	۴			
جمعه	٣١	٥			

Дни нед.	Ст. ст.	Чис. мусульм. мѣсяца.	♓ ФЕВРАЛЬ. ♓	Мусул. мѣсяцъ	Виды луны.
Суб.	1	6	Мч. Трифона. Прп. Петра.		☽ 0ч. 48м. у.
⊕ Вос.	2	7	**Срѣтеніе Господне.**	МУГАРЕМЪ 1292 Г.	
Пон.	3	8	Св. Симеона Богопріимца и Анны Прор.		
Втор.	4	9	Прп. Исидора и Кирилла.		
Сред.	5	10	Мч. Агаѳіи и Ѳеодуліи.		
Чет.	6	11	Прп. Вукола. Мч. Марфы и Маріи.		
Пят.	7	12	Прп. Парфенія и Луки.		
Суб.	8	13	В. муч. Ѳедора Стратилата и Прор. Захарія.		○ 7 ч. 4 м. у.
Вос.	9	14	Мч. Никифора и Св. мч. Маркелла и Панкратія.		
Пон.	10	15	Мч. Харлампія и Порфирія. Преп. Прохора.		
Втор.	11	16	Св. мч. Власія. Св. Князя Всеволода. Прп. Димитрія.		
Сред.	12	17	Св. Мелетія и Алексія Митр. Кіевскаго.		
Чет.	13	18	Прп. Мартиніана и Симеона.		
Пят.	14	19	Прп. Кирилла и Исаакія.		
Суб.	15	20	Ап. Онисима и Прп. Евсевія.		
			Поминовеніе усопшихъ.		

هفته‌نون کونلری	حساب روسیه اینک	حساب مسلمان آینک	ماه فیورال ♓	مسلمان آینک آدی	آینک طرحی
شنبه	۱	۶	او کوندر که کلیسالرده عیسوی امامللردن اوتری دعا اولونور		☾
⊕ بازار	۲	۷	بایرام ✡ او کوندر که عیسانک بیت‌المقدسده قباقنه چخوبلار	محرم	
دوشنبه	۳	۸			
سه شنبه	۴	۹			
چهارشنبه	۵	۱۰	او کونلردر که عیسوی امامللردن اوتری کلیسالرده دعا اولونور	سنه ۱۲۹۲	
پانچ شنبه	۶	۱۱			
جمعه	۷	۱۲			
شنبه	۸	۱۳			☺
بازار	۹	۱۴		محرم	
دوشنبه	۱۰	۱۵			
سه‌شنبه	۱۱	۱۶	او کونلردر که عسیوی امامللردن اوتری کلیسالرده دعا اولونو		
چهارشنبه	۱۲	۱۷			
پانچ‌شنبه	۱۳	۱۸			
جمعه	۱۴	۱۹			
شنبه	۱۵	۲۰	قبرستان زیارتی		

Дни нед.	Ст. ст.	Числа мусульм. мѣсяца.	♓ ФЕВРАЛЬ ♓	Мусул. мѣсяцъ	Виды луны.
			Масляница или Сырная недѣля.	МУГАРЕМЪ 1292 Г.	
Вос.	16	21	Мч. Памфила, Павла и Иліи.		◯ 1 ч. 9 м. у.
Пон.	17	22	В. мч. Θедора Тирона. Св. Маріамны.		
Втор.	18	23	Св. Льва Папы Римскаго.		
♔ Сред.	19	24	Ап. Архипа и Филимона. Мч. Максима.		
Чет.	20	25	Св. Льва Катанскаго. Прп. Агафона.		
⊕ Пят.	21	26	Прп. Тимоθея. Св. Евстаθія и Георгія.		
⊕ Суб.	22	27	Прп. Аθанасія. Мч. Маврикія.		
			1 недѣля великаго поста.		
Вос.	23	28	Св. мч. Поликарпа. Прп. Іоанна. (Заговленіе.)		◉ 6 ч. 25 м.у.
Пон.	24	29	Первое и втор. обрѣт. честн. главы Іоанна Предтечи. (Начало великаго поста.)		
Втор.	25	1	Св. Тарасія архіеп. Константинопольскаго. Св. Порфирія.	САФАРЪ 1292 Г.	
♔ Сред.	26	2	Прп. Прокопія и Тита.		
Чет.	27	3	Прп. Василія и Марины.		
Пят.	28	4	Св. мч. Нестора.		

هفته‌نوڭ کونلری	حساب روسیه آیناك	حساب مسلمان آیناك	♓ ماه فیورال ♓	مسلمان آیناك آدی	آینك طرحی
بازار	۱۶	۲۱		محرم ۱۲۹۳ سنه	◑
دوشنبه	۱۷	۲۲			
سه‌شنبه	۱۸	۲۳			
♔ چهارشنبه	۱۹	۲۴	پادشاه اعظم تختنه اوتوران کوندر		
پنجشنبه	۲۰	۲۵	اوهفته‌دن رکه بویوک پرهیز کرندن اوّله		
جمعه	۲۱	۲۶			
شنبه	۲۲	۲۷	ایرلر پینر و یاغ سوت سوای ات		
			اوّله‌جی هفته‌سی بویوک پرهزنك		
بازار	۲۳	۲۸			○
دوشنبه	۲۴	۲۹			
سه‌شنبه	۲۵	۱		صفر ۱۲۹۳ سنه	
♔ چهارشنبه	۲۶	۲	روسیه پادشاهنك ولی عهدنك انادن اولان کونودر		
پنجشنبه	۲۷	۳			
جمعه	۲۸	۴			

Дни нед.	Ст. Ст.	Числа мусульм. мѣсяца.	МАРТЪ. ♈	Мусул. мѣсяцъ	Виды луны.
Суб.	1	5	Прп. мч. Евдокіи. Мч. Нестора и Антонія.	САФАРЪ 1292 г.	
			2 недѣля великаго поста.		
Вос.	2	6	Св. мч. Ѳеодота. Св. Арсенія.		☽ 1 ч. 10 м. у.
Пон.	3	7	Мч. Клеоника и Василиска.		
Втор.	4	8	Прп. Герасима. Св. Григорія и Вячеслава.		
Сред.	5	9	Мч. Конона и Марка.		
Чет.	6	10	Мч. Константина. Прп. Аркадія.		
Пят.	7	11	Св. мч. Василія, Евгенія, и Ефрема. Преп. Павла.		
Суб.	8	12	Прп. Ѳеофилакта и Доментія.		
			3 недѣля великаго поста.		
Вос.	9	13	40 мч. Севастійскихъ. Св. Кесарія.		
Пон.	10	14	Мч. Кондрата, Виктора и Ѳеодоры.		🌕 6 ч. 45 м. в.
Втор.	11	15	Св. Софронія и Еѳимія.		
Сред.	12	16	Св. Григорія Двоеслова.		
Чет.	13	17	Мч. Терентія. Св. Никифора и Христины.		
Пят.	14	18	Прп. Венедикта. Св. Ѳеогноста.		
Суб.	15	19	Мч. Діонисія. Св. мч. Александра и Никандра.		

هفته‌نون گونلری	حساب روسیّه آیینك	حساب مسلمان آیینك	ماه مارت ♈	مسلمان آیینك آیی	آیینك طرحی
شنبه	١	۵	او گوندر که عیسوی اماملرنن اوتری کلیسالرده دعا اولونور		
بازار	٢	۶	ایکنجی هفته‌سی بویوك پرهزیك او گونلر ده که عیسوی اماملرنن اوتری کلیسالرده دعا اولونور	صفر ١٢٩٣ سنه	☽
دوشنبه	٣	٧			
سه‌شنبه	۴	٨			
چهارشنبه	۵	٩			
پنج شنبه	۶	١٠			
جمعه	٧	١١			
شنبه	٨	١٢			
بازار	٩	١٣	اوچونچی هفته‌سی بویوك پرهزیك او گونلر ده که عیسوی اماملرنن اوتری کلیسالرده دعا اولونور		🌕
دوشنبه	١٠	١۴			
سه‌شنبه	١١	١۵			
چهارشنبه	١٢	١۶			
پنجشنبه	١٣	١٧			
جمعه	١۴	١٨			
شنبه	١۵	١٩			

Дни нед.	Ст. ст.	Числа мусулм. мѣсяца.	МАРТЪ ♈	Мусул. мѣсяцъ.	Виды луны
			4 недѣля великаго поста.	САФАРЪ 1292 Г.	
Вос.	16	20	Мч. Савина и Трофима.		
Пон.	17	21	Алексія, человѣка Божія и Макарія.		
Втор.	18	22	Св. Кирилла Іерусалим. Св. муч. Александры.		◐ 1 ч. 56 м. у.
Сред.	19	23	Муч. Хрисанѳа и Даріи.		
Чет.	20	24	Прп. Іоанна, Сергія. Муч. Матроны.		
Пят.	21	25	Прп Іакова и Ѳомы.		
Суб.	22	26	Св. муч. Василія. Прп. Исаака.		
			5 Недѣля великаго поста.		
Вос.	23	27	Прп. Никона. Муч. Лидіи.		
Пон.	24	28	Прп. Артемона, Артемія и Захаріи.		
⊕ Втор.	25	29	**Благовѣщеніе Пресв. Богородицы.**		● 5 ч. 36 м. у.
Сред.	26	1	Соб. Архис. Гавріила.	РАБІЯЛЪ-АВВАЛЪ 1292 Г.	
Чет.	27	2	Прп. Матроны и Іоанна. Муч. Ѳеодосія.		
Пят.	28	3	Прп. Иларіона и Стефана. Муч. Лазаря и Иліи.		
Суб.	29	4	Прп. Марка, Кирилла и Іоанна.		
			6 недѣля великаго поста.		
Вос.	30	5	Прп. Іоанна. Св. Засимы.		
Пон.	31	6	Муч. Игнатія. Св. Іоны и Іосифа.		

هفته‌نون کونلری	حساب روسیّه آینك	حساب مسلمان آینك	ماه مارت ♈	مسلمان آینك آدی	آینك طرحی
بازار	۱۶	۲۰		صفر ۱۲۹۲ سنه	
دوشنبه	۱۷	۲۱	دوردونجی هفته‌سی بویوك		◐
سه شنبه	۱۸	۲۲	پرهزیك		
چهارشنبه	۱۹	۲۳	او کونلرده که عیسوی		
پنج شنبه	۲۰	۲۴	امامل‌رندن اوتری کلیسالرده		
جمعه	۲۱	۲۵	دعا اولونور		
شنبه	۲۲	۲۶			
بازار	۲۳	۲۷	بشنجی هفته‌سیی بویوك		
دوشنبه	۲۴	۲۸	پرهزیك		
♛ سه شنبه	۲۵	۲۹	بایرام مقدس مریمه خبرخوش		●
			یتشن عیسنی دوغمقدن اوتری		
چهارشنبه	۲۶	۱	اوکونلرده که عیسوی	ربیع الاوّل ۱۲۹۲ سنه	
پنج شنبه	۲۷	۲	امامل‌رندن اوتری کلیسالرده		
جمعه	۲۸	۳	دعا اولونور		
شنبه	۲۹	۴			
بازار	۳۰	۵	التنجی هفته‌سی بویوك پرهزیك		
دوشنبه	۳۱	۶	او کونلرده که عیسوی امامل‌رندن اوتری کلیسالرده دعا اولونور		

Дни нед.	Ст. ст.	Числа мусульм. мѣсяца.	♈ АПРѢЛЬ. ♉	Мусул. мѣсяцъ	Виды луны.
Втор.	1	7	Прп. Маріи Египетской, Макарія и Евстаѳія.	РАБІЯЛЪ — АВВАЛЪ 1292 г.	☽ 0 ч. 30 м. у.
Сред.	2	8	Прп. Тита. Муч. Поликарпа, Едессія.		
Чет.	3	9	Прп. Никиты. Муч. Ѳеодосія, Агаѳіи.		
♔ Пят.	4	10	Прп. Іосифа, Георгія, Засимы.		
Суб.	5	11	Прп. Платона, Ѳеоны, Ѳеодора, Симеона. Воскрешеніе Лазаря.		
			7 недѣля великаго поста.		
Вос.	6	12	**Входъ Господень въ Іерусалимъ.** Прп. Аркадія.		
Пон.	7	13	Св. Георгія. Прп. Даніила.		
Втор.	8	14	Ап. Иродіона.		🌕 7 ч. 26 м. в.
Сред.	9	15	Св. Евпсихія и Вадима.		
⊕ Чет.	10	16	Мч. Терентія, Максима, Алєксандра, Ѳеодора и Іакова.		
⊕ Пят.	11	17	Св. муч. Антипы.		
⊕ Суб.	12	18	Св. Василія. Прп. Ісаака.		
			Святая недѣля.		
⊕ Вос.	13	19	**Воскресеніе Господне.** Св. муч. Артемона.		
⊕ Пон.	14	20	Св. муч. Мартина.		
⊕ Втор.	15	21	Ап. Трофима. Муч. Анастасіи		

هفتەنون کونلری		حساب روسیه آینك	حساب مسلمان آینك	♉ ماه آبریل ♉		مسلمان آینك آتی	آینك طوغی
سەشنبە		۱	۷	اوکونلردن، کە عیسوی اماملردن اوتری کلیسالردە دعا اولونور.			☾
چهارشنبە		۲	۸				
پنجشنبە		۳	۹				
♔جمعه		۴	۱۰	بایرام پادشاه اکرمیك مهلکدن قورترماقنی یادەسالونان کوندر		ربیع الاول ۱۲۹۲ سنه	
شنبە		۵	۱۱	او کونلردرکە عیسوی اماملردن اوتری کلیسالردە دعا اولونور عیسی لازاری دیریلدن کوندر			
				۷جی هفتەسی بویوك پرهزیك			
بازار		۶	۱۲	بایرام☆عیسی نون بیت المقدس شهرنە داخل اولان کوندر			
دوشنبە		۷	۱۳	او کونلردرکە عیسوی اماملردن اوتری کلیسالردە دعا اولونور			
سەشنبە		۸	۱۴				🌕
چهارشنبە		۹	۱۵				
⊕پنجشنبە		۱۰	۱۶	عیسی نی چهار میخە چکوب چورەبە جورە زحمت ویرلن کوندر			
⊕جمعه		۱۱	۱۷				
⊕شنبە		۱۲	۱۸				
				مقدس هفتە			
⊕بازار		۱۳	۱۹	بایرام☆عیسی خریستوسیك دیرلن کوندر			
⊕دوشنبە		۱۴	۲۰				
⊕سەشنبە		۱۵	۲۱				

Дни нед.	Ст. ст.	Числа мусульм. мѣсяца.	♉ АПРѢЛЬ. ♉	Мусул. мѣсяцъ	Виды луны.
⊕ Сред.	16	22	Муч. Ирины, Леонида.	РАБІЯЛЬ-АВВАЛЬ 1292 г.	☾ 1 ч. 20 м. у.
♔ Чет.	17	23	Св. муч. Симеона.		
⊕ Пят.	18	24	Прп. Виктора и Іоанна.		
⊕ Суб.	19	25	Св. Трифона, Іоанна.		
Вос.	20	26	Прп. Ѳеодора, Анастасія.		
Пон.	21	27	Муч. Ѳеодора. Св. Максиміана.		
Втор.	22	28	Ап. Климента. Кн. Всеволода.		
Сред.	23	29	В. муч. Георгія Побѣдоносца. Муч. Анатолія, Александры.		● 7 ч. 1 м. в.
Чет.	24	1	Прп. Елисаветы.	РАБІЯЛЬ-АХИРЬ 1292 г.	
Пят.	25	2	Ап. и Еван. Марка.		
Суб.	26	3	Св. муч. Стефана.		
Вос.	27	4	Св. Симеона. Прп. Стефана.		
Пон.	28	5	Св. Кирилла.		
Втор.	29	6	Св. 9 муч. въ Кизикѣ. Муч. Мемнона.		
Сред.	30	7	Апост. Іакова. Муч. Максима.		☽ 1 ч. 15 м. у.

هفته‌نون کونلری	حساب روسیّه آینك	حساب مسلمان آینك	ماه آبریل ♉	مسلمان آینك آدی	آینك طرحی
⊕چهارشنب	۱۶	۲۲		ربیع الاول ۱۲۹۳ سنه	◐
پنج‌شنبه	۱۷	۲۳	پادشاه اعظمیك آنادن اولان کونلر		
⊕جمعه	۱۸	۲۴	او کونلرده مقدس هفته حساب بایرام اولونور		
⊕شنبه	۱۹	۲۵			
بازار	۲۰	۲۶			
دوشنبه	۲۱	۲۷	او کونلرده عیسوی اماملردن اوتری کلیسالرده دعا اولونور		
سه‌شنبه	۲۲	۲۸			●
چهارشنبه	۲۳	۲۹			
پنج شنبه	۲۴	۱		ربیع الآخر ۱۲۹۳ سنه	
جمعه	۲۵	۲			
شنبه.	۲۶	۳			
بازار					
دوشنبه	۲۷	۴	او کونلرده عیسوی اماملردن اوترن دعا اولونور		
سه شنبه	٦٨	۵			
چهارشنبه	۲۹	۶			☽
	۳۰	۷			

Дни нед.	Ст. ст.	Числа мусульм. мѣсяца.	♊ МАЙ. II	Мусул. мѣсяцъ.	Виды луны.
Чет.	1	8	Прор. Іереміи.	РАБІЯЛЪ—АХИРЪ 1292 г.	
Пят.	2	9	Св. Анастасія.		
Суб.	3	10	Мч. Тимоѳея и Мавры.		
Вос.	4	11	Мч. Пелагеи.		
Пон.	5	12	В. мч. Ирины. Адріана.		
Втор.	6	13	Прав. Іова. Муч. Варвара.		
Сред.	7	14	**Преполовеніе.** Восп. знам. на небеси Креста Господня.		
Чет.	8	15	Ап. и Еванг. Іоанна Богослова. Прп. Арсенія.		○ 7 ч. 43 м. в.
⊕ Пят.	9	16	**Перенесеніе мощей Св. Николая Чудотворца.**		
Суб.	10	17	Ап. Симона Зилота.		
Вос.	11	18	Св. слав. учителей Кирилла и Меѳодія.		
Пон.	12	19	Св. Герасима.		
Втор.	13	20	Мч. Александра. Св. Георгія.		
Сред.	14	21	Мч. Максима.		
Чет.	15	22	Прп. Пахомія великаго. Св. Царев. Димитрія.		
Пят.	16	23	Прп. Ѳеодора, Ефрема. Св. Георгія.		◐ 0 ч. 51 м. у.

هفتەنون گونلری	حساب روسیه آینك	حساب مسلمان آینك	♊ ماه مای II	مسلمان آینك آتی	آینك طرحی
پنج شنبه	١	٨	اوکونلردرکه عیسوی امامدرنن اتری کلیسالرده دعا اولونور		
جمعه	٢	٩			
شنبه	٣	١٠			
بازار	٤	١١		ربیع الآخر ١٢٩٢ سنه	
دوشنبه	٥	١٢	اوکونلردرکه عیسوی امامدرنن لوتری کلیسالرده دعا اولونور		
سهشنبه	٦	١٣			
⊕ چهارشنبه	٧	١٤	خاچیك کوکده کورسنمکنی یاد سالماق کوندر		
⊕ پنج شنبه	٨	١٥	اینجلی یازان مقدس اوانك کوندر		☺
⊕ جمعه	٩	١٦	بایرام موجوز کوسترن نیقالا یك کوندر		
شنبه	١٠	١٧	اوکوندرکه عیسوی امامدرنن اوتری کلیسالرده دعا اولونور		
بازار	١١	١٨	اوکونلردرکه عیسوی امامدرنن اوتری کلیسالرده دعا اولونور		
دوشنبه	١٢	١٩			
سهشنبه	١٣	٢٠			
چهارشنبه	١٤	٢١			
پنجشنبه	١٥	٢٢			
جمعه	١٦	٢٣			◎

Дни нед.	Ст. ст.	Числа мусульм. мѣсяца.	♊ МАЙ. II	Мусул. мѣсяцъ	Виды луны.
Суб.	17	24	Св. Стефана, Константина.	РАБІЯЛЪ-АХИРЪ. 1292 г.	
Вос.	18	25	Св. Александры, Клавдіи.		
Пон.	19	26	Муч. Іоанна, Корнилія.		
Втор.	20	27	Муч. Александры. Св. Алексія.		
Сред.	21	28	Св. Константина и Елены.		
⊕ Чет.	22	29	**Вознесеніе Христово.** Св. Іакова.		
Пят.	23	30	Прп. Михаила. Св. Леонтія.		● 8 ч. 35 м. в.
Суб.	24	1	Прп. Симеона и Никиты.	ДЖАМАДІЯЛЪ-АВВАЛЪ. 1292 г.	
Вос.	25	2	3-е обрѣтеніе главы Св. Іоанна Предтечи.		
Пон.	26	3	Ап. Карпа и Алфея. Муч. Елены.		
Втор.	27	4	Св. муч. Ѳерапонта.		
Сред.	28	5	Св. Никиты.		
Чет.	29	6	Муч. Ѳеодосія.		☽ 0 ч. 8 м. у.
Пят.	30	7	Прп. Исаакія Далматскаго.		
Суб.	31	8	Ап. Ерма. Муч. Философа.		

هفته‌نینک کونلری	حساب روسیه آینک	حساب مسلمان آینک	♊ ماه مای ♊	مسلمان آینک آدی	اینک طرحی
شنبه	۱۷	۲۴		ربیع الآخر ۱۲۹۲ سنه	◉
بازار	۱۸	۲۵	اوکونلرده که عیسوی اماملردن اوتری کلیسالرده دعا اولونور		
دوشنبه	۱۹	۲۶			
سه شنبه	۲۰	۲۷			
چهارشنبه	۲۱	۲۸			
⊕ پنج شنبه	۲۲	۲۹	بایرام ✡ عیسی‌نک کوکه چقان کونیدر		
جمعه	۲۳	۳۰	اوکونلرده که عیسوی اماملردن		
شنبه	۲۴	۱	اوتری کلیسالرده دعا اولونور		
بازار	۲۵	۲		جمادی الاول ۱۲۹۲ سنه	☽
دوشنبه	۲۶	۳			
سه شنبه	۲۷	۴			
چهارشنبه	۲۸	۵	اوکونلرده که عیسوی اماملردن		
پنج شنبه	۲۹	۶	اوتری کلیسالرده دعا اولونور		
جمعه	۳۰	۷			
شنبه	۳۱	۸			

Дни нед.	Ст. ст.	Числа мусулм. мѣсяца.	♋ ІЮНЬ. ♋	Мусул. мѣсяцъ.	Виды луны
⊕ Вос.	1	9	**День Святыя Троицы.** Мч. Валеріана.	Джамадіяль—аввалъ 1292 г.	
⊕ Пон.	2	10	**День Святаго Духа.** Св. Никифора.		
Втор.	3	11	Мч. Клавдія, Павла.		
Сред.	4	12	Св. Митрофана.		
Чет.	5	13	Блажен. Константина.		
Пят.	6	14	Прп. Иларіона.		
Суб.	7	15	Мч. Артемія, Маріи.		
Вос.	8	16	В. мч. Өеодора Стратилата.		🌕 8 ч. 32 м. в.
Пон.	9	17	Св. Кирилла. Мч. Марфы. *Начало Петровскаго поста.*		
Втор.	10	18	Св. мч. Тимоѳея Мч. Александры.		
Сред.	11	19	Ап. Варфоломея и Варнавы.		
Чет.	12	20	Прп. Петра и Арсенія.		
Пят.	13	21	Прп. Іоанна и Анны.		
Суб.	14	22	Прп. Елисея.		☽ 5 ч. 36 м. в.
Вос.	15	23	Прор. Амоса.		

هفته‌نڭ كونلری	حساب روسیه آینك	حساب مسلمان آینك	ماه ایون ♋	مسلمان آینك آدی	آینك طرخی
⊕بازار	۱	۹	بایرام بو كون اوچ وجودیك كونلركه تعلق اولـون الله	جمادی الاول سنه ۱۲۹۳	
⊕دوشنبه	۲	۱۰	بایرام مقدس روحیك كونی		
سه‌شنبه	۳	۱۱	اوكونلرده كه عیسوی امامل‌ردن اوتری كلیسالرده دعا اولنور.		
چهارشنبه	۴	۱۲			
پنجشنبه	۵	۱۳			
جمعه	۶	۱۴			
شنبه	۷	۱۵			
بازار	۸	۱۶	اوكونلرده كه عیسوی امامل‌ردن اوتری كلیسالرده دعا اولنور	جمادی الاول سنه ۱۲۹۳	☺
دوشنبه	۹	۱۷	پطروف پرهزیك ابتداسی كوندر		
سه‌شنبه	۱۰	۱۸			
چهارشنبه	۱۱	۱۹			
پنجشنبه	۱۲	۲۰	پطروف پرهزیك كونلریدر واو كونلردیر كه عیسوی امامل‌ردن اوتری كلیسالرده دعا اولنور		
جمعه	۱۳	۲۱			◯
شنبه	۱۴	۲۲			
بازار	۱۵	۲۳			

Дни нед.	Ст. ст.	Числа мусульм. мѣсяца.	ІЮНЬ. ♋	Мусул. мѣсяцъ.	Виды луны.
Пон.	16	24	Св. Тихона.	ДЖАМАДІЯЛЬ-АВВАЛЬ	
Втор.	17	25	Мч. Мануила и Измаила.		
Сред.	18	26	Мч. Леонтія.		
Чет.	19	27	Ап. Іуды. Прп. Іоанна.		
Пят.	20	28	Мч. Аѳанасія. Кн. Глѣба Владимірскаго.		
Суб.	21	29	Мч. Терентія.		● 4 ч. у.
Вос.	22	1	Св. мч. Евсевія. Мч. Зины.	ДЖАМАДІЯЛЬ-АХИРЬ 1292 г.	
Пон.	23	2	Мч. Агрипины.		
Втор.	24	3	Рождество Св. Іоанна Предтечи.		
Сред.	25	4	Св. Петра и Февроніи.		
Чет.	26	5	Прп. Давида, Діонисія.		
Пят.	27	6	Св. Самсона страннопріим.		
Суб.	28	7	Св. безсреб. Кира и Іоанна.		☽ 11 ч. 29 м. в.
⊕ Пон.	29	8	**Св. Петра и Павла.** Св. Андрея Боголюб. *Конецъ поста.*		
Вос.	30	9	Соборъ Святыхъ 12 Апостоловъ.		

هفته‌نون كونلرى	حساب روسيه آينك	حساب مسلمان آينك	♋ ماه ايون	مسلمان آينك آدى	آينك طرحى
دوشنبه	١٦	٢۴	پطروف پرهزيك كونلريدر و اوكونلرده عيسوى اماملرين اوترى كليسالرده دعا اولونور	جمادى الاوّل ١٢٩٢ سنه	
سه‌شنبه	١٧	٢۵			
چهارشنبه	١٨	٢۶			
پنج شنبه	١٩	٢٧			
جمعه	٢٠	٢٨			
شنبه.	٢١	٢٩			●
بازار	٢٢	١	پطروف پرهزيك كونلريدر و اوكونلردر كه عيسوى اماملرين اوترى كليسالرده دعا اولونور	جمادى الآخر ١٢٩٢ سنه	
دوشنبه	٢٣	٢			
سه شنبه	٢۴	٣			
چهارشنبه	٢۵	۴			
پنج‌شنبه	٢۶	۵			
جمعه	٢٧	۶			
شنبه	٢٨	٧	پطروف پرهزيك آخرمجى كوندر		☽
⊕بازار	٢٩	٨	بايرام پطرو پاول اماملريك كوندر اوكوندر كه عيسوى اماملرين اوترى كليسالرده دعا اولونور		
دوشيبه	٣٠	٩			

Дни нед.	Ст. ст.	Числа мусульм. мѣсяца.	♌ ІЮЛЬ. ♌	Мусул. мѣсяцъ.	Виды луны.
Втор.	1	10	Мч. Косьмы и Даміана. Прп. Петра.	Джамадіяль—ахиръ 1292 г.	
Сред.	2	11	Положеніе ризы Пресвятой Богородицы.		
Чет.	3	12	Мч. Анатолія. Филиппа.		
Пят.	4	13	Св. Андрея.		
Суб.	5	14	Прп. Аѳанасія. Обр. мощей Св. Сергія Радонежскаго.		
Вос.	6	15	Мч. Луки.		🌕 4 ч. 23 м. в.
Пон.	7	16	Прп. Ѳомы и Акакія.		
Втор.	8	17	В. мч. Прокопія.		
Сред.	9	18	Св. мч. Панкратія, Кирилла.		
Чет.	10	19	Положеніе ризы Господней въ Москвѣ.		
♔ Пят.	11	20	Св. кн. Ольги.		
Суб.	12	21	Мч. Ѳеодора.		
Вос.	13	22	Соборъ Арх. Гавріила. Прп. Стефана.		🌗 10 ч. 52 м. в.
Пон.	14	23	Ап. Акилы. Прп. Онисима.		
Втор.	15	24	Равноап. кн. Владиміра.		

هفته‌نک کونلری	حساب روسیه آیلنک	حساب مسلمان آیلنک	ماه ایول	مسلمان آیلنک آتی	آیلنک طرحی
سه‌شنبه	١	١٠	اوکونلردرکه عیسوی اماملردن اوتری کلیسالرده دعا اولونور	جمادی الآخر ١٢٩٢ سنه	
چهارشنبه	٦	١١			
پنجشنبه	٣	١٢			
جمعه	٤	١٣			
شنبه	٥	١٤			
بازار	٦	١٥			
دوشنبه	٧	١٦	اوکونلردرکه عیسوی اماملردن اوتری کلیسالرده دعا اولونور		
سه‌شنبه	٨	١٧			
چهارشنبه	٩	١٨			
پنجشنبه	١٠	١٩			
جمعه	١١	٢٠			
شنبه	١٢	٢١			
بازار	١٣	٢٢	اوکونلردرکه عیسوی اماملردن اوتری کلیسالرده دعا اولونور		
دوشنبه	١٤	٢٣			
سه‌شنبه	١٥	٢٤			

Дни нед.	Ст. ст.	Числа мусульм. мѣсяца.	ІЮЛЬ. ♌	Мусул. мѣсяцъ.	Виды луны.
Сред.	16	25	Св. мч. Іуліи.	ДЖАМАДІЯЛЬ-АХИРЪ.	
Чет.	17	26	В. мч. Марины.		
Пят.	18	27	Мч. Емиліана. Прп. Іоанна.		
Суб.	19	28	Прп. кн. Романа Рязанскаго.		
Вос.	20	29	Св. Прор. Иліи.		🌕 4 ч. 24 м. в.
Пон.	21	30	Прп. Симеона, Іоанна.		
👑 Втор.	22	1	Св. мvр. Маріи Магдалины.	РАДЖАБЪ 1292 г.	
Сред.	23	2	Мч. Трофима. Св. мч. Аполлинарія.		
Чет.	24	3	Кн. Бориса и Глѣба. Мч. Христины.		
Пят.	25	4	Успеніе Св. Анны. Прп. Олимпіады.		
Суб.	26	5	Св. мч. Ермолая. В. мч. Параскевы.		
👑 Вос.	27	6	Св. мч. Пантелеймона.		
Пон.	28	7	Ап. Прохора и Никанора.		☽ 10 ч. 41 м. в.
Втор.	29	8	Муч. Евстафія и Серафимы.		
Сред.	30	9	Апост. Силы и Силуана.		
Чет.	31	10	Муч. Іулитты.		

هفته‌نك کونلری	حساب روسیه آینك	حساب مسلمان آینك	♌ ماه ایول ♌	مسلمان آینك آدی	آینك طرحی
چهارشنبه	۱۶	۲۵	او کونلرده که عیسوی امامله‌ردن اوتری کلیسالرده دعا اولونور	جمادی الآخر	
پنجشنبه	۱۷	۲۶			
جمعه	۱۸	۲۷			
شنبه	۱۹	۲۸			
بازار	۲۰	۲۹	او کونلرده که عیسوی امامله‌ردن اوتری کلیسالرده دعا اولونور	سنه ۱۲۹۲	◉
دوشنبه	۲۱	۳۰			
♔ سه شنبه	۲۲	۱	بایرام پادشاهیك آربادی ماریا الکساندروفنه آدی قویولان کوندر	رجب	
چهارشنبه	۲۳	۲			
پنجشنبه	۲۴	۳	او کونلرده که عیسوی امامله‌ردن اوتری کلیسالرده دعا اولونور		
جمعه	۲۵	۴			
شنبه	۲۶	۵			
♔ بازار	۲۷	۶	بایرام پادشاهیك آربادی ماریا الکساندروفنه آنادن اولان کوندر	سنه ۱۲۹۲	
دوشنبه	۲۸	۷			
سه شنبه	۲۹	۸	او کونلرده که عیسوی امامله‌ردن اوتری کلیسالرده دعا اولونور		☾
چهارشنبه	۳۰	۹			
پانچشنبه	۳۱	۱۰			

Дни нед.	Ст. ст.	Числа мусульм. мѣсяца	♔ АВГУСТЪ. ♍	Мусул. мѣсяцъ.	Виды луны.
Пят.	1	11	Происхожденіе древъ Креста Господня. *Начало Успенскаго поста.*	РАДЖАБЪ 1292 г.	
Суб.	2	12	Первомуч. Стефана Св. Василія Блаженнаго.		
Вос.	3	13	Прп. Исаакія и Антонія.		
Пон.	4	14	Святыхъ 7 отроковъ въ Ефесѣ. Прп. Евдокіи.		
Втор.	5	15	Муч. Евстигнія.		
⊕ Сред.	6	16	**Преображеніе Господне.**		🌕 4 ч 30 м. у.
Чет.	7	17	Прп. Пимена Печерскаго.		
Пят.	8	18	Св. Емеліана и Мирона. Муч. Леонида.		
Суб.	9	19	Ап. Матѳія. Муч. Петра, Алексія, Маріи.		
Вос.	10	20	Муч. Лаврентія.		
Пон.	11	21	Муч. Ѳеодора и Максима.		
♛ Втор.	12	22	Муч. Капитона, Александра.		© 10 ч. 38 м. в.
Сред.	13	23	Прп. Максима, Тихона.		
Чет.	14	24	Прор. Михея. Прп. Ѳеодосія Печерскаго.		
⊕ Пят.	15	25	**Успеніе Пресвятой Богородицы.**		
✠ Суб.	16	26	Нерукот. Образа Господня.		

هفته‌نون كونلری	حساب روسیه آیناك	حساب مسلمان آیناك	♍ ماه آوغوست	مسلمان آیناك آدی	آیناك طرخی
جمعه	١	١١	پرهزیك ابتداسی كوندر كه عیسی نك آناسی ماریام منصوب اولور	رجب ١٢٩٢ سنه	
شنبه	٢	١٢	او كوندر كه عیسوی اماملردن اوتری كلیسالرده دعا اولونور		
بازار	٣	١٣	پرهز كونلریدر كه ماریام عیسی نك اناسنه تعلق اولور		
دوشنبه	٤	١٤			🌕
سه‌شنبه	٥	١٥			
⊕ چهارشنبه	٦	١٦	بایرام عیسی نك صورتك اوز كه طرحه دوشن كوندر فووور داغنده		
پنج شنبه	٧	١٧	اوكونلردر كه عیسوی اماملردن اوتری كلیسالرده دعا اولونور		
جمعه	٨	١٨			
شنبه	٩	١٩			
بازار	١٠	٢٠			
دوشنبه	١١	٢١			
سه‌شنبه	١٢	٢٢	اوكونلردر كه عیسوی اماملردن اوتری كلیسالرده دعا اولونور		◐
چهارشنبه	١٣	٢٣			
پنج شنبه	١٤	٢٤			
⊕ جمعه	١٥	٢٥	بایرام مقدس ماریامنك كوكه چقدكی كوندر پرهزیك آخرمجی كوندر		

Дни нед.	Ст. ст.	Числа мусульм. мѣсяца.	♍ АВГУСТЪ.	Мусул. мѣсяцъ.	Виды луны.
Вос.	17	27	Муч. Мирона.	РАДЖАБЪ	
Пон.	18	28	Муч. Флора и Лавра.		
Втор.	19	29	Муч. Андрея Стратиллата.		◉ 6 ч. 56 м. в.
Сред.	20	30	Прор. Самуила.		
Чет.	21	1	Ап. Ѳаддея.		
Пят.	22	2	Муч. Агаѳоника.		
Суб.	23	3	Муч. Луппа.		
Вос.	24	4	Прп. Георгія. Перенес. Мощей. Митроп. Петра.	ШАБАНЪ	
♔ Пон.	25	5	Ап. Варѳоломея. Св. Мины.		
♔ Втор.	26	6	Муч. Андріана и Наталіи.		
Сред.	27	7	В. муч. Анѳисы.		☽ 10 ч. 30 м. в.
Чет.	28	8	Св. Саввы.		
⊕ Пят.	29	9	**Усѣкновеніе главы Св. Іоанна Предтечи.** *Поминовеніе усопшихъ. День постный.*		
♔ Суб.	30	10	Пер. Мощей Св. Кн. Александра Невскаго.		
Вос.	31	11	Положеніе честнаго пояса Пресвят. Богородицы.	1292 Г.	

هفته‌نون کونلری	حساب روسیّه آیناک	حساب مسلمان آیناک	♍ ماه اوغوسب ♎	مسلمان آیناک آدی	آیناک طرحی
شنبه	١٦	٢٦	او کونلر که عیسوی امامدردن اوتری کلیسالرده دعا اولونور	رجب ١٢٩٣ سنه	
بازار	١٧	٢٧	او کونلرده که عیسوی امامدردن اوتری کیلیسالرده دعا اولونور		
دوشنبه	١٨	٢٨			●
سه شنبه	١٩	٢٩			
چهارشنبه	٢٠	٣٠			
پنجشنبه	٢١	١		شعبان ١٢٩٣ سنه	
جمعه	٢٢	٢			
شنبه	٢٣	٣			
بازار	٢٤	٤	او کونلر که عیسوی امامدردن اوتری کلیسالرده دعا اولونور		
♔ دوشنبه	٢٥	٥	بایرام قافقازی مشرق طرفک اطاعته کتورن کوندر		
♔ سه شنبه	٢٦	٦	بایرام پادشاه روسیه داونک آربادی باشلارنه تاج قویان کوندر		
چهارشنبه	٢٧	٧	او کوندر که عیسوی امامدردن		☽
پنجشنبه	٢٨	٨	اوتری کلیسالرده دعا اولونور		
⊕ جمعه	٢٩	٩	بایرام و پرهز مقدس اوهانک باشی کسولن کوندر		
♔ شنبه	٣٠	١٠	بایرام پادشاهنک آدی قویولان کوندر		
بازار	٣١	١١	او کوندر که عیسوی امامدردن اوتری کلیسالرده دعا اولونور		

Дни нед.	Ст. ст.	Числа мусульм. мѣсяца.	♎ СЕНТЯБРЬ. Б	Мусул. мѣсяцъ.	Виды луны.
Пон.	1	12	Соборъ Пресвятыя Богородицы. Прп. Симеона Столпника.	ШАБАНЪ 1292 г.	
Втор.	2	13	Муч. Мамонта.		
Сред.	3	14	Прп. Θеоктиста.		☺ 6 ч. 15 м. в.
Чет.	4	15	Св. Вавилы.		
Пят.	5	16	Муч. Раисы.		
Суб.	6	17	Воспоминаніе чуда Архистратига Михаила въ Хонѣхъ.		
⊕ Вос.	7	18	Св. Созонта.		
Пон.	8	19	**Рождество Пресвятыя Богородицы.**		
Втор.	9	20	Св. Богоотецъ Іоакима и Анны.		
Сред.	10	21	Ап. Аполлоса. Муч. Пульхеріи.		◐ 10 ч. у.
Чет.	11	22	Пр. Θеодоры. Муч. Димитрія.		
Пят.	12	23	Муч. Іуліана, Θеодора.		
Суб.	13	24	Обн. хр. Воскрес. въ Іерусалимѣ. Св. Корнилія.		
⊕ Вос.	14	25	**Воздвиженіе Креста Господня.**		
Пон.	15	26	Св. Іоанна Златоустаго. *День постный.*		

هفته‌نون گونلری	حساب روسیه آینك	حساب مسلمان آینك	♎ ماه سنطبر ⑮	مسلمان آینك آتی	آینك طرحی
دوشنبه	١	١٢			
سه‌شنبه	٢	١٣			
چهار شنبه	٣	١٤	اوکونلردر که‌عیسوی امامل‍ردن اتری کلیسالرده دعا اولونور		☺
پنج شنبه	٤	١٥			
جمعه	٥	١٦			
شنبه	٦	١٧			
بازا	٧	١٨	او کوندر که عیسوی امامل‍ردن اوتری کلیسالرده دعا اولونور	شعبان ۱۲۹۳ سنه‌	
⊕دوشنبه	٨	١٩	بایرام عیسی‌نك آناسی ماریام آنادن اولان کوندر		◯
سه‌شنبه	٩	٢٠			◯
چهار شنبه	١٠	٢١	اوکونلردر که‌عیسوی امامل‍ردن اوتری کلیسلرده دعا اولونور		
پنج شنبه	١١	٢٢			
جمعه	١٢	٢٣			
شنبه	١٣	٢٤			
⊕بازار	١٤	٢٥	بایرام او خاچیك گوندر که اعیسی‌نی وناچهار مخه‌چکوپلر		
دو شنبه	١٥	٢٦			

Дни нед.	Ст. ст.	Числа мусулм. мѣсяца.	♎ СЕНТЯБРЬ. ♎	Мусул. мѣсяцъ	Виды луны
Втор.	16	27	Муч. Людмилы.	ШАБАНЪ 1292 Г.	
Сред.	17	28	Муч. Вѣры, Надежды и Любви и матери ихъ Софіи.		🌕 5 ч. 40 м. в.
Чет.	18	29	Муч. Софіи.		
Пят.	19	30	Муч. Трофима. Св. кн. Константина Смоленскаго.		
Суб.	20	1	Муч. кн. Михаила и боярина Θеодора.	РАМАЗАНЪ 1292 Г.	
Вос.	21	2	Ап. Кондрата. Св. Димитрія.		
Пон.	22	3	Прор. Іоны. Муч. Петра.		
Втор.	23	4	Зачатіе Св. Іоанна Предтечи.		
Сред.	24	5	Первомуч. Θеклы. Прп. Никандра.		
Чет.	25	6	Св. Сергія Радонежскаго.		☽ 10 ч. 9 м. в.
⊕ Пят.	26	7	**Св. Іоанна Богослова.** Ап. Марка и Аристарха.		
Суб.	27	8	Прп. Игнатія.		
Вос.	28	9	Св. кн. Вячеслава. Муч. Александра.		
Пон.	29	10	Прп. Киріака, Θеофана.		
Втор.	30	11	Св. Григорія просвѣтит. Арменіи.		

هفته‌نون كونلری	حساب روسیّه آینك	حساب مسلمان آینك	♎ ماه سنطبر 5	مسلمان آینك آتی	آینك طرحی
سه شنبه	١٦	٢٧	او كونلرده كه عیسوی اماملردن اوتری كلیسالرده دعا اولونو	شعبان ١٢٩٢ سنه	🌕
چهارشنبه	١٧	٢٨			
پنج شنبه	١٨	٢٩			
جمعه	١٩	٣٠			
شنبه	٢٠	١			
بازار	٢١	٢	او كونلرده كه عیسوی اماملردن اوتری كلیسالرده دعا اولونور	رمضان ١٢٩٢ سنه	🌙
دوشنبه	٢٢	٣			
سه شنبه	٢٣	٤			
چهارشنبه	٢٤	٥			
پنج شنبه	٢٥	٦			
⊕جمعه	٢٦	٧	بایرام اللهیك سوزلرنی وعض ویران مقدس ایوانك كوندر		
شنبه	٢٧	٨	او كوندر كه عیسوی اماملردن اوتری كلیسالوده دعا اولونور		
بازار	٢٨	٩	او كونلرده كه عیسوی اماملردن اوتری كلیسالرده دعا اولونور		
دوشنبه	٢٩	١٠			
سه شنبه	٣٠	١١			

Дни нед.	Ст. ст.	Числа мусульм. мѣсяца	ОКТЯБРЬ. ♏	Мусул. мѣсяцъ.	Виды луны.
⊕ Сред.	1	12	**Покровъ Пресвятыя Богородицы.**	РАМАЗАНЪ 1292 г.	
Чет.	2	13	Св.-муч. Кипріана. Св. кн. Анны. Блаж. Андрея.		
Пят.	3	14	Св. муч. Діонисія. Прп. Іоанна.		🌕 5 ч. 25 м. в.
Суб.	4	15	Св. Гурія.		
Вос.	5	16	Св. Петра, Алексія и Іоны.		
Пон.	6	17	Ап. Ѳомы.		
Втор.	7	18	Муч. Сергія и Вакха.		
Сред.	8	19	Прп. Трифона, Таисіи, Пелагеи.		
Чет.	9	20	Ап. Іакова.		🌗 10 ч. 40 м. в.
Пят.	10	21	Прп. Евлампія и Евлампіи.		
Суб.	11	22	Ап. Филиппа.		
Вос.	12	23	Прп. Космы. Перенесеніе чест. древъ Креста Господня и правой руки Іоанна Предтечи въ Гатчину.		
👑 Пон.	13	24	Муч. Карпа.		
Втор.	14	25	Прп. Назарія, Параскевы. Св. кн. Николая.		
Сред.	15	26	Муч. Лукіана.		

هفته‌نك كونلری	حساب روسيه آينك	حساب مسلمان آينك	اوقطبر ماه ♏	مسلمان آينك آدی	آينك طرحی
⊕چهارشنبه	١	١٢	بايرام عيسى خريستوسيك آناسی مارياميك كوندر	رمضان ١٢٩٢ سنه	
پنج شنبه	٢	١٣			
جمعه	٣	١٤	او كونلرده كه عيسوى اماملرن اوتری كليسالرده دعا اولونور		☺
شنبه	٤	١٥			
بازار	٥	١٦			
دوشنبه	٦	١٧			
سه‌شنبه	٧	١٨			
چهارشنبه	٨	١٩	او كونلرده كه عيسوى اماملرن اوتری كليسالرده دعا اولونور		
پنجشنبه	٩	٢٠			○
جمعه	١٠	٢١			
شنبه	١١	٢٢			
بازار	١٢	٢٣	او گونلرده كه عيسوى اماملرن اوتری كليسالرده دعا اولونور		
♔ دوشنبه	١٣	٢٤	ويليكی كنياز ميخايل نيقولايويچ آنادان اولان گونودر		
سه‌شنبه	١٤	٢٥			
چهارشنبه	١٥	٢٦			

Дни нед.	Ст. ст.	Числа мусульм. мѣсяца.	ОКТЯБРЬ. ♏	Мусул. мѣсяцъ.	Виды луны.
Чет.	16	27	Прп. Евпраксіи.	РАМАЗАНЪ 1292 г.	
Пят.	17	28	Прп. Лазаря. Муч Андрея.		● 4 ч. 46 м. в.
Суб.	18	29	Ап. и Еван. Луки.		
Вос.	19	30	Блаж. Клеопатры. Прп. Іоанна.		
Пон.	20	1	В. муч. Артемія.	ШАВВАЛЪ 1292 г.	
Втор.	21	2	Прп. Иларіона Великаго.		
⊕ Сред.	22	3	**Праз. иконы Пресвятыя Богородицы Казанскія.**		
Чет.	23	4	Ап. Іакова брата Господня.		
Пят.	24	5	Муч. Ареѳы.		
Суб.	25	6	Муч. Анастасія. *Поминовеніе усопшихъ.*		☽ 11 ч. 13 м. в.
⊕ Вос.	26	7	В. муч. Димитрія. Прп. Аѳанасія.		
Пон.	27	8	Муч. Капитолины, Нестора, Марка.		
Втор.	28	9	В. муч. Параскевы. Прп. Терентія.		
Сред.	29	10	Прп. Авраамія. Прп. Анастасіи, Маріи и Анны.		
Чет.	30	11	Св. Зиновія и Зиновіи.		
Пят.	31	12	Ап. Стахія.		

هفته‌نون کونلری	حساب روسیه آینک	حساب مسلمان آینک	♏ ماه اوقطبر	مسلمان آینک آتی	آینک طرحی
پنج شنبه	١٦	٢٧	او کونلردر که عیسوی اماملردن اوتری کلیسالرده دعا اولونور	رمضان ۱۲۹۲ سنه	◉
جمعه	١٧	٢٨			
شنبه	١٨	٢٩			
بازار	١٩	٣٠	او کونلردر که عیسوی اماملردن اوتری کلیسالرده دعا اولونور		
دوشنبه	٢٠	١		شوال ۱۲۹۲ سنه	
سه شنبه	٢١	٢			
⊕ چهارشنبه	٢٢	٣	بایرام کونی در عیسی خریستوسیک اناسنیک ماریامیک قازان شهرده کی شکلی		
پنج شنبه	٢٣	٤			
جمعه	٢٤	٥	او کوندر که عیسوی اماملردن اوتری کلیسالرده دعا اولونور		
شنبه	٢٥	٦			☾
بازار	٢٦	٧	او کونلردر که عیسوی اماملردن اوتری کلیسالرده دعا اولونور		
دوشنبه	٢٧	٨			
سه شنبه	٢٨	٩			
چهارشنبه	٢٩	١٠			
پنج شنبه	٣٠	١١			
جمعه	١	١٢			

Дни нед.	Ст. ст.	Числа мусульм. мѣсяца	НОЯБРЬ.	Мусул. мѣсяцъ.	Виды луны.
Суб.	1	13	Св. Безсребренниковъ Косьмы и Даміана.	ШАВВАЛЪ 1292 г.	☺ 6 ч. 37 м. у.
Вос.	2	14	Прп. Маркіана.		
Пон.	3	15	Обновленіе хр. Св. Георгія въ Лиддѣ. Св. Іосифа.		
Втор.	4	16	Муч. Никандра.		
Сред.	5	17	Св. Григорія, алекс.		
Чет.	6	18	Прп. Павла исповѣдника.		
Пят.	7	19	Прп. Лазаря.		
♛ Суб.	8	20	Соборъ Архистратига Михаила.		◑ 3 ч. 33 м. у.
Вос.	9	21	Прп. Матроны и Θеоктисты.		
Пон.	10	22	Ап. Олимпа. Грузин. царя Георгія.		
Втор.	11	23	Прп. муч. Мины. Муч. Виктора, Степаниды. Блаж. Максима.		
Сред.	12	24	Св. Іоанна Милостиваго.		
Чет.	13	25	Св. Іоанна Златоустаго. Муч. Никифора, Германа.		
Пят.	14	26	Ап. Филиппа. Св. Григорія.		
Суб.	15	27	Муч. Гурія, Дмитрія. *Начало Рождественскаго поста.*		

هفته‌نك كونلری	حساب روسيه آينك	حساب مسلمان آينك	ماه نويابر	مسلمان آينك آتی	آينك طرحی
شنبه	١	١٣	اوكونده كه عيسوی امام‌لردن اوتری كليسالرده دعا اولونور	شوال ١٢٩٢ سنه	◑
بازار	٢	١٤	اوكونلرده كه عيسوی امام‌لردن اوتری كليسالرده دعا اولونور		
دوشنبه	٣	١٥			
سه‌شنبه	٤	١٦			
چهارشنبه	٥	١٧			
پنجشنبه	٦	١٨			
جمعه	٧	١٩			
♔ شنبه	٨	٢٠	ويليقی كنياز ميخايل نيقولايفيچ آتی قويولان كوندر		○
بازار	٩	٢١	اوكونلرده كه عيسوی امام‌لردن اوتری كليسالرده دعا اولونور		
دوشنبه	١٠	٢٢			
سه‌شنبه	١١	٢٣			
چهارشنبه	١٢	٢٤			
پنجشنبه	١٣	٢٥			
♔ جمعه	١٤	٢٦	بايرام روسيه سلطنتك ولی عهدنك آربادنك انادن اولان كوندر		
شنبه	١٥	٢٧	اوكونده كه عيسوی امام‌لردن اوتری كليسالرده دعا اولونور واو پرهزنك ابتداسيدر كه بايرامدن ايرلی عيسی آناسندن اولماقدن اوتری ايدرلر		

Дни нед.	Ст. ст.	Числа мусульм. мѣсяца.	НОЯБРЬ.	Мусул. мѣсяцъ.	Виды луны.
Вос.	16	28	Ап. и Ев. Матѳея.	ШАВВАЛЪ.	● 4 ч. 19 м. в.
Пон.	17	29	Св. Григорія Неокес.		
Втор.	18	1	Муч. Романа, Алфея.	ЗИЛЬГАДА 1292 г.	
Сред.	19	2	Муч. Варлаама, Азы.		
Чет.	20	3	Прп. Григорія. Св. Ѳеклы, Анны.		
⊕ Пят.	21	4	**Введеніе во храмъ Пресвятыя Богородицы.**		
Суб.	22	5	Св. кн. Михаила.		
Вос.	23	6	Св. Григорія. Кн. Александра невскаго. Св. Митрофана воронежскаго.		
Пон.	24	7	В. муч. Екатерины. Муч. Августы.		☽ 4 ч. 52 м. у.
Втор.	25	8	Св. муч. Климента и Петра.		
Сред.	26	9	Св. Иннокентія.		
Чет.	27	10	Прп. Романа. Св. кн. Всеволода. Знаменіе Прес. Богородицы.		
Пят.	28	11	Прп. Стефана, Ѳеодора.		
Суб.	29	12	Муч. Парамона.		
Вос.	30	13	Св. Ап. Андрея Первозваннаго.		○ 6 ч. 50 м. у.

هفته‌نك كونلری	حساب روسیده آیلنك	حساب مسلمان آیلنك	ماه نویابر	مسلمان آیلنك آدی	آیلنك طرحی
بازار	۱۶	۲۸		شوال ۱۲۹۲ سنه	🌚
دوشنبه	۱۷	۲۹	او کونلردر که عیسوی اماملردن اوتری کلیسالرده دعا اولونور		
سه شنبه	۱۸	۱			
⊕ چهارشنبه	۱۹	۲			
پنج‌شنبه	۲۰	۳			
⊕ جمعه	۲۱	۴	بایرام عیسی خریستوسیك اناسی ماریامی یروسلیمه کتورن گوندر	ذی القعده ۱۲۹۲ سنه	
شنبه	۲۲	۵	او کوندر که عیسوی اماملردن اوتری کلیسالرده دعا اولونور		
بازار	۲۳	۶			
دوشنبه	۲۴	۷			☾
سه‌شنبه	۲۵	۸	او کونلردر که عیسوی اماملردن اوتری کلیسالرده دعا اولونور و پرهز کونلردر		
چهارشنبه	۲۶	۹			
پنج شنبه	۲۷	۱۰			
جمعه	۲۸	۱۱			
شنبه	۲۹	۱۲			
بازار	۳۰	۱۳	او کوندر که عیسوی اماملردن اوتری کلیسالرده دعا اولونور و پرهز کوندر		🌝

Дни нед.	Ст. ст.	Числа мусульм. мѣсяца.	ДЕКАБРЬ. ♑	Мусул. мѣсяцъ.	Виды луны.
Пон.	1	14	Прп. Наума. Прав. Филарета.	Зильгада 1292 г.	
Втор.	2	15	Прор. Аввакума. Прп. Андрея, Іоанна.		
Сред.	3	16	Прп. Саввы.		
Чет.	4	17	Прп. Іоанна Дамаскина.		
Пят.	5	18	Прп. Саввы, Захарія.		
⊕ Суб.	6	19	**Св. Николая Чудотворца Мирликійскаго.**		
Вос.	7	20	Св. Амвросія.		◐ 5 ч. 52 м. в.
Пон.	8	21	Ап. Сосѳена.		
Втор.	9	22	Зачатіе Св. Анны. Прп. Стефана.		
Сред.	10	23	Муч. Мины, Евграфа. Прп. Ѳомы.		
Чет.	11	24	Прп. Даніила, Луки. Св. Никона.		
Пят.	12	25	Св. Спиридона.		
Суб.	13	26	Муч. Евгенія. Прп. Арсенія.		
Вос.	14	27	Муч. Филимона, Геннадія.		
Пон.	15	28	Св. Стефана.		● 7 ч. 27 м. у

هفته‌نك كونلری	حساب روسيّه آينك	حساب مسلمان آينك	♑ ماه دیکابر ♄	مسلمان آينك آتی	آينك طرحی
دوشنبه	١	١٤		ذی القعده سنه ١٢٩٢	
سه‌شنبه	٢	١٥	او كونلرده كه عيسوى اماملردن اوتری كليسالرده دعا اولونور و پرهز كونلریدر		
چهارشنبه	٣	١٦			
پنجشنبه	٤	١٧			
جمعه	٥	١٨			
⊕شنبه	٦	١٩	بايرام موجوز صاحيبى مقدس نيقولايك كوندر		
بازار	٧	٢٠			◐
دوشنبه	٨	٢١			
سه‌شنبه	٩	٢٢	او كونلرده كه عيسوى اماملردن اوتری كليسالرده دعا اولونور و پرهز كونلریدر		
چهارشنبه	١٠	٢٣			
پنجشنبه	١١	٢٤			
جمعه	١٢	٢٥			
شنبه	١٣	٢٦			
بازار	١٤	٢٧	او كونلرده كه عيسوى اماملردن اوتری كليسالرده دعا اولونور و پرهز كونلریدر		
دوشنبه	١٥	٢٨			◉

Дни нед.	Ст. ст.	Числа мусульм. мѣсяца.	ДЕКАБРЬ. ♑	Мусул. мѣсяцъ.	Виды луны.
Втор.	16	29	Прор. Аггея.	Зильгада.	
Сред.	17	30	Св. прор. Даніила и съ нимъ 3 отроковъ.		
Чет.	18	1	Муч. Зои, Марка и Севастіана.	З	
Пят.	19	2	Св. Григорія. Муч. Иліи, Тимофея.	И	
Суб.	20	3	Св. Игнатія Богоносца.		
Вос.	21	4	Св. Петра Мит. Москов. Муч. Іуліаніи.	Г	
Пон.	22	5	В. муч. Анастасіи.		
Втор.	23	6	Прп. Павла.	А	☽ 6 ч. 20 м. в.
Сред.	24	7	Прп. муч. Евгеніи. Прп. Николая.		
⊕ Чет.	25	8	**Рождество Христово.** Воспоминаніе избавленія Россіи отъ нашествія французовъ.	Д Ж	
⊕ Пят.	26	9	**Соборъ Пресвятыя Богородицы** Св. Іосифа.		
⊕ Суб.	27	10	Ап. Стефана. Прп. Ѳеодора.	А	
Вос.	28	11	Ап. Никанора. Муч. Агафіи.		
Пон.	29	12	14 тысячъ младенцевъ избіенныхъ въ Виѳлеемѣ. Прп. Ѳаддея.	1292 г.	
Втор.	30	13	Муч. Анисіи. Прп. Ѳеодоры.		🌕 7 ч. 49 м. у.
Сред.	31	14	Прп. Меланіи *Отданіе праз. Рождества Христова.*		

هفته نينگ كونلرى	حساب روسيه آينك	حساب مسلمان آينك	♑ ماه دیکبر ♑	مسلمان آينك آدى	آينك طرحى
سه شنبه	١٦	٢٩	اوكونلرده كه عيسوى امامليردن اوترى كليسالرده دعا اولونور و پرهز كونلريدر	ذى القعده	
چهارشنبه	١٧	٣٠			
پنج شنبه	١٨	١			
جمعه	١٩	٢			
شنبه	٢٠	٣			
بازار	٢١	٤		ذى حجه ١٢٩٢ سنه	☽
دوشنبه	٢٢	٥	اوكونلرده كه عيسوى امامليردن اوترى كليسالرده دعا اولونور و پرهز كونلريدر		
سه شنبه	٢٣	٦			
چهارشنبه	٢٤	٧	پرهزيك آخرغجى كوندر		
⊕ پنج شنبه	٢٥	٨	بايرام عيسى خريستوسيك آنادن اولان كوندر		
⊕ جمعه	٢٦	٩	بايرام عيسى خريستوسيك كونلرى		
⊕ شنبه	٢٧	١٠			
بازار	٢٨	١١			🌕
دوشنبه	٢٩	١٢	اوكونلرده كه عيسوى امامليردن اوترى كليسالرده دعا اولونور		
سه شنبه	٣٠	١٣			
چهارشنبه	٣١	١٤			

Лѣтосчисленія.

От сотворенія міра 7383 годъ.

Отъ Рождества Христова 1875 годъ.

Отъ бѣгства Магомета изъ Меки въ Медину 1292 годъ.

Необходимыя объясненія къ календарю.

Сокращенія.

Ап. Апос.—Апостолъ.

Св.—Святой, Святая.

Преп. Прп.—Преподобный. Преподобная.

Блаж. Бл.—Блаженный.

Муч. Мч.—Мученикъ, Мученица.

Св. мч.—Священномученикъ.

В. мч.—Великомученикъ. Великомученица.

Дни нед.—Дни недѣли.

Ст. ст.—Старый стиль.

ч. м.—часъ, минута.

у. —утро.

в.—вечеръ.

Чис. мусульм. мѣсяца.—Числа мусульманскаго мѣсяца.

Мусульм. мѣсяцъ.—Мусульманскій мѣсяцъ.

Знаки.

⊕ Церковный праздникъ.

♔ Гражданскій праздникъ.

🌑 Новолуніе

☽ Первая четверть луны.

🌕 Полнолуніе.

☾ Послѣдняя четверть луны

کلیسه حساب

دنیا پیدا اولاندن ٧٣٨٣ ایل

عیسی انادن اولاندن ١٨٧٥ ایل

محمد مکدن مدینه گیدندن ١٢٩٢ ایل

تقویمه لازم اولان احوالاتلر مختصر

⊕ روحان بایرام

♔ عادتی بایرام

آیك طرح

🌑 تازه آی

☽ اولنجی ربع

🌕 بوتون آی

☾ آخرنجی ربع

Мусульманскій календарь

на 1291 и 1292 года.

مسلمان تقويم

۱۲۹۱ و ۱۲۹۲ سنه

Дни нед.	Числа мусульм. мѣсяца.	Числа русскаго мѣсяца.	ЗИГАДЖА.	Названіе русскаго мѣсяца.
Сред.	4	1	Благопріятно ѣздить и охотиться.	ЯНВАРЬ
Чет.	5	2	За 3 часа до заката солнца благопріятно: путешествовать, кроить и обновлять платье, заниматься служебными дѣлами,(судебными), покупать оружіе.	
Пят.	6	3	**День убійства Имама Багира.** Спустя два часа послѣ восхода солнца благопріятно: вступать въ бракъ, наименовывать ребенка, переходить на квартиру, любезничать съ женою.	
Суб.	7	4	Луна въ этотъ день въ неблагопріятномъ положеніи, а потому не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ. Благопріятны любезности съ женою.	
Вос.	8	5	Спустя часъ по восходѣ солнца благопріятно: являться къ Государю, ѣздить на вновь пріобрѣтенной лошади, пахать, копать колодезь.	
Пон.	9	6	**Праздникъ Арафа.**	
Втор.	10	7	**Праздникъ Курбанъ--Байрамъ.**	
Сред.	11	8	Благопріятно: путешествовать, покупать, продавать, собирать войска, копать колодезь, посылать письма, кроить и обновлять платье.	
Чет.	12	9	**Воспоминаніе смерти Османа.** *Начало Далва.*	
Пят.	13	10	*Конецъ дней Ташрикъ.* За 3 часа до заката солнца благопріятно: вступать въ бракъ, закладывать фундаментъ зданію, вступать въ управленіе учрежденіемъ, занимать лавку, ѣздить.	
Суб.	14	11	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Вос.	15	12	**День смерти Имама Али Наги.** Спустя 10 часовъ по восходѣ солнца благопріятно: обновлять платье, учиться, заниматься служебными дѣлами, писать письма, ѣздить.	
Пон.	16	13	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	

مسلمان تقویم ۱۲۹۱ و ۱۲۹۲ سنه

کونلر	روسیه آی	مسلمان آی	ماه زیحجه ۱۲۹۱ سنه	روسیه آی
چهار شنبه	۱	۴	یخشیدر کزمک و اولاماق	ینوار
پنج شنبه	۲	۵	اوچ ساعت کون باناندن ایرلی یخشیدر سیاهت بچمک و تازه‌لمک پالتار قولوق و دیوان ایشلری یراق آلماق	
جمعه	۳	۶	امام باقریک اولمکنی یاد اسالماق یخشیدر کبین اوشاقه آد قویماق دکان کرایه اتمک دوستلوق بناسی قویماق منزله کوچمک آر باد ایله مزاق اتمک	
شنبه	۴	۷	بو کون آی یخشی مقامده دکل اونا یناء هیچ اشه اقدام ایتمک لازم دکل اما آرباد ایله مزاق اتمک یخشیدر	
بازار	۵	۸	یخشیدر پادشاهه پیش نهاد اولماق باره آتی منمک اکمک یری سوقویوسی قازماق	
دوشنبه	۶	۹	عرفه بایرام	
سه شنبه	۷	۱۰	قوربان بایرامی کون چقاندن ایکی ساعت کچمیش یخشیدر بیچمک لباس اورکنمک کبین یولداشلق مسکنی دکشمک حوانی دکشمک	
چهار شنبه	۸	۱۱	یخشیدر سیاهت اتمک ساتمک قوشون یغماق کاغذ گوندرمک و پالتاری تازه‌لمک	
پنج شنبه	۹	۱۲	عثمانک اولمکنی یاده ابتداء دلوه	
جمعه	۱۰	۱۳	تشریق کونلریک آخری یخشیدر کبین عمارت بناسی حکومته داخل اولماق دکان دوقومق	
شنبه	۱۱	۱۴	تازه ایشلره اقدام ایتمک	
بازار	۱۲	۱۵	امام علینقیک اولمکنی یاده سالمق	

Дни нед.	Числа мусульм. мѣсяца.	Числа русскаго мѣсяца.	ЗИГАДЖА.	Названіе русскаго мѣсяца.
Втор.	17	14	Спустя 3½ часа послѣ восхода солнца благопріятно: путешествовать, кроить, покупать товары, обновлять платье, представляться Государю, пускать кровь.	ЯНВАРЬ
Сред.	18	15	**Праздникъ Гадиръ.** Благопріятно: имѣть свиданіе съ шейхами, свататься, заниматься писмоводствомъ, лечиться, бриться.	
Чет.	19	16	Спустя 3½ часа по восходѣ солнца благопріятно путешествовать.	
Пят.	20	17	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Суб.	21	18	Благопріятно заниматься всѣми хорошими дѣлами.	
Вос.	22	19	Тоже.	
Пон.	23	20	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Втор.	24	21	За 3 часа до заката солнца благопріятно: вступать въ бракъ, занимать лавку, кроить и обновлять платье, прививать оспу, пускать кровь, любезничать съ женою.	
Сред.	25	22	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Чет.	26	23	Спустя 2½ часа послѣ восхода солнца благопріятно: путешествовать, начинать торговлю, копать колодезь, вступать въ управленіе арендованнымъ имѣніемъ, обновлять платье.	
Пят.	27	24	За часъ до полудня благопріятно: вступать въ бракъ, закладывать фундаментъ зданію, вступать въ городъ, наименовывать ребенка.	
Суб.	28	25	**День воспоминанія о халифствѣ Османа.** Благопіятно: сохранять драгоцѣнности и заниматься секретнымп дѣлами.	
Вос.	29	26	Благопріятно: начинать учиться, совершать договоръ дружбы, вступать въ товарищество, вступать въ бракъ, переходить и переѣзжать въ новое мѣсто жительства, заниматься переноскою.	

کونلر	روسیه آی	مسلمان آی	ماه ذیحجه ۱۲۹۱ سنه	روسیه آی
دوشنبه	۱۳	۱۶	هیچ بر تازه ایشه اقدام ایتمه‌مک	ینوار
سه شنبه	۱۴	۱۷	اوچ ساعت یاریم گون چخاندن کیچمش یخشیدر سیاهت بچمک پالتاری تازه لمک پارچه الماق پادشاهه پیشنهاد اولاق قان آلدورماق	
چهار شنبه	۱۵	۱۸	قدر بایرام یخشیدر شیخلره کورمک توری نوشته جات معالجه قرضماق	
پنج شنبه	۱۶	۱۹	اوچ ساعت یاریم گون چخاندن کیچمش یخشیدر سیاهت	
جمعه	۱۷	۲۰	هیچ بر تازه ایشه اقدام ایتمه‌مک	
شنبه	۱۸	۲۱	یخشیدر خوش ایشلره مشغول اولماق	
بازار	۱۹	۲۲	یخشیدر خوش ایشلره مشغول اولماق	
دوشنبه	۲۰	۲۳	هیچ بر تازه ایشه اقدام ایتمه‌مک	
سه‌شنبه	۲۱	۲۴	کون باتانه اوچ ساعت قالمیش یخشیدر کبن دکان دوتماق بیچمک تازه‌لمک پالتاری	
چهارشنبه	۲۲	۲۵	هیچ بر تازه ایشه اقدام ایتممک	
پنج شنبه	۲۳	۲۶	کوندن ایکی ساعت یاریم کیچمیش یخشیدر سیاهت الش ویرش باشلاماق قویو قازماق اجاره ایتمک پالتاری تازلماک	
جمعه	۲۴	۲۷	کون اورتایه یاریم ساعت قالمش یخشیدر کبن عمارت بناسی قویماق ایوه گیرمک و باشهره اوشاقه آدقویماق	
شنبه	۲۶	۲۸	خلیفه‌لکنی عثمانک یادی سالان کوندر یخشیدر قیمتلو شیلری باسرماق کزلان ایشلر	
بازار	۲۶	۲۹	یخشیدر اورکنمک باشلاماق دوستلوق بناسی و یولداشلوق کبن کسمک	

Дни нед.	Числа мусульм. мѣсяца.	Числа русскаго мѣсяца.	МУГАРЕМЪ.	Названіе русскаго мѣсяца.
Пон.	1	27	Благопріятно: молиться, помогать бѣднымъ.	ЯНВАРЬ
Втор.	2	28	Благопріятно: учиться, кроить и обновлять платье, вступать въ товарищество, начинать торговлю, прививать деревья, перемѣнять квартиру.	
Сред.	3	29	*Начало поста*. Благопріятно: кроить, красить волосы, покупать украшенія, охотиться, ѣздить, лицезрѣть Государя.	
Чет.	4	30	*Постъ*. Благопріятно: молиться и заниматься дѣлами благотворительности.	
Пят.	5	31	*Постъ*. Благопріятно: учиться, покупать животныхъ.	
Суб.	6	1	*Постъ*. Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	ФЕВРАЛЬ
Вос.	7	2	*Постъ*. Спустя часъ по восходѣ солнца благопріятно: заниматься земленными работами, входить въ городъ или домъ.	
Пон.	8	3	*Постъ*. Благопріятно: посылать письма, посылать нарочныхъ, заниматься служебными дѣлами, лечтиться.	
Втор.	9	4	*Постъ*. **Праздникъ Тасуа.**	
Сред.	10	5	*Постъ*. **Праздникъ Ашура.**	
Чет.	11	6	Спустя 3 часа послѣ восхода солнца благопріятно: закладывать фундаментъ зданію, занимать лавку, совершать обрѣзаніе, прививать оспу.	
Пят.	12	7	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Суб.	13	8	Тоже.	
Вос.	14	9	Спустя 4½ часа по восходѣ солнца благопріятно: учиться, перемѣнять квартиру, писать письма, вступать въ товарищество.	
Пон.	15	10	Слѣдуетъ цѣлый день молиться.	

کونلر	روسیه آی	مسلمان آی	ماه محرم ۱۲۹۲ سنه	روسیهٔ آی
دو شنبه	۲۷	۱	یخشیدر دعا فقرایه کومك ایتمك	ینوار
سهشنبه	۲۸	۲	یخشیدر اورکنمك بچمك پالتار تازالمك دوستلوق و آلش وریش ایتمك اغاج جالاماق منزل دکشمك	
چهار شنبه	۲۹	۳	پرهیز یك ابتداسی یخشیدر بچمك توکی رنکلندرمك زینت آلمق و پادشهه باخماق	
پنج شنبه	۳۰	۴	یخشیدر دعا اتمك و ثواب ایشلر ایلمك	
جمعه	۳۱	۵	یخشیدر اورکنمك حیوانات آلمق	
شنبه	۱	۶	هیچ بر تازه ایشه اقدام ایتمهمك	فیورال
بازار	۲	۷	کون چقاندن بر ساعت کیچمش یخشیدر داخل اولماق ایوه و شهره و ایشلره	
دو شنبه	۳	۸	یخشیدر کاغذ کوندرمك قاصد کوندرمك قوللوق ایشلری	
سئ شنبه	۴	۹	تاسوعا	
جهار شنبه	۵	۱۰	عاشوره	
پنج شنبه	۶	۱۱	اوچ ساعت کوندن کیچمش یخشیدر بنا قویماق دگان توتماق سنت چاك دوکمك	
جمعه				
شنبه	۷	۱۲	ای یخشی مقاصده دکل اوناء بناء تازه ایشه اقدام ایتمك لازم دکل	
بازار	۸	۱۳	هیچ بر تازه ایشه اقدام اتمهمك	
	۹	۱۴	کوندن دورت ساعت یاریم کچمش یخشیدر اورکنمك ایشلمك منزلی دکشمك کاغذ یازمق یول اشلوق بنا اتمك	
دو شنبه	۱۰	۱۵	دعا اتمك	

Дни нед.	Числа мусульм. мѣсяца	Числа русскаго мѣсяца	**МУГАРЕМЪ.**	Названіе русскаго мѣсяца.
Втор.	16	11	Благопріятно: обновлять платье, покупать и продовать, прививать оспу, путешествовать.	ФЕВРАЛЬ.
Сред.	17	12	Благопріятны всѣ обыкновенныя ежедневныя занятія.	
Чет.	18	13	Тоже.	
Пят.	19	14	Тоже до полудня, а съ полудня не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Суб.	20	15	Тоже.	
Вос.	21	16	Луна не въ хорошемъ положеніи, а потому не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Пон.	22	17	Спустя 2 часа послѣ восхода солнца благопріятно: учиться, торговать, вступать въ товарищество, перемнять квартиру.	
Втор.	23	18	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Сред.	24	19	Спустя 3½ часа послѣ восхода солнца благопріятно: путешествовать, обновлять платье, приготовлять земледѣльческія орудія, прививать деревья, проводить кягризы (подземныя водопроводныя канавы).	
Чет.	25	20	Тоже.	
Пят.	26	21	Особенно благопріятно ученье.	
Суб.	27	22	Благопріятно: прививать оспу, пускать кровь, обрѣзаніе, а вечеромъ не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Вос.	28	23	Благопріятны всѣ обыкновенныя занятія.	
Пон.	29	24	Тоже.	

کونلر	روسیه آی	مسلمان آی	ماه محرم ۱۲۹۳ سنه	روسیه آی
سه شنبه	۱۱	۱۶	یخشیدر پالیاری نازلماك الوق ساتماك چچك دوکدورمک سیاهت	فیورال
چهار شنبه	۱۲	۱۷	یخشیدر هامی عادتی و ابدی ایشه مشغول اولماق	
پنج شنبه	۱۳	۱۸	بو قرار ایله	
جمعه	۱۴	۱۹	او قرار ایله در کون اورتایه دک اما کون اورتادن سونکرا لازم دکل تازه ایشه اقدام اتمک	
شنبه	۱۵	۲۰	بو کونک چوخ پای لازم دکل تازه ایشه اقدام اتمک	
بازار	۱۶	۲۱	آی اوز مقامنده دکل اونه بناء لازم دکل تازه ایشلره اقدام اتمک	
دو شنبه	۱۷	۲۲	کون چخاندن ایکی ساعت کیچمش یخشیدر اورکمک آلش ویرش یولداشلوق منزل دکشمک	
سه شنبه	۱۸	۲۳	تازه ایشلره اقدام اتمک لازم دکل	
چهار شنبه	۱۹	۲۴	کوندن اوچ ساعت یاریم کچمش یخشیدر سیاهت لباسی تازه‌لمک زراعت اسبابلرنی حاضراتمک آغاج جالامک کهرز چخارتمق	
پنج شنبه	۲۰	۲۵	او قرار ایله	
جمعه	۲۱	۲۶	خصوص یخشیدر اورکمک	
شنبه	۲۲	۲۷	یخشیدر چچک دوکمک قان المق سنت اما اخشامه یاخن تازه ایشه اقدام اتمک	
بازار	۲۳	۲۸	یخشدر عادتی و ابدی ایشلره مشغول اولماق	
دو شنبه	۲۴	۲۹	بو قرار ایله	

Дни нед.	Числа мусульм. мѣсяца.	Числа русскаго мѣсяца.	САФАРЪ.	Названіе русскаго мѣсяца.
Втор.	1	25	Благопріятно: путешествовать, перемѣнять платье, заниматься служебными дѣлами, прививать оспу, посылать пловъ знакомымъ.	ФЕВРАЛЬ
Сред.	2	26	*Начало холода старухи*. Благопріятно: бриться, красить волосы, пахать, сажать деревья.	
Чет.	3	27	*Холодъ старухи*. Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Пят.	4	28	*Холодъ старухи*. За 3 часа до заката солнца благопріятно: возводить новыя постройки, сажать деревья, покупать недвижимое имѣніе, занимать лавку.	
Суб.	5	1	*Холодъ старухи*. Съ полудня благопріятно: кроить, ѣздить на вновь пріобрѣтенной лошади, свиданіе съ друзьями.	МАРТЪ
Вос.	6	2	*Холодъ старухи*. Благопріятны: постройки, свиданіе и бесѣды съ друзьями и шейхами.	
Пон.	7	3	*Холодъ старухи*. Спустя 3½ часа послѣ восхода солнца благопріятно: обновлять одежду, путешествовать, торговать, охотаться и въ особенности торговать морскими драгоцѣнностями.	
Втор.	8	4	*Холодъ старухи*. Благопріятно: посылать письма, класть первый разъ ребенка въ люльку, отнимать ребенка отъ груди.	
Сред.	9	5	*Конецъ холода старухи*. Перемѣна погоды. Благопріятно: передавать должность, вручать власть, производить постройки, приготовлять украшенія для женщинъ.	
Чет.	10	6	Тоже.	
Пят.	11	7	Тоже.	
Суб.	12	8	Спустя 3 часа послѣ восхода солнца благопріятно: учиться, торговать, поручать ребенка кормилицѣ.	
Вос.	13	9	**Новый день. Празднуется новый годъ.**	
Пон.	14	10	Спустя 4½ часа послѣ восхода солнца, благопріятно: лечить больныхъ, совершать обрѣзаніе, путешествовать по сухому пути.	

کونلار	روسیه آی	مسلمان آی	ماه صفر ۱۲۹۲ سنه	روسیه آی
سه شنبه	۲۵	۱	بخشیدر سیاهت لباس دکشمک فوللوق شغلی چچك دوکمك اش کوندرماك اشنالره	فیورال
چهار شنبه	۲۶	۲	قارینك سووقیك بنداسی بجشیدر توك قرخماق ورنکلمك اکمک و اغاج باسردك	
پنج شنبه	۲۷	۳	قارینك سووقی	
جمعه	۲۸	۴	قارینك سووقی بخشیدر تازه عمارت تکمك اغاج اکمك ملك المق دکان سوتاق	
شنبه	۱	۵	قارینك سووقی کون اورتادن کچمش بخشیدر لباس بچمك منك تازه اتی دوستلار ایله کوروشمك	مارت
بازار	۲	۶	قارینك سووقی بخشیدر عمارت تکدك کورمك و صحبت اتمك	
دوشنبه	۳	۷	قارینك سووقی بچشیدر الش ویرش اوو و قیمتلو شی لرینك الش ویرشی	
سه شنبه	۴	۸	قارینك سووقی بخشیدر اوشاقی بشیکه کتورمك و سودن کسمك	
چهار شنبه	۵	۹	قارینك سووقینك آخری هوانك دکشوریلمکی بخشیدر منصب تحویله ویرمك	
پنج شنبه	۶	۱۰	او قرار ایله	
جمعه	۷	۱۱	او قرار ایله	
شنبه	۸	۱۲	اوچ ساعت کوندن کچمش بخشیدر آلش ویریش اوشاق دایه تاپشرمق	
بازار	۹	۱۳	تازه کون تازه ایلیك بایرام	
دو شنبه	۱۰	۱۴	کون چخاندن دورت ساعت کچمیش بخشیدر آزار اولاره معالجه اتمك و سنمك	
سه شنبه	۱۱	۱۵	تازه ایشاره اقدام اتمك لازم دکل	

Дни нед.	Числа мусульм. мѣсяца.	Числа русскаго мѣсяца.	САФАРЪ.	Названіе русскаго мѣсяца.
Втор.	15	11	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	МАРТЪ
Сред.	16	12	Тоже.	
Чет.	17	13	**День восьмого Имама Имамъ Ирзы.** Благопріятно: копать колодезь, производить поливку посѣвовъ и садовъ, отнимать ребенка отъ груди.	
Пят.	18	14	**Праздникъ Яръ--Такъ.** Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Суб.	19	15	Благопріятно: представляться Государю и другимъ правителямъ, начинать торговлю и ученье.	
Вос.	20	16	**Новый годъ Хоразинъ Шаха.** Благопріятно: молиться и въ особенности поклоненіе Имаму Гусеину.	
Пон.	21	17	**Воспоминаніе о низложеніи царя Фурса.**	
Втор.	22	18	Спустя 2 часа послѣ восхода солнца благопріятно: перемѣнять платье, имѣть свиданіе съ учеными и друзьями, путешествовать, торговать.	
Сред.	23	19	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Чет.	24	20	Послѣ полудня благопріятно: украшать дома, перемѣнять жилища, исполнять служебныя дѣла.	
Пят.	25	21	Спустя 2 часа послѣ восхода солнца благопріятно: кроить, имѣть свиданіе съ друзьями, продовать животныхъ, учиться.	
Суб.	26	22	Благопріятно: занимать новую квартиру, торговать, учиться.	
Вос.	27	23	Благопріятно: свиданіе съ друзьями и путешествіе.	
Пон.	28	24	**День смерти Пророка Магомета и Имама Гасана.** Благопріятно: молиться, посѣщать больныхъ, помогать бѣднымъ.	
Втор.	29	25	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	

کونلر	روسیه آی	مسلمان آی	ماه صفر ۱۲۹۲ سنه	روسیه آی
چهار شنبه	۱۲	۱۶	تازه ایشلره اقدام اتمک	مارت
پنج شنبه	۱۳	۱۷	سکزنجی امام یاد سالان کونلرکه امام رضا اولسون بخشیدر قویو قازماق یر سولاماق اوشاقی سودن کسمک	
جمعه	۱۴	۱۸	یارتاق بایرام تازه ایشلره اقدام اتمک	
شنبه	۱۵	۱۹	پادشاهه پیشنهاد اولمق و اوزکه بویوکلره الش ورشه اقدام اتمک و تعلم	
بازار	۱۶	۲۰	خوزرین شاهیک تازه ایلی دعا اتمک و امام حسینه زیارت اتمک	
دوشنبه	۱۷	۲۱	فارس پادشاهنک مغلوب اولان کونلر	
سه‌شنبه	۱۸	۲۲	ایکی ساعت کوندن کیچمیش بخشیدر پالتار دکشمک عالملری کورمک سیاهت و تجارت	
چهارشنبه	۱۹	۲۳	تازه ایشلره اقدام اتمک	
پنج شنبه	۲۰	۲۴	کون اورتادن سونکره ایوه زینت ووردماق ایوی دکشمک قولوق ایشلرنه انجام و یرمک	
جمعه	۲۱	۲۵	ایکی ساعت کوندن کچمش بخشیدر بیچمک دوستلری کورمک حیوان ساتماق و تعلیم	
شنبه	۲۲	۲۶	بخشیدر تازه ایو کوچمک تجارت و تعلیم	
بازار	۲۳	۲۷	یخشیدر دوستاری کورمک و سیاهت	
دوشنبه	۲۴	۲۸	محمد پیغمبریك و امام حسنك اولن کونلر صاحب ازارلری کورمك فقرایه کومک اتمك و دعا ایلمك	
سه‌شنبه	۲۵	۲۹	تازه ایشلره اقدام اتمك	

Дни нед.	Числа мусульм. мѣсяца.	Числа русскаго мѣсяца.	РАБІЯЛЪ-АВВАЛЪ.	Названіе русскаго мѣсяца.
Сред.	1	26	Спустя 2½ часа послѣ восхода солнца благопріятно: вступать въ бракъ, учиться, вступать въ управленіе имѣніемъ, перемѣнять квартиру.	МАРТЪ
Чет.	2	27	Благопріятно: учиться, торговать, вступать въ бракъ, вступать въ товарищество, кроить.	
Пят.	3	28	Тоже.	
Суб.	4	29	Благопріятно: представляться начальникамъ, выступать войску въ походъ, переносить ребенка въ колыбель, учиться.	
Вос.	5	30	Тоже.	
Пон.	6	31	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Втор.	7	1	Тоже.	АПРѢЛЬ
Сред.	8	2	**День смерти Имама Гасана Аскяри.**	
Чет.	9	3	Благопріятно: представляться Государю, учиться, торговать, пахать, кроить.	
Пят.	10	4	Тоже.	
Суб.	11	5	Благопріятны: отдыхъ, путешествіе, любезности съ женою.	
Вос.	12	6	Благопріятно: выступать войску въ походъ переносить ребенка въ колыбель, совершать обрѣзаніе, раскупоривать тюки съ товарами, посѣщать друзей и знакомыхъ.	
Пон.	13	7	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Втор.	14	8	**День вступленія Абубекра на престолъ Пророка Магомета.**	
Сред.	15	9	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	

کونلر	روسیه آی	مسلمان آی	ماه ربیع الاول ۱۲۹۲ سنه	روسیهٔ آی
چهار شنبه	۲۶	۱	کوندن ایکی ساعت یاریم کیچمش بخشیدرکبن تعلیم املاکی دولاندورماغه داخل اولماق منزلی دکشمک دکان دوتمق	مارت
پنج شنبه	۲۷	۲	بخشیدر علم تجارت کبن یولداشلوق پالنار بچمك	
جمعه	۲۸	۳	او قرار ایله	
شنبه	۲۹	۴	بخشیدر بویوکلره پشنهاد اولمق سفر اوشاغی بشیکه قویماق تعلیم	
بازار	۳۰	۵	او قرار ایله	
دو شنبه	۳۱	۶	تازه ایشلره اقدام اتمك	
سهٔ شنبه	۱	۷	او قرار ایله	ابریل
چهار شنبه	۲	۸	امام حسن عسکریك اولن کوندر بخشیدر پادشاهه پشنهاد اولماق تعلیم تجارت زراعت پالتار بچمك	
پنج شنبه	۳	۹	او قرار ایله	
جمعه	۴	۱۰	او قرار ایله	
شنبه	۵	۱۱	بخشیدر راحت اولماق ارباد ایله مزه اتمک	
بازار	۶	۱۲	بخشیدر سفر اوشاقی بشیکه کترمک سنت تجارت توکلری آچمق یولداشلر و دوسلری کورمک	
دو شنبه	۷	۱۳	تازه ایشلره اقدام اتمک	
سه شنبه	۸	۱۴	ابوبکرنك محمد پیغمبریك سلطنته داخل اولان کوندر	
چهار شنبه	۹	۱۵	تازه ایشلره داخل اولمق	

Дни нед.	Числа мусульм. мѣсяца	Числа русскаго мѣсяца	РАБІЯЛЪ-АВВАЛЪ.	Названіе русскаго мѣсяца
Чет.	16	10	Благопріятно: учиться, торговать, производить смотръ войску.	А
Пят.	17	11	**День рожденія Пророка Магомета и Имама Джафаръ--Садыха.**	
Суб.	18	12	Благопріятно: учиться и заниматься служебными дѣлами.	П
Вос.	19	13	Благопріятно: учиться, представляться начальникамъ, посѣщать друзей и знакомыхъ.	
Пон.	20	14	**День рожденія святаго Югинхнаха.**	
Втор.	21	15	Благопріятно: торговать, совершать договоръ дружбы.	Р
Сред.	22	16	Тоже.	
Чет.	23	17	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Пят.	24	18	Спустя часъ послѣ восхода солнца, благопріятно: учиться, вступать въ бракъ, имѣть свиданіе съ духовными лицами.	Ѣ
Суб.	25	19	Благопріятно: путешествовать, пускать фейрверки, ѣздить верхомъ.	
Вос.	26	20	Благопріятно: раскупоривать тюки съ товарами, посѣщать друзей и знакомыхъ, любезничать съ женою.	Л
Пон.	27	21	Благопріятно ученье.	
Втор.	28	22	Тоже.	
Сред.	29	23	Благопріятны хорошія секретныя дѣла.	Ь

کونلر	روسیه آی	مسلمان آی	ماه ربیع الاول ۱۲۹۲ سنه	روسیه آی
پنج شنبه	۱۰	۱۶	یخشیدر تعلیم تجارت قوشونا باخماق	ابریل
جمعه	۱۱	۱۷	**محمد پیغمبریك و امام جعفر صادقیك آنادن اولان کوندر**	
شنبه	۱۲	۱۸	علیم و قولوق ایشلرنه مشغول اولماق	
بازار	۱۳	۱۹	یخشیدر تعلیم بودوکلره پیش نهاد اولماق دوستلری اشنالری کورمك	
دو شنبه	۱۴	۲۰	**مقدس یوطنغناخیك انادن اولان کوندر**	
سه شنبه	۱۵	۲۱	یخشیدر تجارت دوستلوق بناسی قویماق	
چهار شنبه	۱۶	۲۲	او قرار ایله	
پنج شنبه	۱۷	۲۳	تازه ایشلره اقدام ایتمك	
جمعه	۱۸	۲۴	کوندن بر ساعت کیچمش یخشیدر تعلیم کبن روحانیلری کورمك	
شنبه	۱۹	۲۵	یخشیدر سیاحت اتش بازلوق اتلو کزمك	
بازار	۲۰	۲۶	یخشیدر پارچه اچماق دوستلری کورمك آرباد ایله مزاق اتمك	
دو شنبه	۲۱	۲۷	یخشیدر تعلیم	
سه شنبه	۲۲	۲۸	او قرار ایله	
چهار شنبه	۲۳	۲۹	یخشی مخفی ایشلر اتمك	

Дни нед.	Числа мусульм. мѣсяца.	Числа русскаго мѣсяца.	РАБІЯЛЪ-АХИРЪ.	Названіе русска-го мѣсяца.
Чет.	1	24	Благопріятно: выступать въ походъ, производить постройки, имѣть свиданіе съ шейхами.	АПРѢЛЬ
Пят.	2	25	Благопріятно ученье.	
Суб.	3	26	Благопріятно: учиться, раскупоривать тюки съ товарами, пахать.	
Вос.	4	27	За 3 часа до заката солнца благопріятно: представляться начальникамъ, охотиться.	
Пон.	5	28	Благопріятно: учиться, производить постройки.	
Втор.	6	29	Благопріятно: совершать обрѣзаніе, покупать оружіе, вступать въ управленіе имѣніемъ.	
Сред.	7	30	Благопріятно: начинать учиться, торговать.	
Чет.	8	1	Благопріятно: заниматься писмоводствомъ, учиться.	МАЙ
Пят.	9	2	Благпріятно сватовство.	
Суб.	10	3	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Вос.	11	4	Тоже.	
Пон.	12	5	Тоже.	
Втор.	13	6	Тоже.	
Сред.	14	7	**День назначенный Пророкомъ Магометомъ для всѣнародной молитвы въ мечетяхъ.**	
Чет.	15	8	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	

کونلر	روسیه آی	مسلمان آی	ماه ربیع الآخر ۱۲۹۲ سنه	روسیه آی
پنج شنبه	۲۴	۱	بخشیدر سفر عمارت تکمک شیخلری کورمک	
جمعه	۲۵	۲	بخشیدر تعلیم	
شنبه	۲۶	۳	بخشیدر تعلیم پارچه اچمق	
بازار	۲۷	۴	کونٛ باتانه اوچ ساعت قالانده ک بخشدر بو یوکلره پش نهاد اولماق وآوو	ابریل
دوشنبه	۲۸	۵	بخشیدر تعلیم و عمارت تکمک	
سه شنبه	۲۹	۶	بخشیدر سنت یاراق آلماق طلاک دولاندرماقه داخل اولماق	
چهارشنبه	۳۰	۷	بخشیدر تعلیم وتجارت	
پنج شنبه	۱	۸	بخشیدر نوش تجات و تعلیم	
جمعه	۲	۹	زفاف تعلیم	
شنبه	۳	۱۰	تازه ایشلره اقدام اتمک	
بازار	۴	۱۱	او قرار ایله	مای
دو شنبه	۵	۱۲	او قرار ایله	
سه شنبه	۶	۱۳	او قرار ایله	
چهارشنبه	۷	۱۴	محمد پیغمبرعانی واجب ایتدی اجماع	
پنج شنبه	۸	۱۵	تازه ایشلره اقدام اتمک	

Дни нед.	Числа мусульм. мѣсяца	Числа русскаго мѣсяца	РАБІЯЛЪ-АХИРЪ.	Названіе русскаго мѣсяца.
Пят.	16	9	Благопріятно: вступать въ бракъ, торговать, перемѣнять жилища.	МАЙ
Суб.	17	10	Спустя 6 часовъ послѣ восхода солнца благопріятно: свататься, путешествовать, копать колодезь, посылать нарочнаго.	
Вос.	18	11	Благопріятно заниматься всѣми хорошими дѣлами.	
Пон.	19	12	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Втор.	20	13	Тоже.	
Сред.	21	14	Спустя 3 часа послѣ полудня благопріятно: вступать въ бракъ, совершать договоръ дружбы, совершать обрѣзаніе, производить постройки, начинать учиться.	
Чет.	22	15	Тоже.	
Пят.	23	16	Тоже.	
Суб.	24	17	Благопріятно: кроить, продавать золотыя вещи, исправлять оружіе.	
Вос.	25	18	Благопріятно: ѣздить, производить ремонтъ арсеналовъ, заниматься служебными дѣлами.	
Пон.	26	19	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Втор.	27	20	Благопріятно: вступать въ бракъ, заниматься служебными дѣлами.	
Сред.	28	21	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Чет.	29	22	Благопріятенъ отдыхъ.	
Пят.	30	23	Благопріятно выступать войску въ походъ.	

کونلر	روسیه آی	مسلمان آی	ماه ربع الاخر ١٢٩٢ سنه	روسیه آی
جمعه	٩	١٦	بخشیدر کبن تجارت منزلی دکشمک	مای
شنبه	١٠	١٧	آلتی ساعت کوندن کیچمیش بخشیدر زفاف سیاهت قویو قازماق قاعد کوندردک	
بازار	١١	١٨	بخشیدر ایشه مشغول اولماق	
دوشنبه	١٢	١٩	تازه ایشلره اقدام اتمک	
سه‌شنبه	١٣	٢٠	او قرار ایله	
چهارشنبه	١٤	٢١	اوچ ساعت کون اورتادن کچمش بخشیدر نکاح بنای دوستلرق سنت تعمیر اتمک و تعلیم	
پنج شنبه	١٥	٢٢	او قرار ایله	
جمعه	١٦	٢٣	او قرار ایله	
شنبه	١٧	٢٤	بخشیدر لباسی بچمک قزل شیلر ساتماق اسبابه طرح ویرمک	
بازار	١٨	٢٥	بخشیدر آت منمک جبه خانیه طرح و یرمک قولوق ایشلرنه انجام و یرمک	
دوشنبه	١٩	٢٦	هیچ بر تازه ایشلره اقدام اتمک	
سه شنبه	٢٠	٢٧	کبن قولوق ایشلرنه انجام ویرمک	
چهار شنبه	٢١	٢٨	تازه ایشلره اقدام اتمک	
پنج شنبه	٢٢	٢٩	راحت اولماق	
جمعه	٢٣	٣٠	بناء سفر	

Дни нед.	Числа мусульм. мѣсяца.	Числа русскаго мѣсяца.	ДЖАМАДІЯЛЪ-АВВАЛЪ.	Названіе русскаго мѣсяца.
Суб.	1	24	Благопріятно: кроить, выступать войску въ походъ, совершать прогулку за городъ.	МАЙ
Вос.	2	25	Благопріятенъ отдыхъ.	
Пон.	3	26	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Втор.	4	27	Тоже.	
Сред.	5	28	Тоже.	
Чет.	6	29	Благопріятно: начинать ученье, представляться начальникамъ.	
Пят.	7	30	Благопріятно: путешествовать, торговать, совершать обрѣзаніе.	
Суб.	8	31	Тоже.	
Вос.	9	1	Благопріятно: совершать прогулку за городъ, посѣщать знакомыхъ, веселиться, давать въ долгъ деньги.	ІЮНЬ
Пон.	10	2	Тоже.	
Втор.	11	3	Благопріятно учиться и торговать.	
Сред,	12	4	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Чет.	13	5	За часъ до полудня благопріятно: кроить, путешествовать, совершать обрѣзаніе, производить смотръ войску.	
Пят.	14	6	Тоже.	
Суб.	15	7	Благопріятно: совершать поклоненіе святымъ мѣстамъ и разговаривать съ учеными.	

کونلر	روسیه آی	مسلمان آی	ماه جمادی الاول ۱۲۹۲ سنه	روسیه آی
شنبه	۲۴	۱	بخشیدر پالتار بچمک سفر کزمک شهردن چوله	مای
بازار	۲۵	۲	راحت اولماق	
دوشنبه	۲۶	۳	تازه ایشلره اقدام اتمک	
سه شنبه	۲۷	۴	او قرار ایله	
چهارشنبه	۲۸	۵	او قرار ایله	
پنج شنبه	۲۹	۶	تعلیم و بویوکلره کورسنمک	
جمعه	۳۰	۷	بخشیدر سیاهت تجارت و سنت	
شنبه	۳۱	۸	او قرار ایله	
بازار	۱	۹	بخشیدر شهردن چوله کزمک تانشلری کورمک	ایون
دوشنبه	۲	۱۰	او قرار ایله	
سه شنبه	۳	۱۱	بخشیدر تعلیم و تجارت	
چهارشنبه	۴	۱۲	تازه ایشلره اقدام اتمک	
پنج شنبه	۵	۱۳	برساعت کون اورتادن ایرلی بخشیدر پالتار بچمک سیاهت سنت و قوشون باخمق	
جمعه	۶	۱۴	او قرار ایله	
شنبه	۷	۱۵	بخشیدر زیارت و صحبت عالملر ایله	

Дни. нед.	Числа мусульм. мѣсяца.	Числа русскаго мѣсяца.	ДЖАМАДІЯЛЪ-АВВАЛЪ.	Названіе русскаго мѣсяца.
Вос.	16	8	Благопріятно: торговать, производить уплату долговъ, любезничать съ женою.	І
Пон.	17	9	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Втор.	18	10	2 часа послѣ восхода солнца благопріятно: вступать въ бракъ, украшать жилища, наименовывать ребенка, совершать обрѣзаніе.	
Сред.	19	11	Благопріятно: начинать учиться, начинать торговлю, вступать въ бракъ, любезничать съ женою.	Ю
Чет.	20	12	Тоже.	
Пят.	21	13	Благопріятно: совершать обрѣзаніе, торговать.	
Суб.	22	14	Благопріятно: ѣздить, пускать фейрверки.	
Вос.	23	15	Благопріятно: производить постройки, перемѣнять квартиры.	
Пон.	24	16	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ. Благопріятны любезности съ женою.	Н
Втор.	25	17	Благопріятно: вступать въ бракъ, торговать,	
Сред.	26	18	учить.	
Чет.	27	19	Благопріятно отнятіе ребенка отъ груди. Тоже.	
Пят.	28	20	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Суб.	29	21	Благопріятно прятать драгоцѣнности.	Ь

کونلر	روسیه آی	مسلمان آی	ماه جمادی الاول ۱۲۹۴ سنه	روسیه آی
بازار	۸	۱۶	بخشیدر تجارت بورجو ویرمک مزاق آرباد ایله	ایون
دوشنبه	۹	۱۷	تازه ایشلره اقدام اتمک	
سه شنبه	۱۰	۱۸	کوندن ایکی ساعت کچمش بخشیدر کبن ایوه زنیت ویرمک اوشاقه آد قویماق وسنت اتمک	
چهار شنبه	۱۱	۱۹	بخشیدر تعلیم تجارت کبن مزاق اتمک آرباد ایله	
پنج شنبه	۱۲	۲۰	او قرار ایله	
جمعه	۱۳	۲۱	بخشیدر سنت و تجارت	
شنبه	۱۴	۲۲	بخشیدر آتش بارلوق آتلو کزمک	
بازار	۱۵	۲۳	بخشیدر عمارت تکمك منزل دکشمك	
دو شنبه	۱۶	۲۴	تازه ایشلره اقدام اتمک آرباد ایله مزاق اتمک	
سه شنبه	۱۷	۲۵	بخشیدر کبن تجارت و تعلیم	
چهار شنبه	۱۸	۲۶	بخشیدر اوشاقی سودن کسمک	
پنج شنبه	۱۹	۲۷	او قرار ایله	
جمعه	۲۰	۲۸	تازه ایشلره اقدام اتمک	
شنبه	۲۱	۲۹	قیمتلو شیلری کزلهمک	

Дни нед.	Числа мусульм. мѣсяца.	Числа русскаго мѣсяца.	ДЖАМАДІАЛЪ-АХИРЪ.	Названіе русскаго мѣсяца.
Вос.	1	22	Благопріятно: совершать прогулки за городъ, посѣщать знакомыхъ.	ИЮНЬ
Пон.	2	23	Благопріятно учиться, совершать обрѣзаніе, любезничать съ женою.	
Втор.	3	24	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Сред.	4	25	За 2 часа до заката сомнца благопріятно: учиться, совершать договоръ дружбы.	
Чет.	5	26	Благопріятно: посылать письма, совершать обрѣзаніе, путешествовать.	
Пят.	6	27	Благопріятно: охотиться, продавать драгоцѣнности, давать въ долгъ деньги.	
Суб.	7	28	Благопріятно: учиться, торговать.	
Вос.	8	29	Тоже.	
Пон.	9	30	Благопріятно: посѣщать знакомыхъ и друзей, совершать прогулки, поливать поля.	
Втор.	10	1	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	ІЮЛЬ
Сред.	11	2	Этотъ день особенно благопріятенъ для всѣхъ хорошихъ дѣлъ.	
Чет.	12	3	Спустя 3 часа послѣ восхода солнца благопріятно: учиться, совершать прогулки, пускать фейрверки.	
Пят.	13	4	Тоже.	
Суб.	14	5	Благопріятно: выступать въ походъ, возобновлять постройки, продавать животныхъ, копать колодезь.	
Вос.	15	6	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	

کونلر	روسیه آیی	مسلمان آیی	ماه جمادی الآخر ۱۲۹۲ سنه	روسیه آیی
بازار	۲۲	۱	بخشیدر کزمک اشنالری گورمک	ایون
دوشنبه	۲۳	۲	بخشیدر تعلیم سنت مزاق ارباد ایله	
سه‌شنبه	۲۴	۳	تازه ایشلره اقدام اتمک	
چهارشنبه	۲۵	۴	ایکی ساعت کون باتاناقالمش بخشیدر تعلیم و بنای دوستلوق	
پنج شنبه	۲۶	۵	بخشیدر کاغذ کوندرمک سنت و سیاحت	
جمعه	۲۷	۶	بخشیدر شکار و قیمتلی شیلری ساتماق	
شنبه	۲۸	۷	بخشیدر تعلیم تجارت	
بازار	۲۹	۸	اوقرار ایله	
دوشنبه	۳۰	۹	بخشیدر اشنالری و دوستلری کورمک وزراعت سولاماق	
سه شنبه	۱	۱۰	تازه ایشلره اقدام اتمک	ایول
چهارشنبه	۲	۱۱	بخشیدر ایشلره مشغول اولماق	
پنج شنبه	۳	۱۲	کون چخاندن اوچ ساعت کچمش بخشیدر تعلیم سیراتمک آتش بازلوق	
جمعه	۴	۱۳	اوقرار ایله	
شنبه	۵	۱۴	بخشیدر سفر عمارتی تازلمک ساتماق قویو قازماق	
بازار	۶	۱۵	تازه ایشلره اقدام اتمک	

Дни. нед.	Числа мусульм. мѣсяца.	Числа русскаго мѣсяца.	ДЖАМАДІАЛЪ-АХИРЪ.	Названіе русскаго мѣсяца.
Пон.	16	7	Благопріятно посѣщать знакомыхъ.	І
Втор.	17	8	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Сред	18	9	Благопріятенъ бракъ.	
Чет.	19	10	Спустя 4 часа по восходѣ солнца благопріятно: путешествовать, лицезрѣть Государя.	
Пят.	20	11	**День рожденія Имама Газратъ--Алія.**	Ю
Суб.	21	12	**День смерти Халифа Абубекра.**	
Вос.	22	13	Благопріятно: учиться, вступать въ бракъ, путешествовать.	
Пон.	23	14	Благопріятно: учиться, перемѣнять квартиру.	
Втор.	24	15	*Наступленіе прохладныхъ дней послѣ жары.*	
Сред.	25	16	**День рожденія дочери Пророка Магомета Фатьмы.**	
Чет.	26	17	Благопріятно: выступать въ походъ, поливать сады и посѣвы.	Л
Пят.	27	18	Благопріятны вообще всѣ хорошія дѣла.	
Суб.	28	19	Благопріятно путешествовать и учиться.	
Вос.	29	20	Тоже.	
Пон.	30	21	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	Ь

کونلر	روسیه آی	مسلمان آی	ماه جمادی الاخر ۱۲۹۲ سنه	روسیه آی
دوشنبه	۷	۱۶	بخشیدر دوستلاری کورمک	ایول
سه‌شنبه	۸	۱۷	تازه ایشلره اقدام اتمک	
چهارشنبه	۹	۱۸	بخشیدر کبن	
پنج شنبه	۱۰	۱۹	بخشیدر ساهت پادشاه کورمك	
جمعه	۱۱	۲۰	حضرت علنك آنادن اولان کوندر	
شنبه	۱۲	۲۱	ابوبکریك اولن کوندر	
بازار	۱۳	۲۲	بخشیدر تعلیم کبن سیاهت	
دوشنبه	۱۴	۲۳	بخشیدر تعلیم منزلی دکشمک	
سه‌شنبه	۱۵	۲۴	ایستلرکرن کوندر	
چهار شنبه	۱۶	۲۵	محمد پیغمبر وقزی فاطمه آنادن اولان کوندر	
پنج شنبه	۱۷	۲۶	بخشیدر سفر باغ و زراعت سولاماق	
جمعه	۱۸	۲۷	بخشیدر ایشلر ایلمک	
شنبه	۱۹	۲۸	بخشیدر تعلیم و سیاهت	
بازار	۲۰	۲۹	از قرار ایله	
دوشنبه	۲۱	۳۰	تازه ایشلره اقدام اتمک	

Дни нед.	Числа мусульм. мѣсяца.	Числа русскаго мѣсяца.	РАДЖАБЪ.	Название русскаго мѣсяца.
Втор.	1	22	Благопріятно: подавать милостыню, кроить, совершать обрѣзаніе.	ІЮЛЬ
Сред.	2	23	**День рожденія 10 Имама Али--Наги.**	
Чет.	3	24	**День смерти Имама Алія.** Благопріятно: молиться, подавать милостыню, давать въ долгъ деньги.	
Пят.	4	25	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Суб.	5	26	Тоже.	
Вос.	6	27	Тоже.	
Пон.	7	28	Тоже.	
Втор.	8	29	Тоже.	
Сред.	9	30	Спустя полтора часа послѣ восхода солнца благопріятно: вступать въ бракъ, представляться Государю.	
Чет.	10	31	**День рожденія 9 Имама Магометъ Таги.**	
Пят.	11	1	Спустя полтора часа по восхода солнца благопріятно пахать.	АВГУСТЪ
Суб.	12	2	Благопріятно: закладывать фундаментъ зданію, производить закладку крѣпости, наименовывать ребенка.	
Вос.	13	3	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Пон.	14	4	Тоже.	
Втор.	15	5	**День смерти 6 Имама Джафаръ Садыха.**	

کونلر	روسیه آی	مسلمان آی	ماه رجب ۱۲۹۲ سنه	روسیه آی
سئ شنبه	۲۲	۱	یخشیدر احسان لباس بچمک سنت	ایول
جهار شنب	۲۳	۲	اونمجی امام علنقنك آنادن اولای کوندر	
پنج شنبه	۲۴	۳	حضرت علی وفات ایدن کوندر یخشیدر دعا و احسان	
جمعه	۲۵	۴	تازه ایشلره اقدام اتمك	
شنبه	۲۶	۵	او قرار ایله	
بازار	۲۷	۶	او قرار ایله	
دو شنبه	۲۸	۷	او قرار ایله	
سه شنبه	۲۹	۸	او قرار ایله	
چهار شنبه	۳۰	۹	ساعت یاریم کوندن کچمش یخشیدر نکاه پادشاهه پیشنهاد اولماق	
پنج شنبه	۳۱	۱۰	طوقوز مجی امام محمد تغی نك آنادن اولان کوندر	
جمعه	۱	۱۱	یخشیدر اکین آکمك	اوغوست
شنبه	۲	۱۲	یخشیدر عمارت بناسی قویماق وقلعه اوشاقه آد قویماق	
بازار	۳	۱۳	تازه ایشلره اقدام ایتمك	
دو شنبه	۴	۱۴	او قرار ایله	
سه شنبه	۵	۱۵	التنجی امام جعفر صادقیك وفات ایدن کوندر	

Дни нед.	Числа мусульм. мѣсяца	Числа русскаго мѣсяца	РАДЖАБЪ.	Названіе русскаго мѣсяца.
Сред.	16	6	Благопріятно: выступать войску въ походъ, ѣздить верхомъ, упражняться въ стрѣльбѣ.	АВГУСТЪ
Чет.	17	7	Благопріятно свиданіе съ важными лицами.	
Пят.	18	8	Благопріятно: вступать въ бракъ, наименовывать ребенка, купаться.	
Суб.	19	9	За 4 часа до заката солнца благопріятно вступленіе въ новую должность.	
Вос.	20	10	Благопріятно посѣщеніе знакомыхъ.	
Пон.	21	11	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Втор.	22	12	Благопріятно поручать ребенка воспитателю.	
Сред.	23	13	Благопріятно: выступать войску въ походъ, бриться.	
Чет.	24	14	Тоже.	
Пят.	25	15	Благопріятно: учиться, торговать, сводить денежные счеты, получать долги.	
Суб.	26	16	Тоже.	
Вос.	27	17	**День восхожденія Пророка Магомета на небо.**	
Пон.	28	18	Благопріятно сохранять драгоцѣнности.	
Втор.	29	19	Благопріятно, учиться, торговать.	
Сред.	30	20	Благопріятно сватовство и ученье.	

کونلر	روسیه آی	مسلمان آی	ماه رجب ۱۲۹۲ سنه	روسیه آی
چهارشنبه	۶	۱۶	اتلو کزمک و سفر	
نج پشنبه	۷	۱۷	بو یوکلری کورمک	
جمعه	۸	۱۸	کبن و اوشاقه آد قو یماق	
شنبه	۹	۱۹	دورت ساعت کوندن کچمش بخشیدر منصبه داخل اولماق	
بازار	۱۰	۲۰	بخشیدر دوستلاری کورمک	
دو شنبه	۱۱	۲۱	تازه ایشاره اقدام اتمک	
سه شنبه	۱۲	۲۲	اوشاق تعلیم و یرنه تاپشورماق	
چها شنبه	۱۳	۲۳	بخشیدر سفر تراش	اوغوست
پنج شنبه	۱۴	۲۴	او قرار ایله	
جمعه	۱۵	۲۵	بخشیدر تعلیم تجارت	
شنبه	۱۶	۲۶	او قرار ایله	
بازار	۱۷	۲۷	محمد پیغمبر معزاجه کیدن کوندر	
دو شنبه	۱۸	۲۸	بخشیدر قیمتلو شیلری کزلتمک	
سه شنبه	۱۹	۲۹	بخشیدر تعلیم و تجارت	
چهار شنبه	۲۰	۳۰	او قرار ایله	

Дни нед.	Числа мусульм. мѣсяца.	Числа русскаго мѣсяца.	ШАБАНЪ.	Названіе русскаго мѣсяца.
Чет.	1	21	Благопріятно: кроить, обновлять платье, выступать войску въ походъ, писать письма, свататься, писать любовныя письма.	Августъ
Пят.	2	22	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Суб.	3	23	**День рожденія Имама Гасанъ-Джаѳара.**	
Вос.	4	24	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Пон.	5	25	Благопріятно: вступать въ бракъ, учиться, торговать, перемѣнять мѣсто жительства.	
Втор.	6	26	Тоже.	
Сред.	7	27	Спустя два часа послѣ восхода солнца благопріятно: путешествовать, пахать, учиться.	
Чет.	8	28	Тоже.	
Пят.	9	29	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Суб.	10	30	Благопріятно: посѣщать знакомыхъ, перемѣнять квартиру, производить закладку зданію.	
Вос.	11	31	Благопріятно: учиться, разговаривать съ учеными.	
Пон.	12	1	Благопріятно: учиться, торговать, посылать письма, кроить.	Сентябрь
Втор.	13	2	Тоже.	
Сред.	14	3	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Чет.	15	4	**Праздникъ Шаби--баратъ.** Благопріятно: путешествовать, учиться, совершать обрѣзаніе, покупать животныхъ, имѣть свиданіе съ начальниками.	

کونلر	روسیه آی	مسلمان آی	شعبان ۱۲۹۲ سنه	روسیه آی
پنج شنبه	۲۱	۱	بخشیدر لباسی بچمک و تازه‌لمک سفر نوشته جات وعروسی	اوغوست
جمعه	۲۲	۲	تازه ایشلره اقدام اتمک	
شنبه	۲۳	۳	امام حسن جعفریک آنادن اولان کونلر	
بازار	۲۴	۴	تازه ایشلره انجام اتمک	
دوشنبه	۲۵	۵	بخشیدر کبن تجارت منزلی دکشمک	
سه‌شنبه	۲۶	۶	او قرار ایله	
چهار شنبه	۲۷	۷	کوندن ایکی ساعت کچمش بخشیدر سیاهت زراعت تعلیم	
پنج شنبه	۲۸	۸	او قرار ایله	
جمعه	۲۹	۹	تازه ایشلره اقدام اتمک	
شنبه	۳۰	۱۰	بخشیدر دوستلری کورمک منزلی دکشمک بناء عمارت قویماق	
بازار	۳۱	۱۱	بخشیدر تعلیم عالملر ایله صحبت	
دوشنبه	۱	۱۲	بخشیدر تعلیم تجارت کاغذ کوندرمک و لباس بچمک	سنتابر
سه‌شنبه	۲	۱۳	او قرار ایله	
چهارشنبه	۳	۱۴	تازه ایشلره اقدام اتمک	
پنج شنبه	۴	۱۵	بخشیدر سیاهت تعلیم سنت حیوانات الماق و بویکلری کورمک	

Дни. нед.	Числа мусульм. мѣсяца.	Числа русскаго мѣсяца.	ШАБАНЪ.	Названіе русскаго мѣсяца.
Пят.	16	5	Тоже, что и 15-го	СЕНТЯБРЬ
Суб.	17	6	Послѣ полудня благопріятно: вступать въ бракъ, перемѣнять квартиру, производить постройки.	
Вос.	18	7	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Пон.	19	8	Благопріятно: учиться, торговать, заключать договоръ дружбы, поручать ребенка воспитателю.	
Втор.	20	9	Благопріятно веселье.	
Сред	21	10	Благопріятно: учиться, торговать.	
Чет.	22	11	Спустя 4 часа по восходѣ солнца благопріятно: производить постройки, вступатъ въ должность, вступать въ бракъ.	
Пят.	23	12	Благопріятны любезности съ женою.	
Суб.	24	13	Благопріятно: торговать, производить постройки, учиться.	
Вос.	25	14	Тоже.	
Пон.	26	15	Благопріятны приготовленія къ свадьбѣ.	
Втор.	27	16	Благопріятно: вступать въ бракъ, путешествовать, покупать животныхъ.	
Сред.	28	17	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Чет.	29	18	Тоже.	
Пят.	30	19	Благопріятно: учиться, пахать, производить поливку полей.	

کونلر	روسیه آیی	مسلمان آیی	شعبان ۱۲۹۲ سنه	روسیه آیی
جمعه	٥	١٥	و قرار ایله	
شنبه	٦	١٧	کون اورتادن سونکرا بخشیدر کبن منزل دکشمک عمارت تکمک ایو آلمق مزاق ارباد ایله	
بازار	٧	١٨	ناره اشاره اقدام اتمک	
دو شنبه	٨	١٩	بخشیدر تعلیم تجارت بناء دوستلوق اوشاغی معلمه تاپشورمق	
سه شنبه	٩	٢٠	بخشیدر شادلوق	
چهارشنبه	١٠	٢١	بخشیدر تعلیم و تجارت	
پنج شنبه	١١	٢٢	کوندن دورت ساعت کچمش بخشیدر عمارت تیکمک منزله داخل اولماق کبن	سنطبر
جمعه	١٢	٢٣	بخشیدر مزاق اتمک آرباد ایله	
شنبه	١٣	٢٤	بخشیدر تجارت بناء عمارت تعلیم	
بازار	١٤	٢٥	او قرار ایله	
دو شنبه	١٥	٢٦	بخشیدر مقدمه ع وسی	
سه شنبه	١٦	٢٧	بخشیدر کبن سیاحت حیوان آلمق	
چهار شنبه	١٧	٢٧	ناره ایشاره اقدام اتمک	
پنج شنبه	١٨	٢٩	او قرار ایله	
جمعه	١٩	٣٠	تجارت تعلیم زراعت سولاماق	

Дни нед.	Числа мусульм. мѣсяца.	Числа русскаго мѣсяца.	РАМАЗАНЪ. (**ПОСТЪ**)	Названіе русскаго мѣсяца.
Суб.	1	20	Благопріятно: молиться, посѣщать больныхъ и вообще заниматься дѣлами благотворительности.	СЕНТЯБРЬ
Вос.	2	21	Тоже.	
Пон.	3	22	Тоже.	
Втор.	4	23	Тоже.	
Сред.	5	24	Благопріятно: пахать, копать колодезь, охотиться, проводить оросительныя канавы.	
Чет.	6	25	Благопріятно: передавать должность, давать награды, производить смотръ войску.	
Пят.	7	26	Благопріятно: учиться, торговать, пахать.	
Суб.	8	27	Благопріятно: вступать въ бракъ, перемѣнять мѣсто жительства, совершать обрѣзаніе, наименовывать ребенка.	
Вос.	9	28	Благопріятно: учиться, заключать договоръ дружбы, отдавать дѣтей въ школу, кроить.	
Пон.	10	29	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ. Благопріятны любезности съ женою.	
Втор.	11	30	Благопріятно: бриться, красить волосы, принимать ванну.	
Сред.	12	1	Благопріятно: путешествовать, ѣздить верхомъ, охотиться, кроить, раскупоривать тюки съ товарами.	ОКТЯБРЬ
Чет.	13	2	Благопріятны любезности съ женою.	
Пят.	14	3	Благопріятно: вступать въ бракъ, вступать въ должность, производить постройки, учиться, охотиться.	
Суб.	15	4	**День рожденія Имама Гасана и Имама Мамедъ-Таги.**	

کونلر	روسیه آی	مسلمان آی	رمضان ۱۲۹۲ سنه اوروچ	روسیه آی
شنبه	۲۰	۱	یخشیدر احسان صاحب آزارلاری کورمك یخشی ایشلر	سنتبر
بازار	۲۱	۲	او قرار ایله	
دو شنبه	۲۲	۳	او قرار ایله	
سه شنبه	۲۳	۴	او قرار ایله	
چهار شنبه	۲۴	۵	یخشیدر زراعت قویو قازماق تازه ارخ چخارتماق	
پنج شنبه	۲۵	۶	یخشیدر تعلیم تجارت زراعت منصبی تحویله ویرمك قوشونا باخماق	
جمعه	۲۶	۷	یخشیدر تعلیم تجارت و اکمك	
شنبه	۲۷	۸	یخشیدر کبن منزلی دکشمك سنت اوشاقه آد قویماق	
بازار	۲۸	۹	یخشیدر تعلیم بناء دوستلوق اوشاق مکتبه قویماق و لباس بچمك	
دوشنبه	۲۹	۱۰	تازه ایشلره اقدام اتمك آرباد ایله مزاق اتمك	
سه شنبه	۳۰	۱۱	یخشیدر تراش خضاب	
جهار شنبه	۱	۱۲	یخشیدر سیاهت اتلو کزمك شکار لباس بچمك یارچه اچماق	اوقطبر
پنج شنبه	۲	۱۳	یخشیدر مزان اتمك ارباد ایله	
جمعه	۳	۱۴	یخشیدر نکاح منصبه داخل اولماق عمارت تکمك تعلیم	
شنبه	۴	۱۵	امام حسنك و امام محمد تغینك آنادن اولان کوندر	

Дни нед.	Числа мусульм. мѣсяца	Числа русскаго мѣсяца	РАМАЗАНЪ. (**ПОСТЪ**)	Названіе русскаго мѣсяца.
Вос.	16	5	Благопріятно: имѣть свиданіе съ учеными и высокопоставленными лицами, посылать письма, приготовляться къ путешествію, принимать ванну.	ОКТЯБРЬ
Пон.	17	6	Спустя 5 часовъ послѣ восхода солнца благопріятно: путешествовать, проводить оросительныя канавы, учиться, покупать животныхъ, вступать въ товарищество по торговлѣ.	
Втор.	18	7	Тоже.	
Сред.	19	8	**День, въ который были нанесены раны Имаму Алію** Благопріятна молитва.	
Чет.	20	9	Спустя 2 часа послѣ восхода солнца благопріятно: заниматься дѣлами артилеріи.	
Пят.	21	10	**День смерти Имама Алія.** Особенно благопріятна молитва.	
Суб.	22	11	Благопріятно: начинать учиться ремеслу, красить волосы, пахать.	
Вос.	23	12	Тоже.	
Пон.	24	13	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Втор.	25	14	Благопріятно: учиться, путешествовать, писать письма, пахать.	
Сред.	26	15	Тоже.	
Чет.	27	16	Тоже.	
Пят.	28	17	Благопріятно: поручать ребенка воспитателю, молиться.	
Суб.	29	18	Благопріятно: учиться, производить смотръ войску, путешествовать.	
Вос.	30	19	Тоже. *Конецъ поста.*	

کونلر	روسیه آی	مسلمان آی	ماه رمضان ۱۲۹۲ سنه	روسیه آی
بازار	۵	۱۶	بخشیدر کورمک عالم وشرافتلو ادامی کاغذ کوندرمک سیاحت بدارکی کورمک	
دوشنبه	۶	۱۷	بش ساعت کوندن کچمیش بخشیدر سیاحت ارخ چخارتماق تعلیم	
سه‌شنبه	۷	۱۸	او قرار ایله	
چهارشنبه	۸	۱۹	حضرت امیره یراوورولان کوندر دعا اتمک	
پنج شنبه	۹	۲۰	کون چخاندن ایکی ساعت کچمش بخشیدر تو بخانه ایشلرنه یتشمک	
جمعه	۱۰	۲۱	حضرت علی نك وفات اولان کوندر دعا اتمک	
شنبه	۱۱	۲۲	تعلیم صنعت اورکنمك خضاب اکین	اوقطابر
بازار	۱۲	۲۳	او قرار ایله	
دو شنبه	۱۳	۲۴	تازه ایشلره اقدام اتمك	
سه شنبه	۱۴	۲۵	بخشیدر سیاحت تعلیم کتابت اکین	
چهارشنبه	۱۵	۲۶	او قرار ایله	
پنج شنبه	۱۶	۲۷	او قرار ایله	
جمعه	۱۷	۲۸	بخشیدر اوشاق معلمه ویرمك و دعا	
شنبه	۱۸	۲۹	بخشیدر تعلیم قوشونا باخماق سیاحت	
بازار	۱۹	۳۰	او قرار ایله	

Дни нед.	Числа мусульм. мѣсяца.	Числа русскаго мѣсяца.	ШАВВАЛЪ.	Названіе русскаго мѣсяца.
Пон.	1	20	**Праздникъ Байрамъ.**	ОКТЯБРЬ
Втор.	2	21	Благопріятно: учиться, поливать посѣвы	
Сред.	3	22	Благопріятно: кроить, учиться.	
Чет.	4	23	Спустя полчаса послѣ восхода солнца благопріятно: вступать въ бракъ, производить постройки, наименовывать ребенка.	
Пят.	5	24	Благопріятно: отправляться на поклоненіе къ святымъ мѣстамъ.	
Суб.	6	25	Благопріятно: вступать въ городъ или домъ, покупать животныхъ, прививать оспу.	
Вос.	7	26	Тоже.	
Пон.	8	27	Благопріятно: производить постройки, копать колодезь, проводить оросительныя канавы, копать прудъ, любезничать съ женою.	
Втор.	9	28	Благопріятно: начинать учиться ремеслу.	
Сред.	10	29	Тоже.	
Чет.	11	30	Благопріятны любезничать съ женою.	
Пят.	12	31	Благопріятно: учиться, кроить, поручать ребенка воспитателю.	
Суб.	13	1	Благопріятно: заниматься земледѣльческими работами, сажать деревья, имѣть свиданіе съ шейхами и учеными.	НОЯБРЬ
Вос.	14	2	Тоже.	
Пон.	15	3	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	

کونلر	روسیه آی	مسلمان آی	ماه شوال ۱۲۹۲ سنه	روسیه آی
دو شنبه	۲۰	۱	بایرام کونلر	اوقطیبر
سه شنبه	۲۱	۲	بخشیدر تعلیم زراعت سولاماق	
چهارشنبه	۲۲	۳	بخشیدر لباس بچمک تعلیم	
پنج شنبه	۲۳	۴	کوندن یاریم ساعت کچمش بخشیدر نکاح بناء عمارت اوشاغا آد قویماق	
جمعه	۲۴	۵	بخشیدر زیارت	
شنبه	۲۵	۶	بخشیدر شهره و یا ایوه داخل اولماق حیوان آلماق چچک دوکمک	
بازار	۲۶	۷	او قرار ایله	
دو شنبه	۲۷	۸	بخشیدر عمارت تکمک قویو قازماق آرخ چخارتماق کول قازماق مزاق آرباد ایله	
سه شنبه	۲۸	۹	بخشیدر تعلیم یعنی صنعت اورکنمک	
چهار شنبه	۲۹	۱۰	او قرار آیله	
پنج شنبه	۳۰	۱۱	بخشیدر مزاق اتمک آرباد ایله	
جمعه	۳۱	۱۲	بخشیدر تعلیم لباس بچمک اوشاقی معلمه تاپشررماق	
شنبه	۱	۱۳	بخشیدر زراعت ایشلری اغاج اکمک شیخلری کورمک	نویابر
بازار	۲	۱۴	او قرار ایله	
دو شنبه	۳	۱۵	تازه ایشلره اقدام اتمک	

Дни нед.	Числа мусульм. мѣсяца.	Числа русскаго мѣсяца.	ШАВВАЛЪ.	Названіе русскаго мѣсяца.
Втор.	16	4	Благопріятно: вступать въ товарищество, свататься, требовать долги, учиться.	НОЯБРЬ
Сред	17	5	Благопріятно: перемѣнять квартиру, обновлять платье, приготовлять украшенія для женщинъ, бриться.	
Чет.	18	6	Благопріятно: вступать въ бракъ, производить постройки, занимать лавку, совершать обрѣзаніе.	
Пят.	19	7	Благопріятно: учиться, торговать, проводить оросительныя канавы, любезничать съ женою.	
Суб.	20	8	Послѣ полудня благопріятно: учиться, торговать, пахать, производить торговые разсчеты.	
Вос.	21	9	Благопріятно: посѣщать знакомыхъ и друзей, пускать фейрверки.	
Пон.	22	10	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Втор.	23	11	Благопріятно искать клады.	
Сред.	24	12	Благопріятно начинать учиться.	
Чет.	25	13	Благопріятно: проводить оросительныя канавы, копать колодезь, производить постройки.	
Пят.	26	14	Тоже.	
Суб.	27	15	Благопріятно сватовство.	
Вос.	28	16	Благопріятно: путешествовать, совершать обрѣзаніе, прививать оспу.	
Пон.	29	17	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	

کونلر	روسیه آی	مسلمان آی	ماه شوّال ۱۲۹۲ سنه	روسیه آی
سه شنبه	۴	۱۶	بخشیدر یولداشلوق ذفاف بورجو استمک تعلیم	
چهارشنبه	۵	۱۷	بخشیدر منزلی دکشمک پالتارنی تازه‌لامک زینت حاضر اتمک عزت انچون تراش	
پنج شنبه	۶	۱۸	بخشیدر کبن عمارت تکمک دکان دوتماق سنف	
جمعه	۷	۱۹	بخشیدر تعلیم تجارت ارخ چخارتماق مزاق اتمک ارباد ایله	
شنبه	۸	۲۰	کون اورتادن سونکرا بخشیدر تعلیم تجارت زراعت حساب	نویابر
بازار	۹	۲۱	بخشیدر اشنالرنی کورمک اتش بازلوق	
دوشنبه	۱۰	۲۲	تازه ایشلره اقدام اتمک	
سه شنبه	۱۱	۲۳	بخشیدر خزینه اختارمک	
چهارشنبه	۱۲	۲۴	بخشیدر تعلیم	
پنج شنبه	۱۳	۲۵	بخشیدر ارخ چخارتمق قویوقازمق عمارت تکمک	
جمعه	۱۴	۲۶	او قرار ایله	
شنبه	۱۵	۲۷	بخشیدر ذفاف	
بازار	۱۶	۲۸	بخشیدر سیاحت سنت چچک دوکمک	
دوشنبه	۱۷	۲۹	تازه ایشاره اقدام اتمک	

Дни нед.	Числа мусульм. мѣсяца.	Числа русскаго мѣсяца.	ЗИЛЬГАДА.	Названіе русскаго мѣсяца.
Втор.	1	18	Около полудня благопріятно: кроить. обновлять платье, ѣздить на вновь пріобрѣтенной лошади, охотиться, пахать, покупать драгоцѣнности.	НОЯБРЬ
Сред.	2	19	Благопріятно: занимать лавку, путешествовать, производить постройки.	
Чет.	3	20	Благопріятно: получать долги, посѣщать знакомыхъ, торговать.	
Пят.	4	21	Особенно благопріятна торговля.	
Суб.	5	22	Тоже. *Перемѣна погоды.*	
Вос.	6	23	Благопріятно: путешествовать, прививать оспу, учиться, покупать животныхъ.	
Пон.	7	24	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Втор.	8	25	Благопріятно: покупать драгоцѣнности, заниматься артилеріей, покупатъ оружіе, покупать животныхъ.	
Сред.	9	26	Спустя 3 часа послѣ восхода солнца благопріятно: начинать дружбу, перемѣнять жилища, покупать животныхъ.	
Чет.	10	27	Тоже.	
Пят.	11	28	**День рожденія Имама Риза.** Спустя 4 часа послѣ восхода солнца благопріятно: учиться, торговать, заниматься письмоводствомъ, производить товарищескіе разсчеты, любезничать съ женою.	
Суб.	12	29	Благопріятны тѣже занятія исключая любезностей съ женою, которыя не рекомендуются.	
Вос.	13	30	Спустя 3 часа послѣ восхода солнца благопріятно: путешествовать, учиться кроить, обновлять платье.	
Пон.	14	1	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	ДЕКАБРЬ
Втор.	15	2	Особенно благопріятно ученье и также, порученіе ребенка воспитателю.	

کونلر	روسیه آی	مسلمان آی	ماه ذیقعده ۱۲۹۲ سنه	روسیه آی
سه‌شنبه	۱۸	۱	کون اورتایه یاخن بخشیدر بچمک لباس تازه‌لمک تازه اتی منمک	نویابر
چهارشنبه	۱۹	۲	بخشیدر دکان دوتماق سیاحت عمارت تکمک	
پنج‌شنبه	۲۰	۳	بخشیدر بورجی الماق دوستلاری کورمک تجارت	
جمعه	۲۱	۴	بخشیدر تجارت	
شنبه	۲۲	۵	او قرار ایله	
بازار	۲۳	۶	بخشیدر سیاحت چچک دوکمک تعلیم حیوانات الماق	
دوشنبه	۲۴	۷	تازه ایشلره اقدام اتمک	
سه‌شنبه	۲۵	۸	بخشیدر قیمتلو شیلر الماق جبه‌خانه ایشلرنه مشغول اولماق یراق الماق حیوان الماق	
چهارشنبه	۲۶	۹	اوچ ساعت کوندن کچمش بخشیدر دوستلوق باشلاماق منزلی دکشمک	
پنج‌شنبه	۲۷	۱۰	او قرار ایله	
جمعه	۲۸	۱۱	امام رضانک آنادن اولان کونودر دورت ساعت کوندن کچمش بخشیدر تعلیم تجارت کتابت یولدشلوق حساب مزاق ارباد ایله	
شنبه	۲۹	۱۲	بخشیدر یوخاریده یازلانلر سوای مزاق ارباد ایله	
بازار	۳۰	۱۳	اوچ ساعت کوندن کچمش بخشیدر سیاحت تعلیم بچماک تازه‌لمک لباس	
دوشنبه	۱	۱۴	تازه ایشلره اقدام اتمک	دیقبر
سه‌شنبه	۲	۱۵	بخشیدر تعلیم واوشاقی معلمه تاپشورمق	

Дни нед.	Числа мусульм. мѣсяца	Числа русскаго мѣсяца	ЗИЛЬГАДА.	Названіе русскаго мѣсяца.
Сред.	16	3	Спустя 2 часа послѣ восхода солнца благопріятно: вступать въ бракъ, занимать деньги, имѣть свиданіе съ любимою женщиною.	ДЕКАБРЬ
Чет.	17	4	Благопріятно: наименовывать ребенка, представляться начальству, производить постройки, любезничать съ женою.	
Пят.	18	5	Спустя 3 часа послѣ восхода солнца благопріятно: учиться, торговать, приготовляться къ путешествію.	
Суб.	19	6	Благопріятно: путешествовать, кроить, учиться, бриться, отнимать ребенка отъ груди, начинать учиться ремеслу, совершать обрѣзаніе.	
Вос.	20	7	Тоже.	
Пон.	21	8	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Втор.	22	9	Благопріятно: производить постройки, покупать оружіе, учиться.	
Сред.	23	10	Благопріятно: покупать животныхъ, охотиться, начинать учиться ремеслу.	
Чет.	24	11	Благопріятно отправлять товары.	
Пят.	25	12	Тоже.	
Суб.	26	13	Благопріятно: вступать въ бракъ, занимать лавку, прививать оспу, кроить.	
Вос.	27	14	Благопріятны тѣже дѣла и любезности съ женою.	
Пон.	28	15	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Втор.	29	16	Благопріятны хорошія тайныя дѣла.	
Сред.	30	17	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	

کونلر	روسیه آی	مسلمان آی	ماه ذی القعده ۱۲۹۲ سنه	روسیه آی
چهار شنبه	۳	۱۶	ایکی ساعت کوندن کچمش بخشیدر نکاح پول بورج ویرمک سوکلو ار باد ایله کوروشمک	دیکابر
پنج شنبه	۴	۱۷	بخشیدر اوشاغه آد قویوماق بویوکلره کورنمک عمارت تکمک مزاق ار باد ایله	
جمعه	۵	۱۸	اوچ ساعت کوندن کچمش بخشیدر تعلیم تجارت سیاحت تدارکی کورمک	
شنبه	۶	۱۹	بخشیدر سیاحت بچمک لباس تراش اوشاقی سودن کسمک صنعت اورکنمک سنت	
بازار	۷	۲۰	او قرار ایلة	
دو شنبه	۸	۲۱	تازه ایشلره اقدام اتمک	
سه شنبه	۹	۲۲	بخشیدر عمارت تکمک یاراق الماق تعلیم	
چهار شنبه	۱۰	۲۳	بخشیدر حیوان الماق شکار صنعت اورکنمک	
پنج شنبه	۱۱	۲۴	بخشیدر پارچهٔ کوندرمک	
جمعه	۱۲	۲۵	او قرار ایله	
شنبه	۱۳	۲۶	بخشیدر نکاه دکان دوتماق چچک دوکمک بچمک لباس	
بازار	۱۴	۲۷	بخشدر او ایشلر و مزاق ار باد ایله	
دو شنبه	۱۵	۲۸	تازه ایشلره اقدام اتمک	
سه شنبه	۱۶	۲۹	بخشیدر کزلن ایشلر	
چهارشنبه	۱۷	۳۰	تازه ایشلره اقدام اتمک	

Дни нед.	Число мусульм-мѣсяца	Число русскаго мѣсяца	ЗИГАДЖА.	Названіе русскаго мѣсяца.
Чет.	1	18	За 3 часа до заката солнца благопріятно: вступать въ бракъ, перемѣнять квартиру, производить постройки.	ДЕКАБРЬ
Пят.	2	19	Благопріятно: торговать, давать деньги въ займы, заниматься ремеслами.	
Суб.	3	20	Благопріятно тоже, что и 2-го и любезности съ женою.	
Вос.	4	21	Тоже.	
Пон.	5	22	Особенно благопріятна торговля.	
Втор.	6	23	**День убійства Имама--Багира.**	
Сред.	7	24	Особенно благопріятна торговля.	
Чет.	8	25	Благопріятно посѣщать знакомыхъ и друзей, веселиться.	
Пят.	9	26	Благопріятно: охотиться, пускать фейрверки.	
Суб.	10	27	**Праздникъ Курбанъ--Байрамъ.** Благопріятно производить смотръ войску и заниматься артилеріей.	
Вос.	11	28	Не слѣдуетъ предпринимать никакихъ новыхъ дѣлъ.	
Пон.	12	29	**День смерти Османа.**	
Втор.	13	30	Благопріятно: закладывать фундаментъ зданію, торговать, вступать въ бракъ.	
Сред.	14	31	Благопріятно торговать.	

گونلر	روسیه آی	مسلمان آی	ماه ذیحجه ۱۲۹۲ سنه	روسیه آی
پنج شنبه	۱۸	۱	کون باتانه اوچ ساعت قالمش یخشیدر کبن منزل دکشمک عمارت تکمک	دیکابر
جمعه	۱۹	۲	یخشیدر تجارت پول بورج ویرمک صنعته مشغول اولماق	
شنبه	۲۰	۳	او قرار ایله و دخی مزاق اتمک آر باد ایله	
بازار	۲۱	۴	او قرار ایله	
دوشنبه	۲۲	۵	یخشیدر تجارت	
سه‌شنبه	۲۳	۶	امام محمد باقره ضربت یتشن گوندر	
چهارشنبه	۲۴	۷	یخشیدر تجارت	
پنج شنبه	۲۵	۸	اشنالری یاد اتمک و شادلوق	
جمعه	۲۶	۹	یخشیدر شکار آتش بازلوق	
شنبه	۲۷	۱۰	قوربان بایرام یخشیدر قوشونا باخماق و مشغول اولماق توبخانیه	
بازار	۲۸	۱۱	تازه ایشلره اقدام اتمک	
دوشنبه	۲۹	۱۲	عثمان اولان گوندر	
سه‌شنبه	۳۰	۱۳	یخشیدر عمارت بناسی قویماق تجارت اتمک نکاح	
چهارشنبه	۳۱	۱۴	یخشیدر تجارت	

ПРАЗДНИЧНЫЕ ДНИ

въ которые правительственныя мѣста свободны отъ присутствія и воспитанники учебныхъ заведеній отъ классныхъ занятій.

ЯНВАРЬ.

1 Новый Годъ.
6 Богоявленіе Господне.

ФЕВРАЛЬ.

2 Срѣтеніе Господне.
19 Празднуется Восшествіе на Всероссійскій Престолъ ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА, Благочестивѣйшаго Государя, ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА НИКОЛАЕВИЧА Самодержца Всероссійскаго, но считается оно съ 18 Февраля.
21 и 22 Пятница и Суббота масляницы.
26 Рожденіе ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЫСОЧЕСТВА, Благовѣрнаго Государя, Цесаревича, Наслѣдника Престола, Великаго Князя АЛЕКСАНДРА АЛЕКСАНДРОВИЧА.

МАРТЪ.

25 Благовѣщеніе Пресвятыя Богородицы.

АПРѢЛЬ.

4 Воспоминаніе чудеснаго спасенія жизни Государя ИМПЕРАТОРА.
10, 11, 12 Четвергъ, Пятница и Суббота страстной недѣли.
13—19 Святая недѣля.
17 Рожденіе ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА, Благочестивѣйшаго Государя ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА НИКОЛАЕВИЧА, Самодержца Всероссійскаго.

МАЙ.

9 День перенесенія мощей святителя Чудотврца Николая.

بایرام گونلر

او کونلری که دیوان یرلری ازاد اولورلار شغل کاردن و شاکردلر معلم خانه‌لردن

ینوار

١ تازه ایل

٦ عیسنی سو یاچکن کوندر

فیورال

٢ عیسنک بیت المقدسه قباقنه چخوبلار

١٩ روسیه پادشاهی امپراطور الکساندر نیقولایوچنگ تخته اکلشن کوندر و حساب اولونور فیورالنک ١٨ یومندن

٢١ و ٢٢ جمعه و شنبه بیرلر یاغ پندراتدن سوای

٢٦ عظیم اولان پادشاهنک اوغلی ولیعهدنک ویلیقی قنیازنک الکساندر الکساندروویچنک آنادن الان کوندر

مارت

٢٥ مریمه خبر بتشن کوندر عیسنی دوغماقدن اوتری

آبریل

٤ پادشاه اکردیک مهلکدن قورتاران کوندر

١٠ ١١ و ١٢ پنج شنبه جمعه وشنبه عیسانی چهارمخه چکوب جوره به جوره زحمت ویرلن کوندر

١٣ - ١٩ مقدس هفته‌نون بایرامدر

١٧ پادشاه امپراطور اکرمیک و ممالک کل روسیه الکساندر نیقولایوچک آنادن اولان کوندر

22 Вознесеніе Господне.

ІЮНЬ.

1 и 2 Дни Святыя Троицы и Сошествія Св. Духа.
29 Св. Апостоловъ: Петра и Павла.

ІЮЛЬ.

11 Тезоименитство Ея Императорскаго Высочества Благовѣрной Государыни, Великой Княгини ОЛЬГИ ѲЕОДОРОВНЫ.
22 Тезоименитство Ея Императорскаго Величества, Благочестивѣйшей Государыни Императрицы МАРІИ АЛЕКСАНДРОВНЫ. Тезоименитство Благовѣрной Государыни Цесаревны и Великой Княгини МАРІИ ѲЕОДОРОВНЫ.
27 Рожденіе Ея Величества, Благочестивѣйшей Государыни Императрицы МАРІИ АЛЕКСАНДРОВНЫ.

АВГУСТЪ.

6 Преображеніе Господне.
15 Успеніе Пресвятыя Богородицы.
25 Воспоминаніе покоренія Восточнаго Кавказа.
26 Коронованіе ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА, Благочестивѣйшаго Государя ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА НИКОЛАЕВИЧА и Супруги Его, Ея ВЕЛИЧЕСТВА Благочестивѣйшей Государыни ИМПЕРАТРИЦЫ МАРІИ АЛЕКСАНДРОВНЫ.
29 Усѣкновеніе главы честнаго и славнаго Пророка Предтечи и Крестителя Господня, Іоанна.
30 Тезоименитство Его ВЕЛИЧЕСТВА, Благочестивѣйшаго Государя ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА НИКОЛАЕВИЧА. Тезоименитство Его ИМПЕРАТОРСКАГО ВЫСОЧЕСТВА, Благовѣрнаго Государя Наслѣдника Цесаревича и Великаго Князя АЛЕКСАНДРА АЛЕКСАНДРОВИЧА.

مای

٩ موجوز کوسترن نیقولاینك کوندر
٢٢ عیسینك کوکه چخان کوندر

ایون

١-٢ اوچ مقدس روحنك کونیدر
٢٩ اپوستول پطر و پاولیك کوندر

ایول

١١ ویلیقوی قنیاغینی اولغا فیدوروونیه آد قویولان کوندر
٢٢ پادشاهنک حرم محترم ماریا الکساندروونانک ادی قویولان کوندر و پادشاه زاده و یلیقوی قنیاغینا ماریا فیدوروونانك
٢٧ پادشاهنک حرم محترم ماریا الکسندروونانك انادن الان کوندر

اوغوست

٦ عیسی نک صورتی تبدیل اتمکه کوندر
١٥ حضرت ماریمنک کوکه چقدکی کوندر
٢٥ قافقازی مشرق طرفک اطاعته کتورن کوندر
٢٦ پادشاه اکرم الکساندر نیقولایویچ و حرم محترم ماریا الکساندرووونا باشلارینه تاج قویان کوندر
٢٩ اوهان پیغمبرنک باشی کسلن کوندر
٣٠ امپرطور اکرم الکساندر نیقولایویچنک و ولی عهد الکساندر الکساندروویچنک ادلاری قویولان کوندر

СЕНТЯБРЬ.

8 Рождество Пресвятыя Богородицы. Рожденіе Ея Императорскаго Высочества, Благовѣрной Государыни Великой Княгини ОЛЬГИ ѲЕОДОРОВНЫ.

14 Воздвиженіе Честнаго и Животворящаго Креста Господня.

26 День Святаго Апостола и Евангелиста Іоанна Богослова.

ОКТЯБРЬ.

1 Покровъ Пресвятыя Богородицы.

13 Рожденіе Его Императорскаго Величества, Благовѣрнаго Государя Великаго Князя МИХАИЛА НИКОЛАЕВИЧА.

22 День Казанскія чудотворныя иконы Пресвятыя Богородицы.

НОЯБРЬ.

8 Архистратига Михаила.—Тезоименитство Его Императорскаго Высочества Великаго Князя МИХАИЛА НИКОЛАЕВИЧА и Тезоименитство Его Императорскаго Высочества Великаго Князя МИХАИЛА МИХАЙЛОВИЧА.

14 Рожденіе Ея Императорскаго Высочества, Благовѣрной Государыни Цесаревны и Великой Княгини МАРІИ ѲЕОДОРОВНЫ.

21 Введеніе въ храмъ Пресвятыя Богородицы.

ДЕКАБРЬ.

6 День Святителя Чудотворца Николая.

25, 26 и 27 Дни праздника Рождества Христова.

سنطبر

۸ مقدس مریامیک و یلیقی قنیاغینا اولغی
فیدر وروویانک انادن اولان کوندر
۱۴ خاچیڭ بایرام کوندر
۲۶ مقدس اوهان انجلی یازانک کونیدر

اوکطبر

۱ مقدس عیسی نڭ اناسنڭ پناه ایتمگه کوندر
۱۳ ولیقی قیناز میخایل نیقولایوبچیڭ انادن اولان کوندر
۲۲ عیسی نک اناسی مقدس مریمیڭ قازان
شهردکی شکلی بایرام کوندر

نویابر

۸ آرخصطراطیح میخایلیک و یلیقی قنازلرنڭ
میخایل نیقالایو یچنڭ و میخایل میخایلو یچنڭ
ادی قویولان کوندر
۱۴ ایمپراطور اکرمیک ولی عهدڭ عورتی ماریا
فیدوور وونانڭ انادن اولان کوندر
۲۱ مریام فرامه کتوران کوندر

دیکبر

۶ موچوز کوستران نیقولاینڭ کوندر
۲۵ ۲۶ و ۲۷ عیسنڭ دیرلن کوندر

РОССІЙСКІЙ ИМПЕРАТОРСКІЙ ДОМЪ.

Его Величество, Благочестивѣйшій Государь Императоръ АЛЕКСАНДРЪ НИКОЛАЕВИЧЪ, Самодержецъ Всероссійскій, родился въ 1818 году, 17-го апрѣля; вступилъ на Престолъ 19-го Февраля, 1855 года.

Ея Величество, Благочестивѣйшая Государыня Императрица МАРІЯ АЛЕКСАНДРОВНА (Принцесса Гессенъ-Дармштадтская), родилась въ 1824 году, 27-го Іюля.

Его Императорское Высочество, Благовѣрный Государь, Наслѣдникъ Цесаревичъ и Великій Князь АЛЕКСАНДРЪ АЛЕКСАНДРОВИЧЪ, родился въ 1845 году, 26-го Февраля.

Ея Императорское Высочество, Благовѣрная Государыня Цесаревна и Великая Княгиня МАРІЯ ѲЕОДОРОВНА (Принцесса Датская), родилась въ 1847 году, 14-го Ноября.

Его Императорское Высочество, Благовѣрный Государь Великій Князь НИКОЛАЙ АЛЕКСАНДРОВИЧЪ, родился въ 1868 году, 6-го мая.

Его Императорское Высочество, Благовѣрный Государь Великій Князь ГЕОРГІЙ АЛЕКСАНДРОВИЧЪ, родился въ 1871 году, 27-го апрѣля.

Его Императорское Высочество, Благовѣрный Государь Великій Князь ВЛАДИМІРЪ АЛЕКСАНДРОВИЧЪ, родился въ 1847 году, 10-го апрѣля.

Ея Императорское Высочество, Государыня Великая Княгиня МАРІЯ ПАВЛОВНА, родилась въ 1854 году, 14-го мая.

Его Императорское Высочество, Благовѣрный Государь Великій Князь АЛЕКСІЙ АЛЕКСАНДРОВИЧЪ, родился въ 1850 году, 2-го января.

Его Императорское Высочество, Благовѣрный Государь Великій Князь СЕРГІЙ АЛЕКСАНДРОВИЧЪ, родился въ 1857 году, 29-го апрѣля.

روسیه
امپراطورنک اولادی

علحضرت ایمپراطور اعضم الکساندر نیقولایویچ انادن اولوب ١٨١٨ تاریخده ابریل آینک ١٧ کونده وتخت سلطنته ١٨ فیورالینک کونده تریخده ١٨٥٥

امراطور اعضمیک حرم محترمه ماریا الکساندرونا دوغولوب ١٨٢٤ تاریخده ایول آینک ٢٧ کونده

امپراطویر اعضمینک ولی عهد الکساندر الکساندروویچ دوغولوب ١٨٤٥ تاریخده ٢٦ قیرال آینک

امپراطور اعضمیک ولی عهدک عورتی ماریا فیدوروونا دوغولوب ١٨٤٧ تاریخده ١٤ نویابر آینک

امپراطور اکرم ویلیقی قنیاز نیقولای الکساندروویچ دوغولوب ١٨٦٨ سنه ٦ مای آینک

امپراطور اکرم ویلیقی قنیاز کورکی الکساندروویچ دوغولوب ١٨٧١ تاریخده ٢٧ ابریل آینک

ویلیقی قنیاز ولادیمیر الکساندروویچ دوغولرب ١٨٤٧ تاریخده ١٠ ابریل آینک

ویلیقی قنیاغینا ماریا پاولوونک دوغولوب ١٨٥٤ تاریخده مای ١٤

ویلیقی قنیاز الکسی الکساندروویچ دوغولوب ١٨٥٠ تریخده ٢ ینوار آینک

ویلیقی قنیاز سرغی الکساندروویچ دوغولوب ١٨٥٧ ٣ تاریخده ٢٩ ابریل آینک

ویلیقی قنیاز پاویل الکساندروویچ دوغولوب ١٨٦٠ تاریخده ٢١ سنطبر آینک

ویلیقی قنیاغینا ماریا الکساندروونا دوغولوب ١٨٥ تاریخدهه ٥ اوقطبر آینک

ویلیقی قنیاز قونستانتن نیقولایوویچ دوغولوپ ١٨٢٧ تاریخد ٩ سنطبر آینک

ویلیقی قنیاغینا الکساندرا یوسفوونا دوغولوب ١٨٣٠ تاریخده ٢٥ ایون آینک

Его Императорское Высочество, Благовѣрный Государь Великій Князь ПАВЕЛЪ АЛЕКСАНДРОВИЧЪ, родился въ 1860 году, 21-го сентября.

Его Императорское Высочество, Благовѣрный Государь Великій князь КОНСТАНТИНЪ НИКОЛЕВИЧЪ, родился въ 1827 году, 9-го сентября.

Ея Императорское Высочество, Благовѣрная Государыня Великая Княгиня АЛЕКСАНДРА ІОСИФОВНА, (Принцесса Саксенъ-Альтенбургская), родилась въ 1830 году, 26-го іюня.

Его Императорское Высочество, Благовѣрный Государь Великій Князь НИКОЛАЙ КОНСТАНТИНОВИЧЪ, родился въ 1850 году, 2-го февраля.

Его Императорское Высочество, Благовѣрный Государь Великій Князь КОНСТАНТИНЪ КОНСТАНТИНОВИЧЪ, родился въ 1858 году, 10-го августа.

Его Императорское Высочество, Благовѣрный Государь Великій Князь ДИМИТРІЙ КОНСТАНТИНОВИЧЪ, родился въ 1860 году, 1-го іюня.

Его Императорское Высочество, Благовѣрный Государь Великій Князь ВЯЧЕСЛАВЪ КОНСТАНТИНОВИЧЪ, родился въ 1862 году, 1-го іюля.

Его Императорское Высочество, Благовѣрный Государь Великій Князь НИКОЛАЙ НИКОЛАЕВИЧЪ—Старшій, родился въ 1831 году, 27-го іюля.

Ея Императорское Высочество, Благовѣрная Государыня Великая Княгиня АЛЕКСАНДРА ПЕТРОВНА (Принцесса Ольденбургская), родилась въ 1838 году, 21-го мая.

Его Императорское Высочество, Благовѣрный Государь Великій Князь НИКОЛАЙ НИКОЛАЕВИЧЪ—Младшій, родился въ 1856 году, 6-го ноября.

Его Императорское Высочество, Благовѣрный Государь Великій Князь ПЕТРЪ НИКОЛАЕВИЧЪ, родился въ1864 году, 10-го января.

Его Императорское Высочество, Благовѣрный Государь Великій Князь МИХАИЛЪ НИКОЛАЕВИЧЪ, родился въ 1832 году, 13-го октября,

Ея Императорское Высочество, Благовѣрная Государыня Великая Княгиня ОЛЬГА ѲЕОДОРОВНА

ویلقی قناز نیقولای قونستانتینوویچ دوغولوب ۱۸۵۰ تاریخده ۰ فیورال آینک

ویلیقی قنیاغینا الحضر اولغا قونستانتینوونا یونان پادشاهك عورت ۱۸۵۱ تاریخده ۲۲ اوغوست اینك

ویلیقی قنیاغینا ویرا قونستاندینوونا ۱۸۵۴ تاریخده ۴ فیورال اینک

وبلیقی قیناز قونستانتین قونستانتینوویچ ۱۸۵۸ تاریخده ۱۰ اوغوست اینك

ویلیقی قنیاز دیمطری قونستانتینوو یچ ۱۸۶۰ تاریخده ۱ ایون اینك

ویلیقی قنیاز و یاچصلاو قونستانتینو ویچ ۱۸۶۲ تاریخده ۱ ایول اینك

ویلیقی قنیاز نیقولای نیقولایو یچ بیوك ۱۷۳۱ تاریخده ۲۷ ایول

و یلیقی قنیغینا الکساندرا پطرو و نا ۱۸۳۸ تریخده ۲۲ دای اونلرك اوشاقلری

و یلیقی قنیاز نیقولای نیقولایو یچ کوچك ۱۸۵۶ تاریخده ۶ نو یابر

و یلیقی قنیاز پطر نیقولا یو یچ ۱۸۶۴ تاریخده ۱۰ ینوار

و یلینی قنیاز میخایل نیقولایو یچ ۱۸۳۲ تاریخده ۱۳ اوقطبر

و یلیقی قنیاغینا اولغا فیدوروو نا ۱۸۳۹ تاریخده ۸ سنطبر اونلریک اوشاقلری

و یلیقی قنیاز نیقولای میخایلو ویچ ۱۸۵۹ تاریخده ۱۴ ابریل

و یلیقی قنیاژنا اناسطاسیامیخایلوونا ۱۸۶۰ تاریخده ۱۶ ایول

و یلیقی قنیاز میخایم میخایلو و یچ ۱۸۶۱ تاریخده ۴ اوقطبر

و یلیقی قنیاز کورکی میخایلوویچ ۱۸۶۳ تاریخده ۱۱ اوغوست

وبلیقی قنیاز الکساندر میخایلوویچ ۱۸۶۶ تاریخده ۱ ابریل

و یلیقی قناز سرغی میخایلوویچ ۱۸۶۹ تاریخده ۲۵ سنطبر

و یلیقی قناغینا اولغا نیقولاونا ۱۸۲۲ تاریخده ۳۰ اوغوست

و یلیقی قنیغینا ماریا نیقولایونا ۱۸۱۹ تاریخده ۶ اوغوست

و یلیقی قنیاغینا یقاطرینا میخایلوونا میخایل پاولوچنك قزی ۱۸۲۷ تاریخده ۱۶ اوغوست

(Принцесса Баденская), родилась въ 1839 году, 8-го сентября.

Его Императорское Высочество, Благовѣрный Государь Великій Князь НИКОЛАЙ МИХАИЛОВИЧЪ, родился въ 1859 году, 14-го апрѣля.

Его Императорское Высочество, Благовѣрный Государь Великій Князь МИХАИЛЪ МИХАИЛОВИЧЪ, родился въ 1861 году, 4-го октября.

Его Императорское Высочество, Благовѣрный Государь Великій Князь ГЕОРГІЙ МИХАИЛОВИЧЪ, родился въ 1863 году, 11-го августа.

Его Императорское Высочество, Благовѣрный Государь Великій Князь АЛЕКСАНДРЪ МИХАИЛОВИЧЪ, родился въ 1866 году, 1-го апрѣля.

Его Императорское Высочество, Благовѣрный Государь Великій Князь СЕРГІЙ МИХАИЛОВИЧЪ, родился въ 1869 году, 25-го сентября.

Ея Императорское Высочество, Благовѣрная Государыня Великая Княгиня МАРІЯ АЛЕКСАНДРОВНА, родилась въ 1853 году, 5-го октября; въ супружествѣ съ Его Королевскимъ Высочествомъ Принцемъ Альфредомъ-Эрнестомъ-Альбертомъ Великобританскимъ, Герцогомъ Эдинбургскимъ.

Ея Императорское Высочество, Благовѣрная Государыня Великая Княгиня МАРІЯ НИКОЛАЕВНА, родилась въ 1819 году, 6-го августа.

Ея Королевское Величество, Благовѣрная Государыня ОЛЬГА НИКОЛАЕВНА, родилась въ 1822 году, 30-го августа; въ супружествѣ съ Его Величествомъ Королемъ Виртембергскимъ Карломъ-Фридрихомъ-Александромъ.

Ея Королевское Величество, Благовѣрная Государыня ОЛЬГА КОНСТАНТИНОВНА, родилась въ 1851 году, 22-го августа; въ супружествѣ съ Королемъ Эллиновъ Георгомъ I.

Ея Императорское Высочество, Благовѣрная Государыня Великая Княгиня ВѢРА КОНСТАНТИНОВНА, родилась въ 1854 году, 4-го февраля; въ супружествѣ съ Его Королевскимъ Высочествомъ Герцогомъ Вильгельмомъ-Евгеніемъ Виртембергскимъ.

اوشاقلاری ماری نیقولایونانک

قنیاز نیقولای ماقسیمیلیانوویچ ۱۸۴۳ تاریخده ۲۳ ایول
قنیاز یوغنی ماقسیمیلیانوویچ ۱۸۴۷ تاریخده ۱۷ ینوار
قنیاز سرغی ماقسیمیلیانوویچ ۱۸۴۹ تاریخده ۸ دیکبر اینک
قنیاز کورکی ماقسیمیلیانوویچ ۱۸۵۲ تاریخده ۱۷ فیورال
قنغینا ماریا ماقسیمیلیانوونا ۱۸۴۱ تاریخده ۴ اوقطبر
قنغینا ییوغینی ماقسیمیلیانوونا ۱۸۴۵ تاریخده ۲۰ مارت

Ея Императорское Высочество, Благовѣрная Государыня Великая Княжна АНАСТАСІЯ МИХАИЛОВНА, родилась въ 1860 году, 16-го іюля.

Ея Императорское Высочество, Благовѣрная Государыня Великая Княгиня ЕКАТЕРИНА МИХАИЛОВНА, родилась въ 1827 году, 16-го августа; въ супружествѣ съ Его Великогерцогскимъ Высочествомъ Герцогомъ Георгіемъ Мекленбургъ-Стрелицкимъ.

Дѣти Ея Императорскаго Высочества, Государыни Великой Княгини МАРІИ НИКОЛАЕВНЫ, отъ брака съ покойнымъ, Его Императорскимъ Высочествомъ Герцогомъ Максимиліаномъ Лейхтенбергскимъ: сыновья, ихъ императорскія высочества, князья романовскіе, герцоги лейхтенбергскіе:

Благовѣрный Государь Князь НИКОЛАЙ МАКСИМИЛІАНОВИЧЪ, родился въ 1843 году, 23-го іюля.

Благовѣрный Государь Князь ЕВГЕНІЙ МАКСИМИЛІАНОВИЧЪ, родился въ 1847 году, 27-го января.

Благовѣрный Государь Князь СЕРГІЙ МАКСИМИЛІАНОВИЧЪ, родился въ 1849 году, 8-го декабря.

Благовѣрный Государь Князь ГЕОРГІЙ МАКСИМИЛІАНОВИЧЪ, родился въ 1852 году, 17-го февраля.

дщери, ихъ императорскія высочества, княжны романовскія, герцогини лейхтенбергскія:

Благовѣрная Государыня Княгиня МАРІЯ МАКСИМИЛІАНОВНА, родилась въ 1841 году, 4-го октября; въ супружествѣ съ Его Великогерцогскимъ Высочествомъ, Принцемъ Вильгельмомъ Баденскимъ.

Благовѣрная Государыня Княгиня ЕВГЕНІЯ МАКСИМИЛІАНОВНА, родилась въ 1845 году, 20-го марта; въ супружествѣ съ Его Высочествомъ Принцемъ Александромъ Петровичемъ Ольденбургскимъ.

АСТРОНОМИЧЕСКІЯ СВѢДѢНІЯ.

Въ 1875 году (1292) будетъ два затмѣнія солнца, которыя однако не будутъ видимы на Кавказѣ. Затмѣнія луны не будетъ.

منجوم حساب

۱۸۷۵ ایلک ۱۲۹۲ مسلمان تریخنده ایکی دفعه کون دوتولاجکدر اما قفقازده کورشمیه‌جکدر آی دوتولمیه‌جکدر

گون چخان و باتان وقتی یلیسا ویطپول شهرنده									
آیلر	کونک چخماقی		کونک باتماقی		آیلر	کونک چخماقی		کونگ باتماقی	
	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه		ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه
ینوار ۱	۷	۳۴	۴	۲۹	یول ۱	۴	۴۱	۷	۲۹
۱۱		۱۹	۵	۵	۱۱		۴۹		۲۳
۲۱		۱۱		۱۷	۲۱		۵۸		۱۳
فیورال ۱	۶	۵۹		۳۱	اوغوست ۱	۵	۹	۷	۹
۱۱		۴۵		۴۳	۱۱		۱۹	۶	۴۵
۲۱		۳۰		۵۴	۲۱		۲۹		۳۰
مارت ۱		۱۷	۶	۳	سنطبر ۱		۳۹		۱۲
۱۱		۱		۱۴	۱۱		۴۹	۵	۵۵
۲۱	۵	۴۴		۲۴	۲۱		۵۹		۳۸
ابریل ۱		۲۶		۳۵	اوقطبر ۱	۶	۲۰		۲۲
۱۱		۱۳		۴۶	۱۱		۲۱		۷
۲۱	۴	۵۸		۵۶	۲۱		۳۲	۴	۵۴
مای ۱		۴۷	۷	۶	نویابر ۱		۴۵		۴۳
۱۱		۳۸		۱۵	۱۱		۵۷		۳۶
۲۱		۳۲		۲۳	۲۱	۷	۸		۳۲
ایون ۱		۳۰		۳۰	دیکبر ۱		۱۷		۳۲
۱۱		۳۱		۳۳	۱۱		۲۳		۳۶
۲۱		۳۵		۳۳	۲۱		۲۶		۴۳

وقتیك قرار معین اولوب قفقاز تقویمنك کوسترمکی ایله

СОСТОЯНІЕ ТЕМПЕРАТУРЫ ВЪ Г. ЕЛИСАВЕТПОЛѢ,

съ 1-го Ноября 1873 года по 1-е Ноября 1874 года новаго стиля, по термометру Цельсія.

Общая средняя температура + 12, 39. Высшая + 35, 2. Низсшая — 12, 3. Средняя весны + 11, 70. Средняя лѣта + 23, 72. Средняя осени + 8, 04. Средняя зимы + 2, 21. Средняя влажности въ процентахъ 70, 1. Число дождливыхъ дней 62.

СРЕДНЕЕ ВРЕМЯ ВОСХОЖДЕНІЯ И ЗАХОЖДЕНІЯ СОЛНЦА ВЪ Г. ЕЛИСАВЕТПОЛѢ.

Мѣсяцы.	Восхожденіе солнца.	Захожденіе солнца.	Мѣсяцы.	Восхожденіе солнца.	Захожденіе солнца.
Января 1	7ч. 24м.	4ч. 54м.	Іюля 1	4ч. 41м.	7ч. 29м.
11	19	5 5	11	49	23
21	11	17	21	58	13
Февраля 1	6 59	31	Августа 1	5 9	7 0
11	45	43	11	19	6 45
21	30	54	21	29	30
Марта 1	17	6 3	Сентября 1	39	12
11	1	14	11	49	5 55
21	5 44	24	21	59	38
Апрѣля 1	26	35	Октября 1	6 10	22
11	12	46	11	21	7
21	4 58	56	21	32	4 54
Мая 1	47	7 6	Ноября 1	45	43
11	38	15	11	57	36
21	32	23	21	7 8	32
Іюня 1	30	30	Декабря 1	17	32
11	31	33	11	23	36
21	35	33	21	26	43

Исчисленіе времени произведено по указаніямъ сдѣланнымъ въ Кавказскомъ календарѣ.

یلی سابطپول غوبیرنیه‌سنده پوچط یولا دوشان کونلر

پوچطیك یرلری	ویریلان وقت	یتشان وقت
شهر یلی سابطپول	کون و ساعت	
آغر پوچت		
تیغلیسه ویا سایر شهرلره ایمپریه‌نون باکیه نوخیه شماخیه وسایر قسبصقی دریانك طرفنده اولان شهرلر	بنج شنبه سه شنبه	چهار شنبه ۱۱ ساعت ۲٠ دقیقه کوندن گچمش جمعه گونی یدی ساعت ایکرمی دقیقه صبحدن گچمش
شوشیه و کوروسه	چهار شنبه ۱۱ ساعت کوندن کچمش	سه شنبه ایکی ساعت کون اورتادن کچمش
ینکل پوچت		
تغلیسه و سایر شهرلره ایمپریه‌نون	دوشنبه و جمعه	چهار شنبه و شنبه بر ساعت ۲۵ دقیغه کون اورتادن کچمش
باکیه شماخیه و سایر قاسپصقی دریانك طرفنده اولان شهرلره شهر شوشه	شنبه و چهار شنبه	دوشنبه گونی و جمعه بر ساعت بش دقیقه کون اورتادن کچمش
آغر		
تغلیسه باکیه و سایر شهرلره مملکتك	دوشنبه ایکی ساعت کوندن یدی ساعت اخشامه دك	شنبه وسه شنبه گونلری ۷ ساعت ۴٠ دقیقه کیجه یاریدن کچمش
ینکل		
تغلیسه باکیه و سایر شهرلره مملکتك	شنبه ایکی ساعت کوندن کچمش یدی ساعت اقشامه دك	سه شنبه ۳ ساعت ۷ دقیغه صباحدن کچمش

ПОЧТЫ.

ДВИЖЕНІЕ ПОЧТЪ ПО ЕЛИСАВЕТПОЛЬСКОЙ ГУБЕРНІИ.

Почтовыя мѣста.	Пріемъ.	Полученіе.
Г. Елисаветполь.		
Тяжелая.		
Въ Тифлисъ и всѣ города Имперіи.	Четвергъ	Въ Среду, въ 11 ч. 20 м. по полудни.
Въ Баку, Нуху, Шемаху и города лежащіе близъ Каспійскаго моря.	Вторникъ.	Въ Пятницу, въ 7 ч. 20 м. утра.
Въ Шушу и Герусы.	Среда до 11 часовъ по полуночи.	Во Вторникъ, въ 2 часа по полудни.
Легкая.		
Въ Тифлисъ и всѣ города Имперіи.	Понедѣльникъ и Пятница.	Въ Среду и Субботу, въ 1 ч. 35 м. по полудни.
Баку, Шемаху и всѣ города лежащіе близъ Каспійскаго моря.	Среда и Суббота.	Въ Понедѣльникъ и Пятницу, въ 1 ч. 5 м. по полудни.
Г. Шуша.		
Тяжелая.		
Тифлисъ, Баку и всѣ города Имперіи.	Понедѣльникъ, съ 2 ч. дня до 7 ч. вечера.	Суббота, въ 7 ч. 40 м. по полуночи.

پوچطیک یوللری	ویریلان وقت	یتشان وقت
شهر نوخی	کون و ساعت	
آغر		
تغلیسه و سایر شهرلره مملکتک	پنج شنبه ۲ ساعتدن ۷ ساعتدک کون اورتادن کچمش	سه شنبه ۴ ساعت ۴۰ دقیقه کون اورتادن کچمش
باکویه یلی سابط پوله شوشیه	چهارشنبه ۱۱ ساعتدک صبحدن	پنج شنبه ۴ ساعت ۱۵ دقیقه کون اورتادن کچمش
ینکل		
تغلیسه و سایر شهرلره مملکتک	دوشنبه ۸ ساعتدن ۱۱ ساعتدن کون اورتادن کچمش	پنج شنبه ۵ ساعت ۴۵ دقیقه کون اورتادن کچمش
باکویه یلی سابط یوله شوشیه	پنج شنبه ۳ ساعتدک کون اورتادن کچمش	دوشنبه ۱ ساعت ۱۵ دقیقه کون اورتادن کچمش
کوروس زنکزور اویزدینک آغر و ینکل	دوشنبه ۲ ساعتدن ۷ ساعتدک کون اورتادن کچمش	سه شنبه ۵ ساعتده صباحدن
زکم پوچطی یلی سابط پول اویزدک آغر		
تغلیسه و سایر شهرلره مملکتک	جمعه	سه شنبه

Почтовыя мѣста.	Пріемъ.	Полученіе.
Легкая.		
Тифлисъ, Баку и всѣ города Имперіи.	Суббота, съ 2 ч. дня до 7 ч. вечера	Вторникъ, въ 3 ч. 7 м. утра.
Г. Нуха.		
Тяжелая.		
Тифлисъ и всѣ города Имперіи.	Четвергъ, съ 2 ч. до 7 ч. по полуд.	Вторникъ, въ 4 ч. 40 м. по полуд.
Баку, Елисаветполь и Шуша.	Среда до 11 ч. утра.	Четвергъ, въ 6 ч. 15 м. по полудни.
Легкая.		
Тифлисъ и всѣ города Имперіи.	Понедѣльникъ съ 8 до 11 ч. по полуночи.	Четвергъ, въ 5 ч. 45 м. пополудни.
Баку, Елисаветполь и Шуша.	Четвергъ до 3 ч. по полудни.	Понедѣльникъ, 1 ч. 15 м. по полудни.
Герусы (*Зангезур. уѣзда.*)		
Тяжелая и легкая.	Понедѣльникъ, съ 2 до 7 ч. по полудни.	Вторникъ, въ 5 ч. утра.
Станція Дзегамская. (*Елисаветпольскаго уѣзда*)		
Тяжелая.		
Тифлисъ и всѣ города Имперіи.	Пятница.	Вторникъ.
Баку, Елисаветполь и Шуша.	Вторникъ.	Пятница.

پوچطیک یرلری	ویریلان وقت	یتشان وقت
	کون و ساعت	
باکویه یلی سابط پوله شوشیه ینکل	سه شنبه	جمعه
تفلیسه وسایر شهرلره مملکتك	هر کون	چهارشنبه و شنبه
باکویه یلی سابط یوله شوشیه اخسطفا پوچطی قازاخه آغر	هر کون	دوشنبه و جمعه
تفلیسه وسایر شهرلره مملکتك	دوشنبه پنجشنبه جمعه شنبه ۱۰ ساعتدك صبحدن	سه شنبه پنجشنبه شنبه ۱۲ ساعت ۳۵ دقیقه کون اورتادن کچمش
یلی سابط پوله شوشیه باکویه نوخیه	سه شنبه جمعه	شنبه ۲ ساعت ۵۵ دقیقه
یروانه ینکل	سه شنبه پنجشنبه و شنبه ۱۰ ساعتدك صباحدن	دوشنبه پنجشنبه و شنبه
تفلیسه وسایر شهرلره مملکتك	جمعه و دوشنبه	چهارشنبه و شنبه ۱۲ ساعت ۲۵ دقیقه
ایلی سابط پوله شوشیه نوخیه باکویه	سه شنبه و جمعه	سه شنبه و شنبه ۲ ساعت ۵۵ دقیقه

Почтовыя мѣста.	Пріемъ.	Полученіе.
Легкая.		
Тифлисъ и всѣ города Имперіи.	Ежедневно.	Среда и Суббота.
Баку, Елисаветполь и Шуша.	Ежедневно.	Пятница и Понедѣльникъ.
Акстафинская станція (*Казахскаго уѣзда*)		
Тяжелая.		
Тифлисъ и всѣ города Имперіи.	Понедѣльникъ, Четвергъ, Пятница и Суббота до 10 ч. утра.	Вторникъ, Четвергъ и Суббота, въ 12 ч. 35 м. по полудни.
Елисаветполь, Шуша, Баку и Нуха.	Вторникъ.	Суббота 2 ч. 55 м.
Эривань.	Вторникъ, Четвергъ и Суббота до 10 ч. утра.	Понедѣльникъ, Четвергъ и Суббота.
Легкая.		
Тифлисъ и всѣ города Имперіи.	Пятница и Понедѣльникъ.	Среда и Суббота 12 ч. 25 по полуд.
Елисаветполь, Шуша, Нуха и Баку.	Вторникъ и Пятница.	Вторникъ и Суббота, въ 2 ч. 55 м. по полудни.
Делижанъ (*Казахскаго уѣзда*)		
Тифлисъ и всѣ города Имперіи.	Воскресенье, Среда и Пятница съ 8 до 12 ч. дня.	Вторникъ, Четвергъ и Суббота, въ 3 ч. 20 м. по полудни.

پوچطیك یرلری	ویریلان وقت	یتشان وقت
دلیجان قازاخه	کون و ساعت	
تغلیسه سایر شهرلره مملکتك	بازار چهارشنبه جمعه ۸ ساعتدن ۱۲ ساعته دك	سه شنبه پنج شنبه و شنبه ۳ ساعت ۱۰ دقیقه کون اورتادن کچمش
یروانه نخچیوانه بایازیطه اوردباده و جلفیه	سه شنبه پنج شنبه و شنبه کونك ۸ ساعتدن ۱۲ ساعته دك	بازار چهارشنبه جمعه ۵ ساعت ۱۰ دقیقه کون اورتادن کچمش
الکساندراپوله	پنج شنبه و شنبه ۸ ساعتدن ۱۲ ساعته دك	سه شنبه و جمعه ۱ ساعت ۲۰ دقیقه کون اورتادن کچمش
ترترپوچطی جوانشیه اویزدك	کون اورتادن کچمش	
تغلیسه وسایر شهرلره مملکتك	هر کون	پنج شنبه ۳ ساعت گون اورتادن کچمش
شوشیه	هر کون	سه شنبه ۵ ساعت کون اورتادن کچمش
طریانچای ارش اویزدنك		
آغر		
تغلیسه یلی سابط بوله و سایر شهلره مملکتك	هر کون	پنج شنبه
باکویه	هر کون	پنج شنبه
ینکل		
تغلیسه یلیسبطپوله سایر شهرلره مملکتك	هر کون	بازار و پنج شنبه
باکویه	هر کون	پنج شنبه و بازار

Почтовыя мѣста.	Пріемъ.	Полученіе.
Эривань, Нахичевань, Новобаязетъ, Ордубатъ, Джульфы.	Вторникъ, Четвергъ и Суббота съ 8 до 12 ч. дня.	Воскресенье, Среда и Пятница, въ 5 ч. 10 м. по полудни.
Александрополь.	Четвергъ и Суббота, съ 8 до 12 ч. по полудни.	Вторникъ и Пятница, въ 1 ч. 20 м. по полудни.
Тертерская отанція		
(*Джеванширскаго уѣзда*)		
Тифлисъ и всѣ города Имперіи.	Ежедневно	Четвергъ, въ 3 ч. 10 м. по полудни.
Шуша.	Ежедневно	Вторникъ, въ 8 ч. по полуночи.
Турьянчай (*Арешскаго уѣзда*).		
Тяжелая.		
Тифлисъ, Елисаветполь и всѣ города Имперіи.	Ежедневно.	Четвергъ.
Баку	Ежедневно	Четвергъ.
Легкая.		
Тифлисъ, Елисаветполь и всѣ города Имперіи.	Ежедневно.	Воскресенье и Четвергъ.
Баку.	Ежедневно	Воскресенье и Четвергъ.

سودینك حصه‌سی

زاقفقازیه یعنی قفقازده ترتیب اولونان زاقونك بیاننده در

سودك ترتیب اتمکی

١ فصل دیوان ایشلرنك اختیاری قفقازده تعلق در میراوی
سودیالاره و اوقروژنی سودلاره سودیبنی پالاطه و سیناطه

٢ اول و رر دده باشلانان سیلیسطیلر او ایشلردن اوتری
که اوقروژنی سودلاره منصوبدر ترتیب ایدرلر میراوی
سودیالره یا اونلارنك کومکچیلر و یا قاندیداطلر که دیوان
منصبلرینه مهیا درلر

تنبه زاقوننه کوره

٢ مجموع ایشلر اوخطالردن اوتری هانسیلر که باعث اولا بیلمزلر
مقصرلری اوز اختیارندن محروم اتمکه تعلقدر میراوی
سود یانك نظرینه وقطعنه اما او ایشلر هانسیلر که مقصیرلری
محروم ایدرلر هر بر اختیاراتدن تعلقدر آقروژنی سودلرنك
نظرلرینه و قطعلرینه

٥ میراوی سود یانك قطع نامه‌سی قطعی حساب اولور
شولوقت هرگاه مقصیرلره تنبه کسه دلایل مدت اوچ
کونه‌دك دوستاق اولمق و جریمه (١٥ مناطدن اکسیك)
هانسی لرنك قدری یوز مناطه‌دك اوله

٦ میراوی سود یانك ختمی اولمیان قطع نامه‌سنه هر ایکی
طرفیك اختیاری وار آقروژنی سوده جواب ویرمکه و بو
سوده شکایت و یرمك اولور ایشی تاخیره صالمقدن اوتری
جوابلری کوتورمکدن اوتری و مقصرلری محبوسخانیهٔ
صالمقدن اوتری

٩ میراوی سود یانك و آقروژنی سودنك ختمی اولان قطع
نامه‌لردن هانسیلر که میراوی سود یانك ختمی اولان

ОТДѢЛЪ СУДЕБНЫЙ.

ИЗВЛЕЧЕНІЕ ИЗЪ СУДЕБНЫХЪ УСТАВОВЪ ПО ПРИМѢНЕНІЮ ИХЪ КЪ ЗАКАВКАЗСКОМУ КРАЮ.

Судоустройство.

Власть судебная въ предѣлахъ Закавказскаго края принадлежитъ: мировымъ судьямъ, окружнымъ судамъ, судебной палатѣ и Правительствующему Сенату. (ст. 1)

Предварительныя слѣдствія, по дѣламъ подсуднымъ окружнымъ судамъ, производятъ: мировые судьи, помощники ихъ, судебные слѣдователи и кандидаты на должности по судебному вѣдомству. (ст. 2)

Уставъ Уголовнаго Судопроизводства.

Всѣ дѣла по преступленіямъ и проступкамъ, не подвергающимъ лишенію или ограниченію правъ состоянія, подлежатъ разсмотрѣнію и рѣшенію мироваго судьи; дѣла же по преступленіямъ и проступкамъ, подвергающимъ лишенію или ограниченію правъ состоянія,—разсмотрѣнію и рѣшенію окружнаго суда. (ст. 2)

Приговоръ Мироваго Судьи считается окончательнымъ, когда опредѣляется внушеніе, замѣчаніе, выговоръ, арестъ не свыше трехъ дней и денежныя взысканія (не свыше 15 руб.), коихъ высшая мѣра, вмѣстѣ съ вознагражденіемъ за вредъ или убытки, не превышаетъ ста рублей. (ст. 5)

На неокончательные приговоры мироваго судьи обѣ стороны могутъ приносить отзывы окружному суду. Сему же суду подаются частныя жалобы на медленность, на непринятіе отзыва и на взятіе обвиняемаго подъ стражу. (ст. 6)

Жалобы на окончательные приговоры мировыхъ судей, а также на окончательные приговоры окружныхъ судовъ, состоявшіеся по отзывамъ на мировыхъ судей, приносятся судебной палатѣ. (ст. 9)

Въ залогъ правой жалобы на окончательное рѣшеніе мироваго судьи представляется одинъ рубль, а на окончательное рѣшеніе окружнаго суда пять рублей, безъ чего жалоба не принимается. Отъ внесенія сего залога освобождаются только подсудимые, содержащіеся подъ стра-

قطع نامه‌لرینه ویریلن جوابلره کوره ترتیب اولونور شکایت ویریلور سودیبنی پالاطه

١٠ فصل میراوی سودینک ختمی اولانٌ قطع نامه‌لرندن شکایت ایدن شخصلر بورجلودرلرکه همان شکایتنک ایچنده بر مناط پول اوقروژنی سودنک ختمی اولان قطع نامه سندن بیش مناط پول زالوغ پیش نهاد اتسونلر هانسی لار سز شکایت قبول اولونمز و بو زالوغی پیش نهاد اتمکدن آزاد اولورلر انجق محبوسخانه‌ده اولان لر و یااینکه اوره دوشه‌جک‌لر

١١ هرگاه ختمی اولان قطع نامه‌لری برهم اتمکدن ویریلن شکایتلر نامقبول اولسه‌لر او وقت بو شکایتلرنک ایچنده پیش نهاد اولونان زالوغلار سرهد مداخلنه داخل اولاجقدر

١٩ میراوی سودیانک اونلارنک پاموشنیکلرنک آقروژنی سودنک و سودیبنی پالاطک قطع نامه لرنک صورتی ویریلنور او وقت نا وعده که‌اونلاری یازمق پول پیش نهاد ایده‌لر (هر طباغیه ٥٠ قپک) اما مقصرلره تقصیرنامه‌نک وقطع نامه‌لرنک صورتلری پول سیز ویرلورلر

١٢٨ میراوی سودیا قطع نامه‌نی معلوم ایدندن صونکره ناراضی اولمیان طرفنک اختیاری وار برکون برکیجه تمام اولنه‌دک معلوم ایتسون اوز ناراضی لیقینی و ایکی هفتیه‌دک جواب و یرسونٌ هرگاه قطع نامه ختمی اولمسه اوقروژنی سود آدینه اولا ختمی اولسه سودبنیی پالاطنک آدینه وجواب یا لسانی و یا صریری پش نهاد اولور میراوی سودیانک اوزینه

١٧٩ میراوی سودیالر قطع نامه نی معلوم ایدندن صونکره قرضدارِدرلرکه اوچ کونه‌دک همان قطع نامه‌نی قطمی قایده سنده ترتیب ایه‌سونلر

١٨١ هرگاه برکونٌ برکیجه‌نك مرضنده میراوی سودیا و یااینکه

жею или подлежащіе заключенію. (ст. 10)

Если просьба объ отмѣнѣ окончательнаго рѣшенія признана будетъ неосновательною, то представленный жалобщикомъ залогъ обращается въ мѣстные доходы края. (ст. 11)

Копіи протоколовъ и опредѣленій мировыхъ судей, ихъ помощниковъ, окружныхъ судовъ и судебной палаты выдаются не иначе, какъ по представленіи слѣдующихъ за переписку денегъ (по 50 коп. съ листа). Обвиняемымъ копіи обвинительныхъ актовъ и окончательныхъ приговоровъ выдаются безплатно. (ст. 19)

По объявленіи приговора недовольная сторона въ теченіе *сутокъ* имѣетъ право заявить неудоволствіе и затѣмъ въ теченіи двухъ недѣль подать отзывъ, если приговоръ неокончательный—на имя окружнаго суда, а если окончательный—на имя судебной палаты. Отзывы какъ письменные, такъ и словесные представляются мировому судьѣ. (ст. 128)

Мировой Судья, по объявленіи приговора, обязанъ изложить его въ окончательной формѣ не далѣе, какъ въ три дня. (ст. 129)

Если въ теченіе сутокъ по объявленіи приговора мировымъ судьею или окружнымъ судомъ, не будетъ заявлено неудовольствія, или по объявленіи неудовольствія не будетъ поданъ въ двухнедѣльный срокъ отзывъ, то приговоръ входитъ въ законную силу. (ст. 181)

Отдѣльно отъ отзывовъ допускаются только слѣдующія частныя жалобы:

1) на медленность производства,

2) на непринятіе отзыва и

3) на взятіе обвиняемаго подъ стражу (ст. 152).

Жалобы на медленность мироваго судьи и на отказъ въ принятіи отзыва подаются окружному суду прямо, а жалоба на взятіе подъ стражу предъявляется самому мировому судьѣ, который обязанъ представить ее въ окружный судъ съ своимъ объясненіемъ, въ теченіе *сутокъ* отъ времени полученія. (ст. 154)

По слѣдственнымъ дѣламъ, учавствующіе въ дѣлѣ лица могутъ приносить жалобы на всякое слѣдственное дѣйствіе, нарушающее или стѣсняющее ихъ права. (ст.491)

Жалобы на дѣйствія полиціи приносятся прокурору, а

اوقروزنی سود قطع نامه‌نی معلوم ایدن‌دن صونکره ناراضی‌لیق معلوم اولمیه و یااینکه ناراضی‌لیق معلوم اولا اما ایکی هفتیه‌دک جواب ویرمیه او وقت قطع نامه زاقونی کوجه داخل اولار

۱۵۴ فصل جواب‌لردن علاوه اختیارو یریلور دیلده قید اولان شکایتی ویرمکه

۱ اشلری تاخیر ایله حقیقت ایتمکه
۲ جلروابلری کوتو رمه‌مکه
و ۳ مقصرلری محبوسخانیه کوتدرمکه

۱۵۴ میراوی سودیا لردن ایشی تاخیرو صالمقدن اوتری و جواب کوتورمه‌مکدن اوتری شکایت ویریلور دوز آقروزنی سوده اما مقصرلری محبوسخانیه کوندرمکدن اوتری ویریلور میراوی سودیانک اوزینه هانسی که قرصدار اولور همان شکایتلری اوز جوابی ایله بر کیجه کوندرنک عرضنه‌دک پشرنهاد ایتسون اقروزنی سوده

۴۹۱ سلست ایشلرنده علاقه‌لری اولان شخصلر مختار درلر هر بر اختیارلرینی و برهام ایدن فصل‌لردن شکایت ایتمک

۴۹۳ پولیسه‌نک فعلندن ویریلن شکایتلر یتشور پراقورو ره و سلستچی لردن اوقروزنی سوده

۴۹۵ شکایتلر اولورلر هم‌لسانی هم صریری اما لسانی اولان شکایتلر قید اولنور پراتاقولده
مجموع شکایتلر لازم اولان یرینه پشرنهاد ایتمکدن اوتری ویریلنور او ارباب شغله هانسندن که شکایت اولونور

۴۹۷ شکایت ویرن آدم شکایت ویرن زمانده مختاردر
۴۹۸ شکایت ویردوکی شخصدن قبضی احضار ایتسون

غرازدنسکی یعنی حقوقیه زاقونک بیاننده در

۱ فصل مراوی سودیانک اختیارینه تعلقدر

на дѣйствія слѣдователя, окружному суду. (ст. 493)

Жалобы могутъ быть письменныя или словесныя. Словесныя жалобы вносятся въ протоколъ. (ст. 495)

Всякая жалоба, для представленія ея по принадлежности подается тому должностному лицу, надѣйствія коего она приносится (ст. 497).

Подащій жалобу можетъ требовать о выдачѣ ему, въ принятіи ея, росписки. (ст. 498)

Уставъ Гражданскаго Судопроизводства.

Вѣдомству мироваго судьи подлежатъ:
1) иски, какъ по личнымъ обязателствамъ и договорамъ, такъ и о движимомъ и недвижимомъ имѣніи, цѣною не свыше 2000 руб.;
2) иски о вознагражденіи за ущербъ и убытки, когда количество оныхъ не превышаетъ 2000 руб., или же во время предъявленія иска не можетъ быть положительно извѣстно;
3) иски о личныхъ обидахъ и оскорбленіяхъ;
4) иски о возстановленіи нарушеннаго владѣнія, когда, со времени нарушенія, прошло не болѣе 6 мѣсяцевъ
и 5) иски о правѣ участія частнаго въ пользованіи и выгодахъ чужаго имущества, когда со времени его нарушенія прошло не болѣе года. (ст. 1)

Вѣдомству мироваго судьи не подлежатъ:
1) иски сопряженные съ интересомъ казенныхъ управленій, за исключеніемъ косающихся возстановленія нарушеннаго владѣнія и
2) иски между сельскими обывателями подлежащіе вѣдомству ихъ собственныхъ судовъ, развѣ на предоставленіе такого рода иска разбору мироваго судьи послѣдуетъ взаимное между истцемъ и отвѣтчикомъ соглашеніе. (ст. 2)

Окружнымъ судамъ подсудны всѣ иски не подлежащіе вѣдомству мировыхъ судей. (ст. 202)

Рѣшеніе мировыхъ судей почитается окончательнымъ, когда искъ простирается не свыше 100 руб. и не относится къ недвижимому имѣнію. (ст. 5)

На всѣ остальныя рѣшенія мироваго судьи могутъ быть приносимы апелляціонныя жалобы въ окружный судъ. Сему же суду подаются частныя жалобы на распо-

١ ایکی مین مناطدن زیاده اولمیان ادعالر هر بیر شروطلر ایله و یا اینکه متحرکه و غیر متحرکه اولان متروکات باره سنده

٢ حرج وضرر باره سنده اولان ادعالر که قدری ایکی مین مناطدن زیاده اولمیه و یا اینکه ادعا باشلیان وقتده قرار قو یمق ممکین اولمیه

٣ روبرو بی حرمت ایتمکدن اوتری اولان ادعا

۴ اختیار تصرفی برهم ایتمکدن اوتری هرگاه همان وقتدن التی ایدن زیاده کیچمیه

٥ اوزگه‌نِنک متروکاتنده کناریه نفع بردار اولمقدن اوتری اختیار و یرمک خصوصنده اولان ادعا هرگاه همان وقتدن بر ایلدن زیاده کچمیه

٢ میراوی سودیانک اختیارینه تعلق دکل

١ خزینه‌نِنک نفع ایله متصل اولان ادعالر اما اختیار تصرفی برهم ایتمکدن اولان ادعادن باشقا

٢ کند خلقنک و یا انکه رعیتلرنک ارالرنده اولان ادعالر هانسیلر که اوز دیوانخانه‌لرینه تعلقدر مگر اینکه میراوی سودیا قطع ایتمکنه هر ایکی طرفینک رضامندلیقی اولان یعنی هر ایکی طرف راضی اولالر که اونلرنک دعواسنی میراوی سودیا حقیقت ایتسون

میراوی سودیانک اختیارینه تعلق اولمین ادعالر آقروژنی سوده تلعقدر

٥ میراوی سودیانک قطع نامه‌سی ختمی حساب اولونور شو لوقت هرگاه او قطع ایتدگی ادعانک قدری یوز مناطدن زیاده اولمیا و غیر متحرکه متروکاتنک باره سنده اولمیا

۶ میراوی سودیانک قالان قطع نامه‌لرندن آپلاتسیا و یرمک اولور آقروژنی سوده و بو سوده میراوی سودیانک بیناکدارلیقندن چاستنی ژالوبا ویریلور همان اتفاقلرده هرگاه ١٠٠ مجی فصل ایله اذن اولونور

٨ میراوی سودینک و آقروژنی سودنک ختمی اولان قطع نامه‌لرینی

ряженія мироваго судьи въ тѣхъ случаяхъ, когда оныя допускаются 166 ст. уст. граж. судопроиз. (ст. 6).

Просьбы объ отмѣнѣ окончательныхъ рѣшеній мировыхъ судей и окружныхъ судовъ приносятся судебной палатѣ; при чемъ въ залогъ правой жалобы на окончательное рѣшеніе мироваго судьи представляется пять руб., а на окончательное рѣшеніе окружнаго суда 20 руб., безъ чего просьбы не принимаются. (ст. 8)

Если просьба объ отмѣнѣ окончательнаго рѣшенія признана будетъ неосновательною, то представленный жалобщикомъ залогъ обращается въ мѣстные доходы края. (ст. 9)

Просьбы объ исполненіи судебныхъ рѣшеній обращаются къ тому мировому судьѣ, въ вѣдомствѣ коего должны быть предприняты, исполнительныя дѣйствія. (ст. 12).

Споры, возникающіе при исполненіи рѣшеній, разрѣшаются или мировымъ судьею, или окружнымъ судомъ. (ст. 17).

Дѣла о раздѣлѣ наслѣдства и о выкупѣ родовыхъ имѣній распредѣляются между мировыми судьями и окружными судами по правиламъ о подсудности, установленнымъ для Закавказскаго края Дѣла о вводѣ во владѣніе производятся непосредственно мировыми судьями. (ст. 18).

Повѣренными, какъ въ мировыхъ судебныхъ установленіяхъ, такъ и въ общихъ судебныхъ мѣстахъ могутъ быть какъ присяжные повѣренные, такъ и лица имѣющіе надлежащія свидѣтельства на право хожденія по дѣламъ въ судебныхъ учрежденіяхъ.

Исковая просьба, приносимая мировому судьѣ, можетъ быть писменная или словесная. (ст. 51).

Мировой судья, не возбуждаетъ вопроса о давности, если тяжущіеся на нее не ссылались. (ст. 132)

Мировой судья, при объявленіи рѣшенія, обязанъ объяснить тяжущимся о правѣ ихъ перенсти дѣло на разсмотрѣніе окружнаго суда или судебной палаты, объ установленномъ для того срокѣ и о томъ, что въ случаѣ пропуска ими этого срока, постановленное рѣшеніе вступитъ въ законную силу (ст. 140).

По объявленіи рѣшенія, мировой судья обязанъ изложить оное въ окончательной формѣ не далѣе, какъ въ три дня (ст. 141).

برهم اتمکدن اولان شکایت ویریلور سودینی
پالاطه اما میراوی سودنک قطع نامه‌سندن ویریلن
شکایت ایچنده بش منات زالوغ پول و آقر وژنی سودنک
قطع نامه‌سندن ایگرمی مناط زالوغ پیش نهاد اولونور
هانسی‌لرسیز شکایت قبول اولنمز

٩ فصل هرکاه قطع نامه‌نی برهم ایتمکدن اوتری ویریلان شکایتلر
قبلول اولونماسا او وقت شکایتچی پیش نهاد ایتدیگی زالوغ
پولی داخل اولور سرحد مداخلنه

١٢ سودنک قطع نامه‌لر ینی انجامه کتورمگدن اوتری اولان
عریضه‌لر ویریلر او میراوی سودیایه هانسنک که زیر
دستنده اولان یرلرده قطع نامیه انجام ویریله‌جک

١٧ قطع نامه‌لره انجام ویریلن زمانده ظاهر اولان دعوالری
حقیقت ایدر میراوی سودیا و یااینکه آقروژنی سود

١٨ وارثلیک متروکاتنی تقسیم ایتمکدن اوتری و اتا بابادن
قالان ملکی کیرو آلمقدن اوتری اولان ایشلر تقسیم
اولنور میراوی سودیالرنک و اقروژنی سودلرنک
ارالرنده قفقازه قویولان قانون و قاعده قرار ایله اما ملکلری
تصرفه ویرمکدن اوتری اولان ایشلر با العلاقه میراوی
سودیالرنک اختیارنده در

میراوی سودلارده و جمع سوده تعلق اولان یرلرده
وکیل اولا بیلر او شخص هانسی‌لرنک که اللرنده
شهادت نامه‌لری وار هر ایشلره دیوانخانه‌لرده وکیل
اولمقه

٥١ میراوی سودیالاره ویریلن عریضه‌لر اوله بیلرلر لسانی و
هم حریری

١٣٢ میراوی سودیانک اختیاری یوخدر کوهنه تصرف
بیانه کتورمکه هرکاه طرفین او بارده دانشماسالر

١٤٠ میراوی سودیا قرضداردر قطع نامه‌نی معلوم ایدن
وقتده هر ایکی طرفه معلوم ایتسون ضابطه‌نی وعده‌نی
هانسنده که راضی اولمیان طرف شکایت ایده بیلر اقروژنی

Копію рѣшенія мировой судья обязанъ выдать не позже, какъ на третій день со времени поступленія о томъ просьбы. (ст. 144).

Копіи съ рѣшеній, опредѣленій и другихъ бумагъ выдаются не иначе какъ по представленіи денегъ слѣдующихъ за переписку по 50 коп. съ листа и при томъ лицамъ имѣющимъ право на полученіе таковыхъ.

Апелляціонныя жалобы представляются въ двухъ экземплярахъ тому мировому судьѣ, который рѣшилъ дѣло (164 ст.).

Просьбы объ отмѣнѣ окончательныхъ рѣшеній мировыхъ судей и окружныхъ судовъ могутъ быть трехъ родовъ:
1) просьбы о кассаціи рѣшеній, неподлежащихъ апелляціи;
2) просьбы о пересмотрѣ рѣшеній и
3) просьбы неучаствовавшихъ въ дѣлѣ лицъ. (сг. 185)

Просьбы о кассаціи рѣшеній допускаются:
1) въ случаѣ явнаго нарушенія прямаго смысла закона или неправильнаго его толкованія;
2) въ случаѣ нарушенія обрядовъ и формъ судопроизводства столь существенныхъ, что вслѣдствіе несоблюденія ихъ невозможно признать приговоръ въ силѣ судебнаго рѣшенія.
и 3) въ случаѣ нарушенія предѣловъ вѣдомства или власти, закономъ предоставленныхъ мировому судьѣ или окружному суду. (ст. 186).

Просьбы о пересмотрѣ рѣшеній допускаются въ случаѣ открытія новыхъ обстоятельствъ или въ случаѣ подлога, обнаруженнаго въ актахъ, на коихъ рѣшеніе основано. (ст. 187).

Просьбы лицъ, неучаствовавшихъ въ дѣлѣ, допускаются въ тѣхъ случаяхъ, когда рѣшеніе, вошедшее въ законную силу, нарушаетъ ихъ права. (ст. 188).

Частныя жалобы на распоряженіе мироваго судьи могутъ быть приносимы только вмѣстѣ съ апелляціею, за исключеніемъ жалобъ на медленность, на непринятіе исковой просьбы, отзыва или апелляціонной жалобы и на опредѣленіе по просьбамъ объ обезпеченіи иска или о предварительномъ исполненіи рѣшенія; въ сихъ случаяхъ жалобы могутъ быть поданы отдѣльно отъ апелляціи. (ст. 166)

سوده وسودیبنی پالاطه وهم‌چنین همان ترتیب اولان قاعده‌نی که
هرگاه معین اولان وعده گیچسه قطع نامه زاقونی
کوجه داخل اولاجک

۱۴۱ فصل قطع نامه‌نی معلوم ایدندن صونکره میراوی سودیا
بورجلودر اوچ کونه‌دک اونی ختمی قاعده‌سنده
ترتیب ایتسون

۱۴۴ میراوی سودیا بورجلودر اوچ کونه‌دک قطع نامه‌سنک
صورتنی (قوپیا) و یرسون هرگاه او باره‌د عریضه
ویرن اولا

قطع نامه‌لرنک وغیری کاغدلرنک صورتنی ویریرلر
او وقت هرگاه آنی توقع ایدن شخصلر هر بر طباغه‌سنه
۵۰ قپک پول پیش نهاد ایده واو آده‌مه هر کسک که اختیاری
وار صورت الماقا

۱۹۴ آپلاتسیالر ایکی طغراده پیش نهاد اولنور او میراوی سودیایه
هانسی که ایشی قطع ایدوبدر

۱۸۵ اقروژنی سودنک یا میراوی سودینک ختمی اولان
قطع نامه‌لری برهم ایتمکدن اوتری ویریلن شکایتلر
اوچ طرز اولورلار

۱ قطع نامیه قاسانسی ویرمک هانسنه که اپلاتسیایه
تعلق دگل

۲ قطع نامیه دوباره باخماق

و ۳ ایشده علاقاسی اولمیان شخصنک

۱۸۴ قطع نامیه قاساتسی ویرمک اولور

۱ زاقونک دوز اولا معناسنی اشکار برهم ایدن صورتده

۲ زاقونه موافق متداول اولان قاعده‌لری و ضابطه‌نی
برهم ایده‌لر یعنی ترتیب اولان قطع نامه‌نی اوسببه
کوره ممکن اولمیا که زاقونی کوجده اولان قطع نامه‌لر
زمره‌سنده حساب ایتمک

و ۳ میراوی سودیایه یا اینکه اقروژنی سوده ویریلن
اختیار حکمتدن چخماقه و بوکونه قوعدلری برهم

Жалобы на медленность мироваго судьи или на отказъ въ принятіи исковой просьбы, отзыва или апелляціонной жалобы, подаются окружному суду, а прочія жалобы самому мировому судьѣ, который представляетъ ихъ, въ теченіи 7 дней въ окружный судъ съ своимъ объясненіемъ. (ст. 168)

СРОКИ ПО СУДЕБНЫМЪ УСТАВАМЪ.

По уголовному Судопроизводству.

Двѣнадцатичасовой:

а) по дѣламъ для коихъ установлены изъятія изъ общаго порядка судопроизводства,

на составленіе протокола должностнымъ лицомъ казеннаго управленія о нарушеніи устава казеннаго управленія, считая таковой со времени нарушенія. Ст. 1135.

б) по общимъ судебнымъ установленіямъ,

на допросъ слѣдователемъ свидѣтеля послѣ явки его 441.

Суточный:

а) по мировымъ судеб. установ.,

на объявленіе неудовольствія на приговоръ 128; представленіе мировымъ судьею съ своимъ объясненіемъ, жалобы поданной ему на взятіе подъ стражу 154;

б) по общимъ судеб. установ.,

на снятіе слѣдователемъ допроса съ обвиняемаго послѣ явки или привода его 398; представленіе слѣдователемъ съ своимъ объясненіемъ жалобы на лишеніе свободы 499; на отводъ судьи (за день до открытія судебнаго засѣданія) 601.

Трехдневный:

а) по мировымъ судеб. установ.,

на изготовленіе приговора въ окончательный формѣ 130; изготовленіе копій съ приговоровъ, считая таковой со времени поступленія просьбы 131.

ایتمکدن اوتری

١٨٧ قطع نامه‌نی دوباره باخماقدن اوتری عریضه ورمک اولور او وقت هرکاه تازه کیفییتلر ظاهر اولا یااینکه قطع نامه ترتیب اولو نان کاغذده ساخته‌لیك ظاهر اولا

١٨٨ ایشده علاقه‌سی المیان شخصنك عریضه‌سی قبول اولور او وقت هرکاه زاقونی کوجه داخل اولان قطع نامه آنك اختیاری برهم ایده

١٩٩ میراوی سودیانك بناکذارلقه چاستنی ژالوبا ویرمك اولور اتجق اپلاتسیا ایله بر یرده اما اپلاتسیادن ایری چاستنی ژالوبا ویرمک اولور هرکاه یشی تاخره ضالا واننکه ویریلن عریضه‌لری اپلاتسیالری و سایر جوابلری کتورمیوب تاتیارا یااینکه اول و رودده حکم ویره قطع نامه‌نی انجلامه یترمکدن اوتری و یااینکه برشخصنك متروکاتنی سیاهی ایتمکه حکم ویره بو کونه اتفاقلرده اپلاتسیادن ایری چاستنی ژالوبه ویرمک اولور

١٩٨ ایشلری تاخره صالمقدن اوتری و عریضه‌لری جوبلری اپلاتسیالری کوتورمکدن اوتری چاستنی ژالوبا ویریلور دوز اقروژنی سوده اما سایر شکایتلر ویریلور میراوی سودیانك اوزینه هانسی که اونی اوز جوابی ایله یدی کونه‌دك پشنهاد ایدر اوقروژنی سوده

زاقونده یانی سودیینی اوستاوده معین اولونان وعده‌لر

تنبیه قانونه کوره

اون ایکی ساعتلیک

او ایشلردن اوتری هانسیلرینه‌که کلی قواعدلردن علاحده قرار ترتیب اولوبدر خزینه دفترخانه‌سنك قانونی برهم ایتمکدن اوتری ارباب شغلنك پراطاقول ترتیب ایتمکنده وعده حساب اولونور برهم اولو نان وقتدن فصل ١٣٥ مجموع سوده منصرف اولان یرلرده

б) по общимъ судеб. установ.,

на представленіе слѣдователемъ жалобъ, въ окружный судъ, поданныхъ ему участвующими въ дѣлѣ лицами 499; на представленіе полиціею жалобъ прокурору, поданныхъ ей, на дѣйствіе ея, участвующими въ слѣдственныхъ дѣлахъ лицами 499,497; на заявленіе однаго изъ подсудимыхъ о присоединеніи къ апелляціонному отзыву, поданному другимъ подсудимымъ, считая таковой отъ дня объявленія о подачѣ отзыва 873; сообщеніе обвиняемымъ списка судей и прокурора, за три дня до открытія засѣданія 589.

Семидневный:

а) по мировымъ судеб. установ.,

на подачу частныхъ жалобъ на непринятіе отзывы и на взятіе обвиняемаго подъ стражу 153;

б) по общимъ судеб. установ.,

на доведеніе до свѣдѣнія суда объ избраніи защитника или о желаніи дополнить списокъ свидѣтелей 557; на представленіе въ окруж. судъ просьбы гражданскимъ истцомъ о дополненіи списка свидѣтелей, считая таковой отъ дня полученія извѣщенія о вступленіи въ судъ дѣла 560; на подачу просьбъ участвующими въ дѣлѣ лицами о вызовѣ на ихъ счетъ указанныхъ ими свидѣтелей, считая таковой со дня объявленія имъ отказа суда о вызовѣ этихъ свидѣтелей 576; на дачу слѣдствію законнаго направленія со стороны прокурора 517.

Двухнедѣльный:

а) по мировымъ судебнымъ установ.,

на подачу отзыва на заочный приговоръ, о новомъ разсмотрѣніи дѣла 139; на подачу апелляціоннаго отзыва 147; принесеніе оправданій суду свидѣтелями, понятыми и свѣдущими лицамы, когда они подвергнуты денежному взысканію за неявку 70, 114; на подачу кассаціонныхъ жалобъ на окончательные приговоры мировыхъ судей и окружныхъ судовъ. 175.

شاهدلر کلندن صونکره سلستچیلر انلاری سوال ایتمکه فصل ۴۴۱

بر کیجه کوندوزلیک

۱ میراوی سودلارده

قطعنامیه ناراضیلیق اظهار ایتمکه فصل ۱۲۸ میراوی سودیا بر شخصی ازادهلیکدن محروم ایتمکدن اوتری و یا محبوسخانیه کوندرمکدن اوتری ویریلن شکایتی اوز جوابی ایله پشنهاد ایتمکه ۱۵۴

۲ جمیع سودلاره تعلق اولان یرلرده

سلستچیلر مقصرلردن تقریر المقه ۳۹۸ سلستچی برکسی ازادهلیکدن محروم ایتمک بارهسنده شکایتی اوز جوابی ایله پشنهاد ایتمکه ۴۹۹ بر کون وعدیه قالمش سودیانی کنار ایتمکه سبب کوسترمکه ۵۰۱

اوچ کونلیک

میراوی سودلرده

قطعنامهلری ختمی قاعدهسنده ترتیب ایتمکه ۱۳۰ قطعنامهلردن صورت حاضر ایتمکه عریضه ویریلمندن ۱۳۱

جمیع سوده تعلق اولان یرلرده

ایشده علاقهسی اولمیان شخصی سلستچیدن ویردیکی شکایتی آقروزنی سوده پشنهاد ایتمکه ۴۹۹ بولیاسهدن ویریلن شکایتی پراقورورهپشنهاد ایتمکه سلست ایشلرندهعلاقهسی اولانْ ادملردن ۴۹۷ و ۴۹۹ مقصلرلردن

بریسی معلوم ایتمکه که اوده ملحق اولور یولداشلری وبردیکی آپلاتسیایه حساب اولر معلوم ایدن کوندن ۸۷۳ اوچ کون دیوان اچلمه مشدن ایرهلو مقصرلره سودیالرنک و پراقرورنک سیاهی سنی ترسیل ایتمکه ۴۸۹

یدی کونلیک

میراوی سودلارده

مقصری محبوسخانیه کوندرمکدن اوتری یا جواب کوتورمکدن اوتری چاستنی ژالوبا ویرمکه ۱۵۳

б) по общимъ судеб. установ.

на предъявленіе опровданій свидѣтелями, свѣдущими людьми и понятыми слѣдователю, когда они подвергнуты имъ денежному взысканію за неявку 440, 324; на подачу жалобъ и протестовъ на неокончательные приговоры и частныя опредѣленія 856, 895, 903, 995; на подачу жалобъ и протестовъ на окончательные приговоры 910.

и в) по дѣламъ, для коихъ установлены изъятія изъ общаго порядка судопроизв.,

на подачу жалобъ казенными управленіями о прекращеніи дѣла, считая таковой со дня полученія копіи съ опредѣленія суда 1183; на подачу апелляціонныхъ и кассаціонныхъ жалобъ казенными управ. 1190; на изготовленіе приговора въ окончательной формѣ 793.

Двухмѣсячный:

на уплату денежнаго взысканія наложеннаго за нарушеніе устава казеннаго управленія 1210.

Просьба объ устраненіи мироваго судьи должна быть заявлена обвинителемъ при предявленіи иска, а обвиняемымъ не позже первой явки въ судъ 86.

По Гражданскому Судопроизводству.

Не позже 2 часовъ пополудня наканунѣ дня, назначеннаго для явки въ судъ:

представленіе истцомъ писменныхъ доказательствъ 57.

Самый краткій срокъ и даже первый присутственный день:

на явку въ окружный судъ тяжущихся по просьбамъ объ исполненіи договоровъ и обязатеьствъ совершенныхъ или засвидѣтельствованныхъ установленнымъ порядкомъ 352.

Двухдневный:

на отсылку мировымъ судьею, съ своимъ объясненіемъ, просьбы тяжущагося объ отводѣ судьи 198.

٢ جمیع سودلاره تعلق اولان برلرده

وکیل دوتمکدن اوتری و شاهدلرنک سیاهی سنی تمام
ایتمکدن اوتری سوده معلوم ایتمکه ٥٥٧ غرازدانسکی
مدعی‌نک شاهدلرنک سیاهی سنی تمام ایتمکدن اوتری
آقروزنی سوده عریضه ویرمکه هانسنه که وعده حساب اولور
انکا آقروزنی سودنک اعلام نامه‌سی وصول اولان کوندن
که ایشی سوده داخل اولوبدر ٥٥٠ ایشده علاقه‌سی اولان
شخصلر سوده عریضه ویرمکه او بار‌ه‌ده که انلارنک عریضه
لرنده کوستریلن شاهدلری انلارنک حسابنه احضار ایتمکه
حساب اولور او کوندن نه وقت که انلاره معلوم ایدوبلر
سودنک قطع نامه‌سی او شاهدلر سوده احضار اولمق خصوصنده
اتفاز اولنمقی ٥٧٦ پراقورور طرفندن سلست ایشلرینه
زاقونا موافق یول ویرمک ٥١٧

ایکی هفته‌لیک

١ میراوی سودلارده

غایبانه اولان قطع نامه‌لره تازه ملاحظه ایتمکدن اوتری جواب
ویرمکه ١٣٩ اپلاتسیا ویرمکه ١٢٧ شاهدلر و اهل خبره‌لر
اوزلر ینی دوغرولیقه چقار تمقدن اوتری عریضه ویرمکه
هرگاه انلاره تعین اولان وعده‌ده کلمه‌مکدن اوتری یول
جریمه‌سی کسیلوبدر ٧٠ و ١١٤ میراوی سودیانک ختمی
اولان قطع نامه‌لرندن قاساتسیا ویرمک وهم چنین اقروزنی
سودنک ختمی قطع نامه‌لرندن قاساتسیا ویرمکه فصل ١٧٥

٢ جمع سوده تعلق اولان یرلرده

شاهدلر و اهل خبره‌لر اوزلرینی دوغرولوقه چقار ایتمکدن
اوتری سلستچیه عریضه ویرمکه هرگاه انلاری احضار
ایدندن وعده‌ده کلمه‌مکدن اوتری سلستچی جریمه
ایدبدر ٣٢٤ و ٤٢٠ ختمی اولمیان قطع نامه‌لردن شکایت
ویرمکه ٧٥٦ ٨٩٥ ٩٠٣ و ٩٩٥ و قطعی اولان قطع نامه‌لردن
شکایت ویرمکه ٩١٠

Трехдневный:

а) по мировымъ судеб. установ.,

на изложенiе рѣшенiя въ окончательной формѣ и на выдачу копiй съ него 141, 144; на отсылку рѣшенiя по обжалованному рѣшенiю 165;

б) по общимъ судеб. установ.,

на обжалованiе дѣйствiя лица производившаго допросъ свидѣтелей 389; на предъявленiе отвода свѣдущихъ людей 522; на подачу жалобы на отказъ суда въ устраненiи отвода судьи 674; на подачу отзыва должникомъ противъ просьбы о личномъ его задержанiи 1231.

Семидневный:

а) по мировымъ судеб. установ.,

на принесенiе частныхъ жалобъ 167; на представленiе частныхъ жалобъ въ высшiй судъ 168;

б) по общимъ судеб. установ.,

на доставленiе недостающихъ свѣдѣнiй и приложенiй 270; на письменное изложенiе встрѣчнаго иска 342; на предъявленiе доказательствъ подлога или возраженiй на оный 559, 560; на подачу жалобы на опредѣленiе окруж. суда, коимъ отводъ о подсудности оставленъ безъ уваженiя 588; на представленiе денегъ за негербовую бумагу, если апелляцiя написана не на такой гербовой бумагѣ, на какой слѣдовало написать, а также для представленiя не приложенныхъ при апелляцiи пошлинъ или копiй 756; на явку отсутствующаго должника къ аресту его имущества, съ присоединенiемъ срока поверстнаго 970; на представленiе оцѣнки недвижимаго имѣнiя и возраженiй взыскателя на таковую оцѣнку 1118, 1121; на внесенiе покупной суммы и пошлинъ при куплѣ имѣнiй съ пуб. торга 1161; на подачу жалобъ на неправильное произведенiе торга при продажѣ недвижимаго имѣнiя 1205; на заявленiе спора кредиторомъ противъ разсчета сдѣланнаго членомъ суда, для распредѣленiя взысканной суммы 1218.

و ۳ او ایشلره کوره هانسیلرندن اوتری علاحده قرار ترتیب اولوبدر کلی قواعدلرندن ماسوا

خزینه دفترخانه‌سنک ایشلری بیی انجام قویماقدن اوتری شکایت ویرمکه وعده حساب اولور او کوندن نه وعده‌که سودنک قطع‌نامه‌سنک صورتی وصول اولوبدر ۱۱۸۳ خزینه وکیلی آپلاتسیا ویا قاساتسیا ویرمکه ۱۱۹۰

قطع‌نامه‌لری ختمی قاعده‌سنده حاضر ایتمکه ۷۹۳

ایکی آی لیقی

پادشاهلق دفترخانه‌سنک قانونی برهم ایتمکدن اوتری کسلن پول جریمه‌سنی ادا ایتمکه ۱۲۱۰ میراوی سودیانی کنار ایتمک باره‌سنده اولان توقع کرک معلوم اولونسون ابتدا عریضه ویرن ده وجوابده کرک معلوم ایتسون اولمچی دیوانه کلن کونی ۸۶

غرازدانسکی زاقونه کوره

سوده کلمکه تیعن اولان وعده کونک ایره لکی کونی ساعت ایلیه‌دک مدعی‌نك حریری اولان سراشه‌لرینی پش نهاد ایتمکه ۵۷ فصل

چوخ یادوق وعده وختی اولمجی دیوان اولان کون عادت قاعده‌یه وزاقونه موافق تصدیق اولنمش کاغذلری و شروطلری انجامه یتورمك خصوصنده مدعی‌لرینک دیوانه کلمکی ۳۵۲

ایکی گونلك

مدعی‌لردن میراوی سودیانی کنار ایتمك باره‌سنده ویریلن شکایتی اوز جوابی ایله پش نهاد ایتمک ۱۹۸

اوچ کونلك

۱ میراوی سودلارده ترتیب اولونان قانونده کوره قطع‌نامه‌لری ختمی قاعده‌سنده ترتیب ایتمکه و انلاردن صورت ویرمکه ۱۴۱ و ۱۴۴

شکایت اولونان قطع‌نامه‌نی ترسیل ایتمکه ۱۶۵

Двухнедѣльный:

а) по мировымъ судебнымъ установ.,

на подачу отзыва на заочное рѣшеніе 151; на представленіе оправданій свидѣтелями и свѣдущими людьми, въ томъ случаѣ, когда на нихъ наложено взысканіе за неявку 92.

б) по общимъ судеб. установ.,

на принесеніе истцомъ жалобы судеб. палатѣ о возвращеніи прошенія 268; на подачу состязательныхъ бумагъ 317, 318; на отвѣтъ объ актѣ, противъ котораго возбужденъ споръ о подлогѣ 557; на принесеніе отзыва по заочному рѣшенію, по дѣлу производящемуся сокращеннымъ порядкомъ 727; на подачу просьбы о возстановленіи права апелляціи 779; на подачу частныхъ жалобъ на опредѣленія окружнаго суда и на объясненія противъ частныхъ жалобъ 785, 789; на подачу частной жалобы на опредѣленіе окруж. суда состоявшееся попросьбѣ о возстановленіи права апелляціи 780; на подачу прошенія о взысканіи судебныхъ издержекъ, считая срокъ со дня объявленія резолюціи суда 899; на явку отвѣтчика по прошеніямъ о взысканіи убытковъ въ порядкѣ исполнительнаго производства, съ присовокупленіемъ срока поверстнаго 901; на подачу жалобъ на несоблюденіе законныхъ правилъ при описи и оцѣнкѣ имуществъ 1202; на подачу жалобъ на несоблюденіе при обнародованіи, объявленій, о публич. продажѣ имѣнія, установленныхъ правилъ—за 2 недѣли до торга 1204; на подачу жалобы на опредѣленіе суда о личномъ задержаніи 1236; на представленіе кормовыхъ денегъ наслѣдниками умершаго кредитора, слѣдующихъ должнику подвергнутому личному задержанію 1262; на изготовленіе рѣшенія въ окончательной формѣ 713.

Мѣсячный:

а) по мировымъ судеб. установ.,

на принесеніе апелляціонныхъ жалобъ 155, 162; на подачу просьбы объ отмѣнѣ рѣшеній мироваго судьи 191.

عموم سودلاره تعلق اولان ایرده ترتیب اولان قانونه کوره

شاهدلری سوآل ایدن شخصنک فعلینی شکایت ایتمکه ۳۸۹ اهل خبرهلری کنار ایتکدن اوتری سبب پش نهاد ایتمکه ۵۲۲ سودیانی کنار ایتمکدن اوتری ویریلن عریضهنی انقاز ایلمکدن شکایات ایتمکه ۶۷۴ قرضداری محبوس ایتمک خصوصنده ویریلن عریضهنک مقابلنده جواب ویرمکه ۱۲۳۱

یدی کونلک

۱ میراوی سودلارنک قانونه کوره

چاستنی ژالوبا ویرمکه ۱۶۷ چاستنی ژلوبانی بیوک دیوانخانیه پش نهاد ایتمکه ۱۶۸

۲ سودلاره تعلق اولان یرلرده

عریضهلرده قویلمیان الحاقلری پش نهاد ایتمکه ۲۷۰ جواب دهنک ادعاسنی هریری قاعدهسنده ترتیب ایتمکه ۳۴۲ ساختهلیک بارهسنده جواب و ثبوت پش نهاد ایتمکه ۵۵۹ و ۵۶۰ آقروژنی سودنک قطعنامهسندن شکایت و یرمکه ۵۸۸ غربو کاغذنک یرینه پول پش نهاد ایتمکه هرگاه آپلاتسیا لازم اولان غربو کاغذ اوستنه یاز یلمهمش اوله و هم چنین آپلاتسیانک ایچنده قویلمیان ثبوتلری و صورتلری یرولی پش نهاد ایتمکه ۷۵۵ ظاهرده اولمیان قرضدارنک متروکهسینی سیاهی ایتمکه هانسنه که ویرست حسابی وعده ملحق اولور ۹۷۰ غیر محترهکه اولان متروکاتی قیمت ایتمکه و طلبدار بو کونه قیمته جواب ویرمکه ۱۱۱۸ و ۱۱۲۱ طورقده الونان متروکاتنک قیمتنی پش نهاد ایتمکه ۱۱۶۱ غیر محترهکه متروکاتی بی ظا بطه فروشه قویمقدن اوتری شکایت ایتمکه ۱۲۰۵ سودنک چلینی طلبدارلرنک ارالرنده پوللاری تقسیم ایتمکدن اوتری ترتیب ایتدوکی حسابنک مقابلنده طلبدار طرفندن ادعا باشلامقه فصل ۱۲۱۸

б) по общимъ судеб. установ.,

на явку тяжущихся, если отвѣтчикъ имѣетъ жительство въ Россіи, съ причисленіемъ срока поверстнаго 299; на явку тяжущихся на судъ при сокращенномъ порядкѣ (срокъ отъ 7 дней до 1 мѣсяца) съ причисленіемъ срока поверстнаго 350; на принесеніе отзыва по заочному рѣшенію, по дѣлу производящемуся обыкновен. порядкомъ 727; на подачу апелляціонной жалобы для дѣлъ производящихся сокращеннымъ порядкомъ 748; продолжается срокъ на подачу апелляціи по случаю смерти повѣреннаго, уполномоченнаго на принесеніе апелляціи 754; на принесеніе апелляціи по дѣламъ постановленнымъ въ порядкѣ исполнительнаго производства 923; на представленіе объясненія по апелляціи противной стороной 760; для назначенія дня торга на продажу имѣнія если оно оцѣнено не свыше 500 руб.

Шестинѣделный:

на добровольное между крѣдиторамъ и должникамъ распредѣленіе взысканной суммы 1216.

Двухмѣсячный:

срокъ торга на продажу недвижимаго имѣнія не можетъ быть назначенъ ранѣе 2 мѣсяцевъ, если оно оцѣнено болѣе 500 руб. до 10000 руб.

Четырехмѣсячный:

а) по мировымъ судеб. установ.,

на подачу просьбъ объ отмѣнѣ рѣшеній окружнаго суда (въ качествѣ миров. съѣзда) 191.

б) по общимъ судеб. установ.,

на явку тяжущихся, если отвѣтчикъ имѣетъ жительство за—границею 299; на подачу апелляціонныхъ жалобъ для дѣлъ производящихся обыкновеннымъ порядкомъ 748; на подачу просьбъ объ отмѣнѣ рѣшеній 796, 797.

ایکی هفته‌لیک

میراوی سودلارده

غایبانه اولان قطع نامه‌لره جواب ویرمکه ۱۵۱ شاهدلر و منصفلر
اوزلرنی دوغر ولوقه چخارتمقدن اوتری ثبوت پش نهاد ایتمکه
هرکاه انلری معین اولان وعده ده کلمه مکدن اوتری جریمه ایمولر ۹۹

جمع سودلارنک قانونلرینه کوره

عریضه‌نی قایتارمقدن اوتری سودیبنی پالاطه شکایت
ایتمکه ۲۶۸ محاوره کاغذلری ویرمکه ۳۱۷ و ۳۱۸ ساخته
کوستریلن کاغذنک مقابلنده جواب ویرمکه ۵۵۷ مختصر
طریقی ایله باشلانان ایشلردن اوتری ترتیب اولان غایبانه
قطع نامه‌لره جواب ویرمکه ۷۲۷ آپلاتسیا ویرمکه تازه وعده
تعیین ایتمکدن اوتری عریضه ویرمکه ۷۷۹ آقروژنی سودنک
قطع نامه‌سنه چاستنی ژالوبا ویرمکه و شکایتلره
جواب ویرمکه ۷۸۵ و ۷۸۹ آپلاتسیا وعده‌سنی تازه‌دن معین
ایتمکدن اوتری ویریلن عریضه باره‌سنده ترتیب اولان
قطع نامه‌دن چاستنی ژالوبا ویرمکه ۷۸۰ سود خرجنی
المقدن اوتری عریضه ویرمکه هانسی که حساب اولور
قطع نامه معلوم اولان کوندن ۸۹۹ ضرر و نقصان المقدن
اوتری ویریلن عریضیه کوره جواب دهنک دیوانه کلمه‌لی ۹۰۱
زاقونه موافق اولان عادت ضابطه ایله متروکاتی سیاهی
ایتمکه و قیمت قویماقه شکایت ایتمکه ۱۲۰۲ متروکاتی فروشه
قویمقدن اوتری زاقون و قراره موافق وعده تعیین ایتمکدن
اوتری و علام نامه ترتیب ایتمکدن اوتری که متروکات
فروش اولاندن ایکی هفته ایره‌او اوله شکایت ایتمکه ۱۲۰۴
قرضداری محبوس ایتمکدن اوتری ترتیب اولان اقروژنی
سودنک قطع نامه‌سندن شکایت ایتمکه ۱۲۳۶ محبس اولان
قرضدار ایچون مرحوم اولان تلبدار ینک و ارثلری
قارماوی پول پش نهاد ایتمکه ۱۲۶۲ قطع نامه‌لری ختمی
قاعده سنده حاضر ایتمکه ۷۱۳

Трехмѣсячный:

по общимъ судебнымъ установленіямъ,

для подачи прошеній о взысканіи убытковъ и доходовъ или объ истребованіи отчетности, со дня вступленія рѣшенія въ законную силу 899; срокъ торга на продажу недвижимаго имѣнія не можетъ быть назначенъ ранѣе 3-хъ мѣсяцевъ если оно оцѣнено свыше 10000 руб. 1143; на предявленіе иска съ должностныхъ лицъ за вредъ и убытки причиненные ихъ распоряженіями, считая таковой, со дня объявленія объ этихъ распоряженіяхъ 1318.

Шестимѣсячный:

по общимъ судеб. установ.,

на явку тяжущихся на судъ, если мѣсто жительства отвѣтчика не извѣстно 299; на предъявленіе иска о судебныхъ издержкахъ общимъ порядкомъ, для оправданной стороны не искавшей въ порядкѣ исполнительнаго производства 921; на силу опредѣленія суда о личномъ задержаніи должника 1235; на предъявленіе иска съ казны по дѣламъ возникающимъ изъ договоровъ подряда, поставки и отдачи въ аренду казенныхъ оброчныхъ статей 1303; на предъявленіе иска съ административнаго лица за вредъ и убытки причиненные его распоряженіемъ (со дня приведенія распоряженія въ исполненіе).

Срокъ на явку отвѣтчика къ мировому судьѣ полагается не менѣе однаго дня, съ причисленіемъ срока поверстнаго 59.

Просьба объ устраненіи мир. судьи должна быть заявлена истцомъ при предъявленіи иска, а отвѣтчикомъ не позже первой явки на судъ 196.

При сокращенномъ порядкѣ производства въ окружномъ судѣ истецъ обязанъ представить всѣ документы при подачѣ исковаго прошенія, а отвѣтчикъ не позже дня назначеннаго для явки въ судъ.

Назначеніе сроковъ, въ тѣхъ случаяхъ, когда они закономъ не установлены, зависитъ отъ усмотрѣнія суда 816.

برآیلق

۱ میراوی سودلارنک قانونه کوره

آپلاتسیا و یرمکه ۱۵۵ و ۱۶۲ میراوی سودیانک قطع نامه‌سنی برهم
ایتمکدن اوتری شکایت ایتمکه ۱۹۱

۲ جمیع سودلارنک قانونه کوره

مدعی‌لرنک دیوانه کلمکده هرگاه جواب‌ده روسیه‌ده ساکن در
او وقت و یرست حسابی وعده ملحق اولور ۲۹۹ مختصر قرار ایله
باشلانان ایشلردن اوتری مدعی‌لرنک دیوانه کلمکنه (وعده
۷ کوندن بر آیه‌دک) ۳۰۵ عادت ضابطه ایله اوچ آیدان اکسیک
وعده تعین اولماز هرگاه فروش اولان ملک قیمت اولوبدر اون
معین مناطدن زیاده ۱۱۴۳ ارباب شغل‌لردن ضرر ونقصن طلب
ایتمکدن اوتری ادعا باشلامقده حساب در او وقدن نه وعده که
بناکزارلق معلوم اولوبدر ۱۳۱۸

آلتی آیلیق

جمیع سودلاره تعلق اولان یرلرده

مدعی‌لر دیوانه کلمکه هرگاه جواب دهنک مسکنی نا معلوم‌در
۲۹۹ سود خرجنی المقدن اوتری غریضه ویرمکده هرگاه دوغرلقده
چیغان ادام انچاملیق ضابطه‌سی ایله ادعا باشلامیوب ۹۲۱ قرضداری
محبوس ایتمک خصوصنده اولان سودنک قطع نامه‌سنک کوچنه
۱۲۳۵ خزینه‌دن ادعا باشلامقده او ایشلردن اوتری هانسیلر
که پودراط شروطندن و یاینکه پادشاهلق یرلر اجاره‌یه ویرمکدن
بهمه کله ۱۳۰۳ ادره کلمیه چنونیک‌لردن ضرار و نقسان خصوصنده
ادعا باشلامقده هرگاه انلارنک بناکدارلیقدن ضرار یتشو بدر
(همان بناکدارلقی انجامه یتورن کوندن)

جواب دهنک میراوی سودیانک حضورینه کلمکه وعده تعین
اولور بر کون یاانیکه زیاده و بو وعده‌یه ملحق اولور و یرست
حسابی فصل ۵۹

وعده‌لری تعین ایتمک سودنک احتیارنده‌در او اتفاقلرده
هرگاه انلاری زاقون معین ایتمیو بدر

ТЕЛЕГРАФЪ.

Телеграфныя станціи въ Елисаветпольской губерніи находятся: въ г. Елисаветполѣ, Нухѣ и м. Делижанѣ.

Пріемъ депешъ происходитъ:

а) въ г. Елисаветполѣ во всѣ дни недѣли: съ 9 до 12 ч. утра и съ 2 до 7 час. вечера; по воскрес. днямъ: съ 8 до 9 час. утр. и съ 2 до 5 часовъ вечера;

б) въ г. Нухѣ и Делижанѣ съ 1-го Апрѣля до 10 Октября: съ 7 час. утра до 9 часовъ вечера, а съ 10 Октября до 1 Апрѣля: съ 8 час. утра до 9 час. веч. На этихъ станціяхъ, при усиленной корреспонденціи, пріемъ телеграммъ продолжается до полуночи. Плата за телеграммы внутренней корреспонденціи опредѣляется по разстоянію отъ станціи до станціи назначенія, разсчитанному въ прямомъ направленіи, за каждые 20 словъ: для 1 пояса—до 100 верстъ 50 коп., 2—до 1000 верстъ 1 руб. и 3—до станцій находящихся за предѣлами 2 пояса 2 руб.

تلغراف

تلغراف پوچت‌خانه‌لری واقعدرلر یلیسابطپول شهرنده
نوخوده و دیلیجانده دپیش یعنی تلغرف ورمق قبول اولونور
۱ یلیسابطپول شهرنده قمو کونلر و هفته‌لر صباح وقتی
ساعت ۹ دن تا ۱۲ یه‌دک و کون اورتادن سونکره ۲ ساعت
تا ۸ یه‌دک و بازار کونلری صبح وقتی ساعت ۸ تا ۹ دک
و کون اورتادان صونکره ۲ دن تا ۵ دک
۲ نوخو شهرنده و دیلیجانده آپریل آینک اوّلندن تا اوکتبر
آینک اوّلنه‌دک صباح وقتی ساعتک ۷ سندن تا کون اورتادن
صونکره ساعتک ۹ نه‌دک و اوکتبر آینک اوّلندن تا اپریل
آینک اوّلنه‌دک صبح وقتی ساعتک ۸ ندن تا اقشام طرفی
ساعتک ۹ نه‌دک بو پوچت‌خانه‌لرده ارسال مرسول چوخ اولان
وقتده تلغراف ورمق اولور تا نصف شبه‌دک
روسیا ولایتنده ورولان تلغرافنک حقی معین اولور
پوچتدن پوچته و هر ایکرمی کلمه سوزه
۱ یوز ویرسته‌دک ۵۰ قپیک ۲ مین ویرسته‌دک بر مناط
۳ مین ویرستدن زیاده اولان یره‌دک ایکی مناط

ЕЛИСАВЕТПОЛЬСКІЙ АДРЕСЪ-КАЛЕНДАРЬ.

Губернаторъ ДСС. Фокіонъ Евстаф. Булатовъ.

КАНЦЕЛЯРІЯ ГУБЕРНАТОРА. Прав. Канц. ТтС. Дм. Роман. Горошко. Помощн. его КСк. Бор. Бор. Фишеръ. Перев. неим. чина Мирза-Бекъ Могбаліевъ. Чинов. особ. пор. : Старш. (вак), Младш. ТтС. Ив. Алдр. Виноградовъ и неим. чина Алдр. Іос. Мирзоевъ.

ГУБЕРНСКОЕ ПРАВЛЕНІЕ. В. Губерн. ДСС. кн. Вахтан. Гурам. Гурамовъ. И. д. Совѣтн. 1-го отд. ТтС. Петръ Алекс. Крыловъ. Совѣтн. 2-го отд. Кирилъ Панфил. Панченко. Дѣлопризводители: Старш. ТтС. Вас. Іоаким. Тетюцкій; Младш. : ТтС. Пав. Степ. Кричинскій, ТтС. Деніелъ Моис. Теръ-Гукасовъ и (однаго вак). Бухг. КА. Ив.Алдр. Алейниковъ. Экзек .ТтС. Тит. Петровичъ Петровъ. Регистр. КСк. Мих. Повл. Тарановъ. Перев. ТтС. Григ. Герас. Сардаровъ. Архив. ТтС. Саркисъ-бекъ Меликъ-Мнацакановъ. Землем. неим. чина Вас. Георг. Симонсонъ. По Строительному Отдѣленію : Губ. Инж. Воен. Инж. Кп. Ив. Ос. Когновицкій. Помощн. его, Губерн. Архит. НС. Иг. Ив. Кржиппталовичъ. Произ. работъ Инж. Ппор. Ег. Дм. Прокофьевъ. Дѣлопроизв. ТтС. Ник. Ипат. Ольховскій. По Врачебному Отдѣленію: И д. Губернскаго Врача КС. Гавр Бог. Теръ-Асатуровъ. Помощникъ его (вак). Ветерин. Врачъ НС. Болесл. Игн. Шимкевичъ. Писмов. Андр. Як. Войдманъ.

УПРАВЛЕНІЕ ГОСУДАРСТВЕННЫМИ ИМУЩЕСТВАМИ. Управ. СС. Конст. Никол. Семененко. Уполн. по судебн. дѣл. со стороны казны ТтС. Ник. Павл. Бежанбековъ. Лѣсн. Рѣвиз. КС. Рост. Зах. Каргановъ. Земл. ТтС. Владис. Игн. Талько. Секр. КА. Ив. Сем. Балясный. Помощ. его и. д. Сем. Герас. Бабакевховъ. Лѣсничіе : Елисавет. Шт. - Кп. Абр. Ив. Меликовъ. Пухин. и. д, ним. чина. Ив. Осип. Камсараканъ. Шушин. и. д. Шт.-Кп. Ник. Ег. Иноземцевъ. Зангезурск. Пор. Пав. Ив. Агасаровъ. Делжанск. НС. Ребер. Кар. Раакъ. Подлѣсн.:

Шамшадильск. КР. Владим. Вас. Дерябинъ. Самухск. Пор. Іос. Исаак. Пирумовъ.

ГУБЕРНСКОЕ ПО ПОСЕЛЯНСКИМЪ ДѢЛАМЪ ПРИСУТСТВІЕ. Предс. Губернаторъ.Члены: СС-ки: Ник. Льв. Дункель-Велингъ и Петръ Франц. Фонъ-Воюцкій, КС. Ѳед. Григ. Запольскій. Секр. КА. Владим. Фелик. Трипольскій. Перев. ТтС. Ирза-бекъ Садыхбековъ. Мировые Посредники: Елисаветпольск. Шт-Кп. Евген. Павл. Писарснко. Перев. Мамедъ-бекъ Касумъ-Агаевъ. 1-го Казахск. КА. Ѳед. Ив. Гонзаль. Перев. КСк. Мирза-Али-бекъ Агаевъ. 2-го Каз. НС. Бор. Аддр Елфимовъ. Перев. Прап. Гади-бекъ Рафибековъ. 1-го Шушинск. Ппк. Копст. Ив. Прохоровъ. Перев. КСк. Исрафилъ-бекъ Калантаровъ. 2-го Шушинск. КС. Алдр. Ив. Яковлевъ. Перев. ГС. Арутюнъ Теръ-Григоровъ. Нухинск. Шт.-Кп .Валер. Пав. Раздеришинъ. Пер. ТтС. Михаилъ-бекъ Асрибековъ. Зангезурск. КА. Мих. Дан. Райченко. Пер. неим. чииа Мирза Керимъ Гаджіевъ. Кандидаты къ Мир. Посредн. : Игн. Петр. Щербининъ. КР. Дм. Вас. Асанидзе и Ягья-бекъ Таировъ.

ЕЛИСАВЕТПОЛЬСКАЯ ГОРОДСКАЯ ПОЛИЦІЯ. И. д. Полицііймейстера Пор. Андріанъ Дмит. Трироговъ. Пристава: 1-й ч. Пор. Карпъ Моис. Гаевскій; 2-й ч. Пр. Исмаилъ-бекъ Гусеинъ-бекъ Агасибековъ. Помощн. Полиц. Прист. : КР. Алдр. Мих. Энгель, Шт-Кп. Яковъ Павл. Гинтовтъ, ГС. Минасъ-бекъ Камсараканъ и и. д. неим. чина Вас. Степ. Егіевъ. Писмов. ТтС. Пав. Ив. Темниковъ. Помощ. Писмов. ГС. Бегл. Гаврил. Вартапетовъ. И. д. Бухг., неим. чина Сем. Петр. Протопоповъ. Перев. неим.чина Али-бекъ Аджи-Мустафабековъ. Смотритель. Тюрем. Замка, ГС. Беглярь-бекъ Балуговъ. Базрн. Смотр. неим. чина Аветисъ Минас. Насибовъ. Городскіе Депутаты: отъ армянск. обществ. Акопъ Никит. Лисиковъ , а отъ татарскаго общества Гаджи-Багиръ - Мулла Гусеинъ-Али оглы.

УѢЗДНЫЯ УПРАВЛЕНІЯ. Елисаветпольское: Уѣздн. Нач. Ппк. Владим. Тимоѳ. Былинскій. Помощн. его: Старш. КА. Ник. Петр Пыхачевъ, Младш Пор. Германъ Алдр. Биршертъ. Секр. ГС Автанд. Сем. Ходжаевъ. Дѣлопроизводители: КР. Мих. Яков. Газарбековъ и и. д. неим. чина Арсен. Ив. Крутиковъ. Переводчики: неим. чина Ив. Артем. Асиловъ и неим. чина Джаватъ-бекъ Меликъ-Шахназаровъ. И. д. Самухскаго Пристава КА. Ив. Ульян. Грушецкій. И.д. Помощ. его неим чина Муса-Бекъ Зейналъ Абдинбековъ. Уѣзд. Врачъ КС. Минай Абрамов. Темуровъ. Дистанціон. Началники: Прапор. Бала-бекъ Сафикюрскій и Шт-Кп. Гаджи-бекъ Ибраимбековъ. Надзиратели за арестантами содержащимися при полиціи: въ г. Елисаветполѣ Суюнъ-бекъ Аліевъ и на Тертерѣ Илья Логиновъ. Шушинское: Уѣзд. Нач. НС. Аким Павл. Шанъ-Гирей. Помощн. его: Старш. Пор. Андріанъ Дм. Трироговъ. Младш. КР. Алдр. Теймураз. Меликъ-Бегляровъ. Секр. КА. Амбар. Апрес. Саруханбековъ. Дѣлопроиз. : ТтС. Алдр. Авет. Теръ-Саркисовъ и ТтС. Ага-бекъ-Бабаев. Лялябековъ. Бухг. ГС. Осип. Мигран. Исагуліевъ. Переводчики: ГС. Ага-бекъ Каграм. Меликъ-Мирзахановъ , и. д. ГС. Бегл. Яков. Теръ-Крикоровъ и и. д. Бахшали-бекъ Меликъ-Аслановъ. Полицейскіе Пристава: и. д. ГС. Джавадъ-бекъ-Сафаралибековъ и Прапор. Исай-бекъ Агапарон. Даніелбековъ. Помощ. ихъ: ТтС. Талибъ-бекъ Везировъ, ТтС. Амбар. Арутюн. Сулеймановъ, Пор. Зейналъ-Абдинъ-бекъ Рафибековъ и КСк. Емел. Леонт. Цѣловальниковъ. Смотритель Шушинс. Тюрем. Замка. неим. чина Петръ Степ. Посоховъ. Дистан. Нач: и. д. Прапор Гасанъ-бекъ Мамедовъ и Прапор. Махмудъ-бекъ Рустамбековъ. И. д. Шушин. Архит. неим. чина Кон. Ив. Матюховъ. Шушин. Уѣзд. Врачъ Фрн. Ив. Хоцятовскій. Шушин. Город. Врачъ КА. Моис. Львов. Атабековъ. Нухинское: Уѣзд. Нач. Кап. Ник. Григ. Богдановскій. Помощ. его: Старшій КА. Бахишъ-бекъ Асрибековъ. Младшій Ппор. Карапетъ-бекъ Антоновъ. Сек. ТтС. Дав. Ив. Саркисовъ. Бухг. КР. Іосифъ-бекъ Меликъ-Аллахвердовъ. Дѣлпроиз. : ТтС. Мусаелъ-бекъ Меликъ - Аллахвердовъ и и. д. Акопъ-бекъ Теръ-Тумасовъ. Переводчики: ГС: Межлумъ-бекъ Меликъ-Аллахвердовъ, неим. чина Ширали-бекъ Амирджановъ и неим. чина Касумъ-бекъ Набибековъ. Ареш. Приставъ КА. Аѳан. Викен. Янушкевичъ. Помощ. его Касумъ бекъ Агаевъ. Пристава: ГС. Солом. Захар. Зандукели и КА. Сулейманъ-бекъ Амирджановъ. Помощники ихъ:

Мамедъ-Ага Ахмедъ- Ага оглы и Ширинъ-бекъ Ахмедъ Ага оглы. Смотрит. Нухин. Тюрем. Замка ТтС. Петр. Васил. Игнатовичъ. Дистанціон. Нач.: Корн. Мамедъ-Гасанъ-Ага Мегвали Ага оглы Бадирбековъ. и Пр. Махмудъ-Ага Гаджи Хаджанбековъ. Уѣзд. Врачъ НС. Георг. Мих. Сараджевъ. Гор. Врачъ КС. Андр. Аѳан. Стратоновичъ. И. д. Город. Архит. Ник. Андр. Романовскій. Казахское. Уѣздн. Нач. Ппк. Андр. Тимоѳ. Бѣлокриницкій. Помощ. его: Старшій Шт.-Кп. Мих. Ник. Пурцеладзе, Младшій КА. Гусейнъ-бекъ Исрафильбековъ. Сек. ТтС. Никт. Дав. Мирзоевъ. Дѣлопроиз: КР. Маркаръ Ив. Теръ-Іоаннесовъ и неим. чина Бронфельдъ. Перев: и. д. неим. чина Мансуръ Ага Гаибовъ и Мирза Гаджибала Мамедовъ. Дистанц. Нач. Ппк. Эюбъ-Ага Мурадовъ. Смот. Тюрем. Замка Ппор. Измаилъ-Ага Мурадовъ. Уѣзд. Врач. КА. Вас. Дав. Теръ-Давидовъ. Зангезурское. Уѣзд. Нач. КА. Джавадъ Яков. Арутюновъ. Помощн. его: Старшій НС. Пет. Денис. Ильюшкинъ, Младшій Пор. Сулейманъ-бекъ Рустамбековъ. Сек. ТтС. Никит. Абрам. Меликъ-Гайказовъ. Дѣлопроиз. ГС. Садыхъ-бекъ Султановъ. Переводчики: КСк. Мехти-бекъ Курбанбековъ и Микир.-бекъ Сарибековъ. Смотрит. Тюрем. Замка неим. чина Меликъ-Гусейновъ. Уѣзд. Врач. (вак).

ЕЛИСАВЕТПОЛЬСКІЙ ОКРУЖНОЙ СУДЪ.

Предсѣдатель Иванъ Лаврент. Павловичъ. Товарищъ его Ник. Алдр. Бороздинъ. Члены Суда: Евген. Алдр. Ѳедоровъ, Сем. Ив. Еленинъ, Ник. Дм. Блаватскій, Аѳан. Алдр. Лидовъ, Илья Серг. Крашенинниковъ, Агабекъ Анд. Калантаровъ и Ив. Ег. Исаковъ (изъ межев. чинов.). Старшій Нотар. Ив. Исаев. Мираковъ. Секретари: КА. Моис. Яков. Бекзадовъ, а другаго вакансія. Судеб. Пристова: НС. Сем. Зураб. Зурабовъ и КА. Конст. Франц. Менжинскій. Помощн. Секр.: Пропор. Шамиръ-бекъ Шахмурадовъ, КСк. Мушегъ Серг. Теръ Азарьевъ, КА. Мар. Серг. Теръ-Азарьевъ и КА. Темуръ-бекъ Меликъ-Мнацакановъ. Переводчики: Джаганъ-бекъ Меликъ-Шахназаровъ и Мамедъ-Керимъ-бекъ Эфендіевъ. Кандидаты на судеб.долж. состоящіе при Окруж. Судѣ: ГС.: Мих. Сем. Лазаревъ, Сем. Калус. Агароновъ, Измаилъ Абас. Ахундовъ и Сем.

Серг. Аѳанасьевъ.

Прокурорскій надзоръ. Прокуроръ Петръ Юльевичъ Ягнъ. Товарищи его: Ник. Владимір. Костенскій, Вас. Ефрем. Старосивильскій и Яковъ Ив. Крамаренко. Сек. Владимир. Ефрем. Старосивильскій. Судебные Слѣдователи: Ник. Анд. Калантаровъ и ТтС. Гавр. Ив. Еджубовъ. Переводчики ихъ: Мирза Никит. Теръ-Асцатуровъ и Іосифъ-бекъ Меликъ Осиповъ.

МИРОВЫЕ ОТДѢЛЫ. Елисаветполскій Городской: Мир. Судья Вас. Ив. Троицкій. Сек. КА. Ив. Калус. Мамиконовъ. Помощ. Сек. неим. чина Усупъ-бекъ Усупбековъ. Слѣдователи по г. Елисавет.: Помощн. Мир. Суд. КСк. Алдр. Ив. Піоттухъ, а другаго вак. Елисаветполскій Уѣздный: Мир. Суд. Петръ Пав. Гинтовтъ. Сек. ГС. Маркаръ Серг. Теръ-Азарьевъ. И. д. Пом. Секр. неим. чина Аршакъ Сем. Адибековъ. И. д. Судеб. Прис. КСк. Меджлумъ-бекъ Меликъ-Шахназаровъ. Слѣдователи по Елисавет. участ.: Помощн. Мир. Суд. ГС. Мих. Севаст. Ермолаевъ и Канд. на судеб. долж. ГС. Серг. Никит. Галумовъ. Шушинскій: Мир. Суд. Алдр. Петр. Назимовъ. Секр. ТтС. Мих. Герас. Теръ-Акоповъ. Помощн. Секр. неим. чина Шамиръ Бекназаровъ. Судебные Пристава: КА. Ив. Григор. Оганесовъ и КСк. Айрапетъ Амбарц. Теръ-Акоповъ. Слѣдователь по Шушинс. участ. Помощн. Мир. Суд. ГС. Вас. Терен. Лебединскій. Нухинскій: Мир. Суд. Іос. Иларіон. Трескинскій. Секр. ТтС. Мих. Гавр. Милянскій. Помощн. Секр. (вак.) Судеб. Прист. ТтС. Францъ Ив. Островскій. Слѣдователь по Нухинск. участ. Помощн. Миров. Суд. Владим. Серг. Щербачевъ и Канд. на судеб. долж. КСк. Алдр. Петр. Смирновъ. Казахскій: Мир. Суд. Нерсесъ Львов. Атабековъ. Секр. КСк. Ант. Вас. Козловскій. Помощн. Секр. ГС. Арт. Павл. Теръ-Егіазаровъ. Судеб. Прист. неим. чина Ахмедъ-Ага Эфендіевъ. Слѣдователь по Казахск. участ. Помощн. Мир. Суд. КСк. Ив. Пет. Лакашинъ. Зангезурскій: Мир. Суд. Витольдъ Франц. Балѣвичъ-Яворскій. Секр. КСк. Дан. Руст. Паронянцъ. Помощн. Секр. КСк. Неріумъ. Варфол. Мосѣвичъ. Судеб. Прист. Манучаръ-бекъ Меликъ-Гусеиновъ. Слѣдователь по Зангезурс. участ. Помощн. Мир. Суд. ГС. Христоф. Апкар. Теръ-Сааковъ.

Шамшадильскій: Завѣд. мир. участ. КСк. Януар. Мих. Шостаковскій. Помощн. Секр. неим. чина Арт. Авак. Меликъ-Аваловъ. И. д. судеб. Прист. ТтС. Арт. Яков. Бекзадовъ. Слѣдователь Канд. на судеб. дол. Конст. Ѳом. Бакрадзе. Тертерскій. Завѣд. мир. участ. ГС. Григ. Мин. Хаспабовъ. Помощн. Секр. ГС. Джумшудъ бекъ Меликъ-Бегляровъ. Судеб. Прист. КА. Карам. Ег. Канчели. Слѣдователь Канд. на судеб. долж. Ник. Львов. Атабековъ. Агдамскій: Завѣд. мир. участ. КСк. Ант. Алдр. Ціонглинскій. Помощн. Секр. неим. чина Ник. Осип. Нерсесовъ. Судеб. Прист. Карлъ Ив. Зелицкій. Слѣдователи: Помощн. Мир. Суд. Ахмедъ-Ага Векиловъ, Кан. на судеб. долж. Мурсалъ-бекъ Шахмаліевъ и КСк. Саркисъ-бекъ Газіевъ. Мигринскій: Завѣд. мир. участ. ГС. Вас. Ѳед. Курдюмовъ. Помощн. Секр. (вак.) И. д. Судеб. Прист. Абдулла-бекъ Агаевъ. Слѣдователь КСк. Артемъ Моис. Юзбашевъ. Бумскій: Завѣд. мир. участ. КА. Сер. Никит. Саркисовъ. Помощн. Секр. (вак.) И. д. Судеб. Прист. КР. Алдр. Дав. Теръ-Аветисовъ. Слѣдователи: КСк. кн. Евстав. Мих. Магаловъ а другаго (вак.)

Присяжный Повѣренный: ГС. Цезарь Варфолом. Мосѣвичъ.

ДУХОВНЫЯ УПРАВЛЕНІЯ.

ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ. въ г. елисаветполѣ: Настоятель церкви, во имя Св. Правед. Захарія и Елисавет., Священникъ Мих. Евстаф. Мдзинаровъ. Свящ. Алдр. Гавр. Деконозовъ Діаконъ Илья Ник. Деконозовъ. Староста Вас. Ив. Троицкій. въ г. нухѣ: Настоятель церкви Свящ. Сем. Бегіевъ. въ г. шушѣ: Настоятель церкви Свящ. Алексѣй Гавриловъ.

АРМЯНСКОЙ ЦЕРКВИ. елисаветпольское духовное правленіе: Викарн. Архим. Григорій Теръ Степанянъ. Члены: Свящ-ки: Аствацатуръ Теръ Арутюнянцъ и Григорій Туманянцъ.

КАРАБАГСКАЯ ЕПАРХІЯ: Управ. Епархіею и Предс. Консисторіи Архіеп. Саркисъ Джалалянцъ. Члены: Свящ-ки: Арутюнъ Мелконянцъ, Ованесъ Махмурянцъ, Карапетъ Теръ-Даніелянцъ и четв. (вак.)

НУХИНСКОЕ ДУХОВНОЕ ПРАВЛЕНІЕ: Викарн. Архим. Вартанесъ Мурадянцъ. Члены: Свящ-ки: Авакъ Теръ-Авакянцъ и Симеонъ Теръ-Погосянцъ.

ТАТЕВСКОЕ ДУХОВНОЕ ПРАВЛЕНІЕ: (въ Зангезурск. уѣзд. Эрив. Епар.) Викарн. Архим. Степанъ Мхитарянцъ. Члены: Архим. Овакимъ Гамекянцъ и Свящ. Ованесъ Теръ-Акопянцъ.

ЕВАНГЕЛИЧЕСКО-ЛЮТЕРАНСКОЙ ЦЕРКВИ. Въ колоніи Еленендорфъ, Пасторъ Штутберъ. Въ колоніи Аненфельдъ, Духовн. Учит. Іакобъ Кохъ.

МАГОМЕТАНСКІЯ ДУХОВНЫЯ УПРАВЛЕНІЯ.

АЛІЕВОЙ СЕКТЫ

ЕЛИСАВЕТПОЛЬСКІЙ ГУБЕРНСКІЙ МЕДЖЛИСЪ: Предс. Казій, АхундъМулла Абдулла-Ахундъ Мулла-Джафаръ оглы. Члены: Ахундъ-Мулла-Али Ахундъ-Мулла-Гусеинъ оглы и Ахундъ-Гаджи-Мулла-Магометъ-Али Ахундъ Мулла-Зейналъ-Абдинъ оглы. И. д. Дѣлопроиз. Пр. Али-Акперъ-бекъ Турабовъ. УѢЗДНЫЕ КАЗИ: Шушинскій Ахундъ Мирза-Садра Мирза-Абдуррахимъ оглы, Казахскій Ахундъ-Мулла-Мусса Мулла-Юсуфъ оглы, Нухинскій (вак.)

ОМАРОВОЙ СЕКТЫ.

ЕЛИСАВЕТПОЛЬСКІЙ ГУБЕРНСКІЙ МЕДЖЛИСЪ. (въ г. Нухѣ) Предсѣд. (онъ же Нухинскій уѣзд. Казій) Гаджи Абдулла-Джамалъ-Эфенди Ахмедъ-Челяби оглы. Члены: Мулла-Измаилъ-Гаджи Челяби-Эфенди-оглы и Мулла-Абдуррахимъ Мулла-Гаджи-Абдулла-Эфенди-оглы. И. д. Дѣлопроиз. Абдусаламъ-бекъ Казіевъ.

Казахскій Уѣздный Казій Мамедъ-Эфенди Шафи-Заде.

УЧЕБНАЯ ЧАСТЬ.

ЕЛИСАВЕТПОЛЬСКАЯ КЛАССИЧЕСКАЯ ПРОГИМНАЗІЯ. Почетн. Попеч. Ага-Сеидъ-Гусеинъ-Ага Сеидъ-Мамедъ-оглы. Инспект. КС. Гур. Гур. Ласточкинъ. Законоучит. Правос. испов. Свящ. Мих. Ефстаф. Мдзинаровъ. Уч. Русс. яз. НС. Алдр. Денс. Буцулло. Уч. Лат. яз. Ив. Петр. Рассадинъ. Уч. Матем. СС. Іос. Иппол. Янскій. Уч. Француз. яз. СС. Адолфъ Марк. Дюранъ. Уч. Чистопис., рисов. и черч. Алек. Мих. Синегубъ. Уч. Геог. и Ист. Гр. Гр. Шермиревичъ. Уч. пригот. клас. ТтС. Ив. Осип. Карагуловъ. И. д. Письмов. Вас. Мих. Малюженко. Врач. НС. Феликсъ Игнт. Држивецкій.

ШУШИНСКОЕ ГОРОДСКОЕ УЧИЛИЩЕ.

Инспек. (онъ же уч.) НС. Конст. Андр. Никитинъ. Законоуч. (вак.) Учителя: Конст. Ив. Дулинъ и Ив. Андр. Маряхинъ.

НУХИНСКОЕ УѢЗДНОЕ УЧИЛИЩЕ.

Штн. Смотр. (онъ же и уч.) ТтС. Як. Петр. Бедризовъ. Законоуч.: Правос. исп. Свящ. Сем. Бегіевъ; Арм-Григ. исп. Свящ. Теръ-Даніеловъ; Могамет. закона ТтС. Мирза-Абдулла Али-бекъ оглы. Уч.: ГС. Алдр. Петр. Никольскій, ТтС. Нарим. Пирум. Пирумовъ и КСк. Мнац. Раф. Вартанесовъ.

ЧАСТНОЕ ШУШИНСКОЕ ДВУХКЛАССНОЕ УЧИЛИЩЕ.

Завѣды. училищ. Архимандритъ Хоренъ Степане.

ЕЛИСАВЕТПОЛЬСКІЯ ЖЕНСКІЯ УЧИЛИЩА.

Завѣдыв. Училищ.: Екатер. Витовичъ и Мактага Енгибарова.

Карантинно-Таможенная часть.

Джебраильская Карантино-томожен. Контора 2-го класса: (близъ с. Гедрутъ) Управл. КС. Петръ Ил. Кокчаевъ. Члены: по таможен. части КА. Вас. Пет. Соколовскій; по карант. части, онъ же и Директ. Карантина, КС. Полик. Адам. Смирновъ. Секр ТтС. Зах. Осип. Меликъ-Тангіевъ. Перев. ТтС. Мирза-Аббасъ-бекъ Мамедовъ.

Въ Елисаветполѣ.

Надзиратель Транзитнаго поста ТтС. Ив. Петр. Федченко.

ПОЧТОВЫЯ УПРАВЛЕНІЯ.

УѢЗДНЫЯ ПОЧТОВЫЯ КОНТОРЫ.

Елисаветпольская: Почтм. КС. Владим. Андр. Марковскій. Помощ. его Алдр. Ив. Боровскій. Шушинская: Почтм. НС. Ив. Алекс. Соколовъ. И. д. Помощн. его неим. чина Іовъ Самайл. Романенко. Нухинская: И. д. Почтм. КР. Серг. Артем. Мараговъ. И. д. Помощн. его неим. чина. Конст. Никиф. Зуевъ.

Елисаветпольское Конское Депо.

Управл. иностр. Карл. Леонт. Вильманъ. Ветир. Врачъ (вак).

УПРАВЛЕНІЕ ТИФЛИСО- ДЖУЛФИНСКОЙ ТРАНЗИТНОЮ ДОРОГОЮ.

Завѣдыв. участ. дороги отъ Тифлиса до Ново-Акстафинск. станц. Ппк. Ник. Август. Фонъ-деръ-Нонне. Завѣдыв. участ. отъ Ново-Акстафинск. станц. до сел. Делижана Инж. Кп. Макс. Логин. Бревернъ. Завѣдыв. участ. отъ с. Делижана до Эривани Инж. Алдр. Ант. Ганусевичъ. Начальники заставъ: Красномостск., ГС. Петр Вас. Богатыревъ.; Ново—Акстафинск., КСк. Вильг. Карл. Кункевичъ; Делижанск., КСк. Ив. Матв. Ивановъ и Еленовск., ГС. кн. Дм. Матв. Бектабеговъ.

НАЧАЛЬНИКИ ВОЙСКЪ РАСПОЛОЖЕННЫХЪ ВЪ ЕЛИСАВЕТ. ГУБЕРНІИ И ВОЕННЫЯ УПРАВЛЕНІЯ.

Командиры полковъ: 154 Дербентск. пѣхот. полка Флиг.-Адъют. Пк. Алекс. Гавр. Кавтарадзе (въ с. Делижанѣ); Закатальскаго 164-го Пк. Солтанъ (*въ Ханкендахъ*); Хоперскаго (казачьяго) Пк. Прокоф. Ил. Крюковъ (*въ с. Гедрутъ*); Горско-Моздокскаго (казачьяго) Пк. Мих. Іос. Фіерковскій (*въ колон. Еленендорфъ*). И. д. Начальника Елисавет. мѣст. кадр. коман. Алдр. Ив. Гонзаль. Нач. Шушинс. мѣст. кадр. коман. Пк. Конст. Ив. Зеферопуло. Начальники мѣстныхъ командъ: Нухин. Кп. Ив. Іероним. Месхіевъ, Казахс. Кп. Петровъ; Зангезурск. Кп. Даніеловъ. **Зурнабадскій военный полугоспиталь.** И. д. Глав. Врача КС. Вас. Степ. Остроумовъ. Смотритель полугосп. Кп. Сем. Ив. Горбаконь. Отдѣленіе при полугос. (*въ г. Елисаветполъ*). Врачъ Завѣдыв. отдѣленіемъ НС. Феликсъ Игн. Држивецкій. Завѣдыв. отдѣленіемъ по хозяйст. части Шш.Кп. Илья Ив. Кучеренко. **Ванкскій военный полугоспиталь.** Глав. Врачъ КС. Ант. Вас. Георгіевскій. Смотр. Пор. Вадимъ Никол. Тюменевъ. Врачъ Шушинс. кадр. коман. КС. Ант. Ив. Куласовскій. **Военный Слѣдователь** КС. Ив. Алекс. Михайловъ (*въ г. Елисаветполъ*). **Смотрители продовольственныхъ магазиновъ:** Ханкендинскаго, Шт.Кп. Арт. Ив. Хосровіани; Ванкскаго, завѣд. вахтеръ Притулинъ; Елисаветпольскаго, НС. Ив. Осип. Арѣшевъ; Нухинск., КСк. Никол. Семен. Хенкинъ; Дилижанскаго, НС. Мих. Іос. Чичинадзе.

Перемѣны, послѣдовавшія во время печатанія адресъ календаря, по случаю новаго административнаго раздѣленія Елисаветпольской губерніи на 8 уѣздовъ.

УѢЗДНЫЯ УПРАВЛЕНІЯ: Арешское. Уѣздный Начальникъ КА. Мих. Дмит. Кикодзе. Помощ. его НС. Аѳан. Викент. Янушкевичъ. Полицейс. Прист: КР. Алдр. Мих. Энгель и и. д. неим. чина Ив. Самсон. Бакрадзе. Двухъ Дѣлопроиз. и Перевод. вак. Джеванширское. Уѣзд. Нач. КС. Бахишъ бекъ Асрибековъ. Помош. его Пор. Сулейманъ бекъ Рустамбековъ. Дѣлопроиз. Исакъ бекъ Авшаровъ; друг. вак. Полицейс. Пристава: Прап. Гадибекъ Рафибековъ и КР. Осипъ бекъ Меликъ-Осиповъ. Джебраильское. Уѣзд. Нач. Шт.Кп. Мих. Никол. Пурцеладзе. Помощ.его Поруч. Карапетъ Серг. Антоновъ. Дѣлопроиз. ГС. Ованесъ бекъ Теръ-Газаровъ. 2-го Дѣлопроиз. и Перев. вак. Полицейс. Прист.: ТтС. Алимъ бекъ

Насирбековъ и ГС. Исай-бекъ Меликъ--Исаевъ. Елисаветпольское. Переводчикъ Джевадъ бекъ Агаевъ. Архиваріусъ неим. чина Кон. Ив. Протопоповъ. Полицейс. Прист.: и. д. Прапор. Исайбекъ Меликъ--Шахназаровъ и неим. чина Ив. Артем. Асиловъ. Нухинское. Помощ. Уѣзд. Нач КР. Алдр. Теймуразов. Меликъ--Бегляровъ. Дѣлопроиз. и.д. Юнкеръ Акопъ--бекъ Теръ--Тумасовъ. Перевод. неим .чина Ширинъ--бекъ Амирджановъ. Полицейс. Прист. ГС. Меджлумъ бекъ Меликъ--Аллавердовъ. Шушинское. Городск. Прист. Даніелъ бекъ Теръ--Гукасовъ. Полицейс. Прист. въ уѣздѣ: Поруч. Зейналъ Абдинъ--бекъ Рафибековъ и и. д. КСк. Агабекъ Мирзахановъ. Казахское. Помощ. Уѣзд. Нач. Германъ Алдр. Биршертъ. Секрет. вак. Ригист. вак. Смотр. Тюрем. замка ГС. Леонтьевъ. Полицейск. Прист. КА. Никол. Давыд. Мирзоевъ и Прапор. Рафибековъ. Зангезурское. Помощ. Уѣзд. Нач. вак. Дѣлопроиз. ГС. Садыхъ бекъ Султановъ. Регистр. и двухъ Перевод. вак. Полицейск. Прист.: КСк. Мехти--бекъ Курбанбековъ, а другаго вак. Елисаветпольскій Полиціймейстеръ Маіоръ Петръ Пав. Граве.

ПЕРЕЧЕНЬ

СЕЛЬСКИХЪ ОБЩЕСТВЪ ЕЛИСАВЕТПОЛЬСКОЙ ГУБЕРНИИ, СЪ ПОКАЗАНІЕМЪ ИЗЪ КАКИХЪ, СЕЛЕНІЙ СОСТОИТЪ СЕЛЬСКОЕ ОБЩЕСТВО И КЪ КАКОМУ УѢЗДУ ОНО ПРИНАДЛЕЖИТЪ.

Названіе сельскихъ обществъ	Названіе селеній или кочевій, изъ которыхъ состоитъ сельское общество.	Въ какомъ разстояніи селеніе или кочевье отъ уѣзд. города или отъ резиденц. уѣзднаго управленія.
Елисаветпольскій уѣздъ.		
Айрумское	Сел. Айрумъ (*въ Левъ-дараси.*)	70
Айрумское (*к*)	—Айрумъ (*въ Шамтад. участ.*)	90
Агджакендское	Сел. Агджакендъ 1-е	43
	—Агджакендъ 2	48
Азарахмедлинское	Сел. Азарахмедлы.	30
	—Кзахляръ	22
	—Алаулгунъ	20
	—Колякъ	29
Аненфельдское.	Кол. Аненфельдъ	30
Ашага-Айплинское (*к*)	Сел. Ашага-Айплы	55
Барсумское	—Барсумъ	67
	—Барумъ	68
	—Джагиръ	62
	—Нузгеръ	76
Бадакендское (*к*)	Сел. Бадакендъ	65
	—Гирзанъ	68
	—Джилгакъ	58
Борисинское	—Борисы	41
Боянское	—Боянъ	28
	—Човдаръ	38
Геранское	—Варвара	68
	—Гейгельды	64
	Коч. Бой-Ахмедлу	66
	—Болчалы	65
Горанское	Сел. Горанъ	26
	—Мулла-Исмаилы	25
	—Каракуджагъ	27
	—Борсунлы	23
	—Дали-Мамедлы	22
	—Елпахъ	25
Даллярское	—Далляръ	39
Дамжалинское	—Дамжалы	48
	—Амирваръ	46

Джинлинское	Сел. Джинлы-Болуслы	55
Достафурское	—Достафуръ	35
	—Коилы	38
	—Биргезъ	28
Дюгарлинское (*к*)	—Дюгарлы	53
	—Байрамлы	63
	—Чугунлы	60
Еленендорфское	Кол. Еленендорфъ	7
Загликское	Сел. Загликъ	41
	—Кущи	31
	—Дашкесанъ	34
	—Сеидъ	34
Зіятлинское	—Зіятлы	12
	—Набіагалы	13
	—Саркяръ	8
	—Сунлуляръ	14
	—Сарикамышъ	16
	—Али-Искандерлы	13
	—Кадылы	18
Зейвинское	—Зейва	44
	—Молла-Валатлу	49
	Коч. Гаджи-Алилу	55
	—Мулла-Фазилу	63
	—Каракуджагъ	62
Карачинарское	Сел. Карачинаръ	54
	—Енгикендъ	50
	—Хархопутъ	55
	—Борисъ	46
	—Гюллистанъ	60

Карамусанлинское	Сел. Карамусалы	35
	—Гаманлы	37
	—Мингечауръ	62
	—Хилхиналы	28
Карасахкалхское	—Карасахкалъ	30
	—Альпаутъ	33
Караджамерлинское	—Караджамерлу	26
	—Джулухлы	28
	—Такналы	28
Каривендское	Коч. Каривендъ	66
Кедабекское	Сел. Кедабекъ	85
Кечалинское	—Кечалы	31
Кизилъ Гаджалинское	—Кизилъ-Гаджалы	43
Кирихлинское (*к*)	—Кирихлы	62
	—Ковласарлы	61
Лякское	—Лякъ	15
	—Чобанъ-Абдалы	10
	—Гаджалы	15
	—Карабагляръ	13
Мирзикское	—Мирзикъ	23
	—Зурнабадъ	25
	—Каракешишъ шишъ	22
	—Мурутъ	22

Мискинлинское	Сел. Мискинлы	92
	—Карабулагъ	93
	—Колакенъ или Айкендъ	94
Мурульское (*к*)	—Мурулъ	42
	—Ирмашлы	57
Сангерское	—Сангеръ	35
	—Ичкануй	38
Саровское	— Саровъ (*татар.*)	29
	—Сафикюртъ	13
	—Фахралы	16
Сафикюртское	—Сафикюртъ	43
Сейфанлинское	—Сейфалы	26
	—Капанлы	27
	—Алабашлы	15
	—Болчалы	25
Славянское	—Славянка	78
	—Ново-Горѣлое	83
	—Ново-Спасское	85
	—Ново-Троицкое	81
Ханкендское	—Ханкендъ	21
	—Карадаглы	20
	—Саровъ (*армян.*)	22
Хилхилинское (*к*)	—Хилхина	62
	—Ибрагимъ-Аджалы	56
Чардахлинское	—Чардахлы	71
	—Кедабекъ (*ар*)	86
Челябюрское или Чайкендское	—Челябюртъ или Чайкендъ	28
	—Аблагъ	26
	Сел. Аджикендъ (*ар.*)	22
	—Азапъ	23
Шадылинское	—Шадылы	24
	—Мулла-Авазлы	13
	—Казанъ-Булагъ	20
Эленгучское	—Эленгучъ	40
	—Такламазъ	37
	—Али-Кендъ	35
	—Адабашъ	57
	—Мансурлы	54
	—Караковахъ	61
Эркечское	—Эркечъ	38
	—Тоданъ	44
	—Карабулагъ	45
	—Манашидъ	40
	—Бузлугъ	43
Юхари Айплинское (*к*)	—Юхари-Айплы	53
	—Татарлы	52
	—Томахлы	53

Шушинскій уѣздъ.

Абдальское	Сел. Абдалъ	32
Агдамское	—Агдамъ	35
	—Мурадъ-Беглу	35
Агджабединское	—Агджабеды	80
Азахское	—Азахъ	43
	—Дирахтикъ	43
Арбадузское	—Арбадузъ	26
	—Кузумъ-Кендъ	
	—Гавахань	
	—Сусъ	

Араспарлинское	Сел Араспарлу	
	—Мирза-Ахвердиляръ	58
Ахмедъ Агалинское	—Ахмедъ-Агалу	100
	—Тарякама	
	—Хинзиристанлу	
	—Юзбашлу	
	—Багарлу	
Афатлинское	Коч. Афатлу	
	—Гаджи-Туралу	55
Вейсанлинское	—Венсайллу	37
Гергерское	Сел Гергеръ	32
	—Агбулагъ	
	—Хирханъ	
	—Заватихъ	
	—Сухторашенъ	
Гетанское	—Гетанъ	28
	—Каракендъ	
	—Агкендъ	
Гиндархское	—Гиндархъ	56
	—Пари-Оглыляръ	
	—Гютлу	
Гогинское	—Гога	65
	—Эйдилу	
	—Гахилу	
	—Харманджухъ	
Гюляплинское	—Гюлаплу	30
Дашалтинское	—Дашатлу или Хазабюртъ	3
Дашбулагское	Сел. Дашбулагъ	20
	—Сарикешишъ	
	—Бадара	
	—Каябаши	
	—Мехтикендъ	
Джаміатское	—Джаміатъ	19
	—Кагарза	
	—Барабадинъ	
Дойранское	Коч. Куртларъ	56
	—Минахарлу	
	—Сарванляръ	
	—Тазакчи	
Енгикендское	Сел. Енгикендъ	33
	—Такиръ-Мурикендъ	
	—Гацы	
Зангишанлинское	—Зангишанлу	42
	—Гаджиларъ	
	—Эвоглы	
	—Карадаглу	
	—Караханлу	
	—Тайнагъ	
	— Багарлу	
Зарислинское	Коч. Зарислу	13
	—Халифалу	
Каджарское	Сел. Каджаръ	37
Карадаглинское	—Карадаглу	27
	—Варандалу	
Карадалагское	—Карадалагъ	105
	—Текеля	
	—Карадалагъ	
	—Шахсеванъ	
Каравендское	Коч. Каравендъ	70
	—Рачпарляръ	

Келябадинское	Сел. Келябадинъ	56
	—Каравелилу	
	—Поладъ	
	—Мамедлу	
Кендхудское	—Кендхутъ	25
	—Мушкапатъ	
	—Киши	
Кенгерлинское	—Кенгерлу	40
	—Пиръ-Гасанлу	
Кешишъ-Кендское	—Кешишъ	14
	—Дагдаганъ	
	—Горовъ	
	—Дашкендъ	
Кіямадинлинское	—Кіямадинлу (*Сафаръ-Али бека*)	56
	—Кіямадинлу *Гумбатъ, Али бека*	
Кіяслииское	Коч. Кіяслу	28
	—Атъ-Емазлу	
	—Чуллу	
Лембаранское	—Лембаранъ	84
	—Илашляръ	
Малибеглинское	—Малибеглу	10
	—Гасанабдъ	
	—Ходжалу	
Марзилинское	—Марзиллу 1-е	35
	—Марзиллу 2-е	
Нахичиваникское	—Нахичиваникъ	28
	—Кетукъ	22
	—Агдара	26
Новрузлинское	—Новрузлу	42
	—Муганлу 2-е	
	—Муганлу 3-е	
	—Сайбаллу	
	—Юсуфъ-Джанлу	
Овшарское	Коч. Овшаръ	70
Пирджамальское	Сел. Пирджамалъ	35
	—Аранзаминъ	
Сараджалинское	Коч. Сараджаллу	70
	—Абіатлу	
	—Кузанлу	
Сеидлинское	Сел. Сеидлу	35
	—Ахмедоваръ	
	—Сарджилу	
Сизникское	—Сизникъ 1-е	12
	—Сизникъ 2-е	
	—Хачмазъ	
	—Карали	
	—Сарушенъ	
Тагавертское	—Тагавертъ	25
	—Карабулагъ	
	Джагадузъ	
	—Зарданашенъ	
Тагское	—Тагъ	40
Тарнаутское	—Тарнаутъ	35
	—Махсудлу	
	—Гентапа	
	Коч. Джевагиръ	
	—Ханумлу	
Тугское	Сел. Тугъ	35
	—Домы	
	—Сусалыхъ	
	—Атагутъ	
	—Гакаки	
Учь-Огланское	Коч. Таракема 7-е	56
	—Таракема (*Беюкъ бека*)	
	—Таракема 8-е	

Ханабадское	Сел. Ханабадъ	25
	—Дашбаши	
	—Харамуратъ	
	—Клычбахъ	
	—Кешишъ-Кендъ	
Ханазакское	—Ханазакъ	12
	—Балуджа	
	—Киркиджанъ	
	—Кайбали-Кендъ	
Халфарадинлинское	Коч. Халфарадинлу	83
	—Кямбалу	
Хасилинское	—Хасилу	87
	—Текля-Авалъ	
	—Доввумъ	
	—Гаджи-Алилу	
	—Татаръ	
Хидирлинское	—Хидирлу	28
	—Тарекема 1-е	
	—Тарекема 2-е	
	—Тарекема 3-е	
	—Кештизлу	
Хинзиристанское	Сел. Хинзиристанъ	26
	—Шальва	
	—Сеидъ-Беглу	
	—Енгиджа	
Ходжавендское	Коч. Ходжавендъ	70
Чеманлинское	—Чеманлу	112
	—Амиръ-Аслан-Беглу	
Чинхчинское	Сел. Чинахчи	17
	—Мададкендъ	
	—Кущибаба	

Чертазское	Сел. Чертазъ-Гюней	39
	—Чертазъ-Гюзей	
	—Испаганжукъ	
Шеллинское	—Шеллу	28
	—Курдъ-Карадаглу	
	—Шихбабалу	
	—Карадаглу 2-е	
Шихилинское	—Яглавендъ	112
	—Мирза-Джамалу	
	—Айбасанлу	
	—Махмудлу	
	—Гаджи-Гезлу	
	—Шихилу	
	—Заргеръ	
	—Дилагарда	
Шихляръ-Каривендское	Коч. Шихляръ-Каривендъ	46
Шушикендское	Сел. Шушикендъ	5

Нухинскій уѣздъ.

Айдинъ-Кишлягское	Сел. Айдинъ-Кишлягъ	80
	—Беюкъ-Пирали	
Амарское	—Амаръ	18
	—Гейбейлы	
Арабъ-Шекинское	Коч. Арабъ-Шеки	*
	—Асланбеглы	
	—Ширинбеглы	
	—Сарванляръ	

Армянитское	Сел. Армянитъ	48
	—Геразляръ	
Ашага-Гюйнукское	—Ашага-Гюйнукъ	25
Ашага-Дашагильское	—Ашага-Дашагиль	32
Ашага-Шабалутское	—Ашага-Шабалутъ	15
Ахпилакендское	—Ахпилакендъ	22
	—Айдинбулагъ	
Бабаратлинское	—Бабаратма	26
	—Карадаглы	
	—Карачи	
	—Каратала	
Башъ-Гюйнукское	—Башъ-Гюйнукъ	25
Башъ-Шабалутское	—Башъ-Шабалутъ	20
Бегляркендское	—Беглеркендъ	110
	—Блыгъ	
	—Сиртъ-Енгиджа	
Беюкъ-Дегнинское	—Беюкъ-Дегне	27
	Сучма	
Билядживское	—Биляджикъ	30

Биналярское	Коч. Биналяръ	*
	—Беюкъ-Гапутлы	
	—Улабендъ	
	—Гаджи-Амилы	
	—Мурсалъ-Обаси	
Бумское	Сел. Бумъ (*резиденція Завѣдыв. Бумскимъ судебно-мировымъ участкомъ*)	90
Вандамское	—Вандамъ	125
	—Каладжикъ	
	—Мамедъ-Агалы	
	—Новуръ-Кишлягъ	
	—Сеидъ-Кишлягъ	
	—Билярджинъ	
Варданлинское	—Варданлы	43
	—Шаифлы	
	—Карабалдыръ	
Варташинское	—Варташинъ	42
	—Джугутляръ	
	—Баянъ	
Гамзалинское	—Гамзалы	90
Гейбулагское	—Гейбулагъ	20
Дашбулагское	—Дашбулагъ	25
Джалутское	—Джалутъ	40
	—Малыхъ	
	—Джовіанъ	
	—Отманы	

Джаирлинское	Сел. Джаирлы	35
	—Фахралы	
	—Мамедъ-Заманлы	
Джафарабадское	—Джафарабадъ	21
Джорлинское	—Джорлы	90
	—Мирзабеглы	
Джуджамишское	—Джуджамишъ	24
	—Енгикендъ	
	—Меджлисъ	
Зараганское	—Зараганъ	95
Зарафское	—Зарафъ	40
	—Топъ	
	—Чайкенды	
Зекзитское	—Зекзитъ	8
	—Ярамалъ	
	—Гусеинлы	
	—Агалы	
	—Молла-Али	
Зунутское	—Зунутъ	13
Инчинское	—Инча	12
Казмаларское	—Казмаларъ	59
	—Кишлягъкендъ	
	—Мулла-Али	
Каракойнлинское	Коч. Каракойнлы	*
Кариблинское	—Карибли	*
	—Гаджи-Абасы	
	—Гапутлы	
Кельдекское	Сел. Кельдекъ	25
Кишское	—Кишъ	7
Кичикъ-Дегнинское	—Кичикъ-Дегне	27
Козлинское	—Козлы	25
	—Салибеглы	
Койликастинское	—Койликасты	97
	—Керъ-Архъ	
	—Джува	
Корухларское	—Корухларъ	48
Кудилинское	—Кудила	13
	—Бахчалы	
	—Джугарлы	
	—Тошпалъ	
	—Орхтъ	
	—Кюдурлы	
Куткашенское	—Куткашенъ	110
	—Даштиджа	
Кюнгутское	—Кюнгутъ	25
	—Орабанъ	
	—Чайкраги	
Кюснетское	—Кюснетъ	115
	—Лазалы	
Лаискинское	—Башъ-Лаиски	32
	—Ашага-Лаиски	
	—Джунутъ	
Михликовахское	—Михликовахъ	80
	—Казмаларъ	
	—Молла-Али	

Мухасское	Сел. Мухасъ	34
Ниджское	—Ниджъ	86
Охутское	—Охутъ —Кохмухъ —Карабулагъ	6
Падарское	—Падаръ —Дамадара —Синджинъ —Сюнтай —Таркешъ	45
Солтанъ-Нухинское	—Солтанъ-Нуха	80
Тиканлинское	Тиканлы	86
Товлинское	—Товла —Чухуръ-Кабала	86
Тюнтольское	—Тюнтоль	84
Филифлинское	—Филифлы	60
Халхалское	—Халхалъ	45
Хархаталинское	—Хархатала —Улудашъ	86
Хачмазское	—Хачмазъ	55
Чолахлинское	—Чолахлы —Ахмедъ-беглы —Эвъ-Оглы —Карамарьянъ	20

	—Фазилъ —Каракабы —Ибрагимъ-кендъ	
Шинское	—Шинъ	31
Ягублинское	—Ягублы	45

Казахскій уѣздъ.

Агъ-Кегнекское	Сел. Агъ-Кегнекъ	4
Аксибаринское	—Аксибира (*татар.*) —Аксибира (*армян.*)	28
Алпаутское	—Алпаутъ —Аббасъ-беглы —Тагаръ-беглы —Хейрумлы —Мазамлы —Кизилъ-Гаджалы	17
Асланбеглинское	—Асланбеглы —Каймахлы	33
Ачасуйское (*а*)	—Ачасу	27
Баранинское (*а*)	—Барана —Карамусалы	40
Башкендское (*а*)	—Башкендъ —Чамбаракъ	79
Беюкъ-Ханухлярское	—Беюкъ-Ханухляръ —Кичикъ-Ханухляръ	8

Бозалганлинское	Сел. Бозалганлы —Тала	39
Гегджалинское	—Гегджалы	14
Дагкесаманское	—Дагкесаманъ	Резиденц. уѣзднаго управ.
Дашъ-Салаглинское	—Дашъ-Салаглы	15
Делижанское (*а*)	—Делижанъ —Джархечь —Погосъ-Килиса —Кошеванкъ	67
Демурчилярское	—Демурчиляръ —Уркмазлы	16
Джафарлинское	—Джафарлы —Чахмахлы —Софилу —Бархударлу	18
Джирдаханское	—Джирдаханъ —Азаплы —Асрикъ-Байрамлы	16
Дюзъ-Кишлягское	—Дюзъ-Кишлягъ —Келагиръ —Карагасанлы	9
Кадирлинское	—Кадирлы —Джиловдарлы —Хатунлы —Караханлы	28
Караван-сарайское (*а*)	Сел. Караван-сарай —Верхній-Агданъ —Нижній-Агданъ	33
Карадашское (*а*)	—Карадашъ —Меликендъ	25
Каракойлинское	—Каракойнлы	75
Караларское	—Караларъ	18
Калачинское (*а*)	—Калача	45
Кличкендское (*а*)	—Клычкендъ —Пиписъ —Куненъ	20
Коткендское (*а*)	—Коткендъ	26
Кошкотанское (*а*)	—Кошкотанъ —Боганисъ —Аксибара —Джуджеванкъ	36
Крахкесаманское (верхнее)	—Верхній Крахкесаманъ	20
Крахкесаманское-нижнее	—Нижній Крахкесаманъ	20
Кульнипское (*а*)	—Кульпы	48

Кулалинское (*а*)	Сел. Кулалы —Каракая —Тазакендъ —Мосеслы —Чоратанъ	44
Кущи-Айрумское	—Кущи-Айрумъ —Фарахлы	25
Кущинское	—Кущи	50
Кямарлинское	—Кямарлу	38
Михайловское	—Михайловка	75
Ново-Делижанское	—Ново-Делижанъ	68
Ново-Ивановское	—Ново-Ивановка	79
Ново-Саратовское	—Ново-Саратовка	74
Оксюзлинское	—Оксюзлы —Алибеглы —Аджалы —Молкулы	35
Пирилинское	—Пирилы —Казахбеглы —Казахлы —Пейканлы	18
Пойлинское	—Пойлы	19
Поладъ Айрумское	—Сел. Поладъ-Айрумъ —Ахъ-Кихлы	65
Салаглинское 1-е	—Салаглы	23
Салаглинское 2-е	—Нижнія Сагалы	21
Самадбеглинское	—Самадбеглы —Мансурлы —Али-Марданлы —Шарифбеглы —Дюзъ-Кишлягъ —Абулбеглы	35
Татлинское	—Татлы —Атамагалы —Баязетлы	15
Татликендское (*а*)	—Татликендъ —Ахумъ	20
Тоузъ-Калинское (*а*)	—Тоузъ-Кала —Тоузъ —Кизилъ-Булагъ	48
Узунтальское (*а*)	—Узунтала —Лялякендъ	22
Усеинбеглинское	—Усенбеглы —Джаналы —Акстафа —Дашъ-Мамедлы	5
Халфалинское	—Халфалы —Хилхина	14

Хаштаракское (*а*)	—Хаштаракъ	31
	—Каранугъ-дара	
	—Талакендъ	
	—Ревазлу	
	—Кирдеванъ	
Чайлинское	—Чайлы	10
	—Кесаларъ	
Шихилинское 1-е	—Шихилы 1-е	33
Шихилинское 2-е	—Шихилы 2-е	37

Зангезурскій уѣздъ.

Алидаринское	Сел. Алидара	210
	—Малвалаланъ	
	—Марзикитъ	
Али-кули-Ушагинское	—Кунаблу	17
	—Мусканлу	
	—Шахверды-Ушаги	10
	—Гюрджиллу	18
	—Мусканлу-Танирь	19
	—Аликули-Ушаги	17
Али-куликендское	—Аликули-кендъ	6
	—Геру	10
	—Маганджугъ	12
	—Дашкендъ	10
Алислинское	—Алислу	45
	—Кущи или Тазакендъ	49
Ангелаутское	—Ангелаутъ	40
	—Каракилиса 2	55
Арцеваникъ	—Арцеваникъ	50
	—Чапни	

	—Мулкачапъ	
	—Севакяръ	
	—Шабадинъ	
	—Егинкъ	
Астазурское	—Астазуръ	205
	—Тугутъ	205
Ахлатіянское	—Ахлатіянъ	40
	—Дулусъ	37
	—Ахкендъ	39
Бабалинское	—Каялу	20
	—Каракяга	20
	—Хидирлу	21
	—Лапахейранлу	22
	—Абдаланлу	20
Бартагское	—Бартагъ	140
	—Пушанлу	150
	—Даллаклу	145
Баяндурское	—Баяндуръ 1 и 2	25
	—Кесаларъ	25
	—Бинасри	25
Вагудинское	—Вагуды	20
	—Агуды	22
	—Бягарлу	18
	—Рутъ	16
	—Иримисъ	22
Вартаназурское	—Вартаназуръ 1-е и 2-е	221
	—Лишкъ	240
	—Тештинъ	241
	—Ванкъ	239
	—Гялуръ	239
	—Тагамиръ	239
Гальское	—Галь	42
Машарское	—Машаръ	46
	—Муллалы	42
	—Мирларъ	38
	—Казіянъ	46

Гарарское	Сел. Гараръ	40
Герунзуръ	—Герунзуръ	25
Герусское	—Герусы	Резиденц. уѣзднаго управ.
Гюдкумское	—Гюдкумъ	90
	—Чакадинъ	90
	—Багабурдисъ	90
	—Кярхана	95
	—Вичякянъ	87
	—Быхъ	85
Гягялинское	—Гягялу 1 и 2	110
	—Шаиблу	110
	—Биринлу	110
Дарабасское	Сел. Дарабасъ	23
	—Китатагъ	25
	—Лоръ	30
	—Шинатагъ	28
	—Лизинъ	21
Дарзлинское	—Дарзилу	110
Дендарлинское	—Дендарлу	35
	—Демурчиляръ	35
	—Ходжалу	40
	—Кубатлу	30
	—Чаралу	30
Джагангирбеглинское	—Хорама	87
	—Бабазкублу	88
	—Гаджи-Алилу	100
	—Джагангиръ	88
	—Минджеванъ 2	88
	—Джавадбеглу	88
Джегазурское	—Джегазуръ	25
	—Чайкендъ	25
	—Сумуклу	25
	—Караинъ	26
	—Забугъ	30
	—Сусъ-Забугъ	32
Джиджимлинское	—Джиджимлу	25
Дыгское	—Дыгъ	13
	—Аравса	15
Заншланское	—Заншланъ	110
	—Удкюмъ	110
	—Думбули	108
	—Крахъ-Мушуланъ	109
	—Ичари-Мушуланъ	109
	—Татаръ	108
	—Меликлы	112
Искандербеглинское	—Искандербеглы	80
	—Аладинъ	80
	—Татаръ	82
	—Кизслу	80
	—Каракойнлу	80
	—Шамовлу	80
	—Емазлу	75
	—Икдалу	75
Кавартское	—Кавартъ	80
	—Катаръ	80
	—Барабатунъ	80
	—Шагарджикъ	82
Казыкурдлинское	—Казыкурдалу 1 и 2	28
	—Алачадирлу	28
Каладарасинское	—Каладарасы	45
Каракишлягское	—Каракишлягъ	35

Кедакларское	Сел. Кедакларъ	34
	—Мусканлу	41
	—Дилалу	41
	—Дилалу	39
Киратагское	—Кегилу	106
	—Кеги, оно же Софилу	106
	—Киратагъ	105
	—Аджилу	110
Кюрдисаланлинское	Кюрдисаланлу 1-е и 2	30
	—Халадисъ	25
	—Махмудлу	70
Легвазское	—Легвазъ	95
	—Акаракъ	96
	—Ваграваръ	98
	—Тей	99
	—Уджанабасъ	92
	—Изрисъ	
Малибеглинское	—Малибеглу	25
	—Джегазуръ 2	25
	—Мурадлу	27
Мамедлинское	—Мамедлу	21
	—Чинарлу	22
	—Кефджикъ	22
	—Хаилва	22
Мигринское	—Мигры	108
Молларское	—Молларъ	30
	—Абдалларъ оно же Оруджлу	35
	—Кизильджигъ	33
	—Гочасъ	40
	—Зейва	30
	—Зикрикъ	26
Мусульманлярское	—Мусульманляръ	48
	—Дагаганъ	43
Нувадинское	—Нувады	120
	—Эйназуръ	125
Ордаклинское	—Багарлу 1 и 2	84
	—Ченадара	88
	—Ордаклу	92
	—Рагыдара	85
Охтарское	—Норатеникъ	55
	—Хотананъ	55
	—Дакмадаглу	55
	—Чабанлу	55
	—Охтаръ	55
	—Доврузъ	55
	—Арачазуръ	55
	—Ахтахана	54
	—Карадыга	52
Охчинское	—Пирхутъ	80
	—Панислу	82
	—Курдикендъ	76
	—Охча	74
	—Атакизъ	72
	—Пирдауданъ	71
	—Шабадинъ	76
	—Геджананъ	83
Пирнаутское	—Пирнаутъ	35
Пирчеванское	—Пирчеванкъ	104
	—Кенликъ	100
	—Шагаржикъ	100
	—Малатъ-кешинъ	101
	—Тюркменъ	100
Пичанисское	—Пичанисъ	38
	—Карабеглу	45
	—Касумъ-ушаги	42
Рабенское	—Рабенъ	58
	—Таракема 7	62

	—Шарифанъ	72
	—Сарилъ 1 и 2	70
	— Каракилиса	56
	—Хумарлу	71
	—Сарилъ 3	70
Саралинское	—Саралу	80
Сафіянское	—Сафіянъ	40
	—Солтанлу	40
	—Кущиляръ	40
	—Махсутли	40
	—Шивитъ	30
Сейдларское	—Сеидларъ	32
	—Аликуликендъ	50
	—Кеванлу-Бабадинулу	36
	—Бабадинлу	36
	—Пирджанъ	36
	—Ардамова	38
	—Вагазинъ	30
Сисінское	—Сисіянъ	47
	—Забазадуръ	51
	—Джемартлу	56
	—Шагарджикъ	61
	—Шихляръ	55
Софунлинское	—Софунлу	108
Тативское	—Тативъ	25
	—Суваранцъ	22
	—Хатананъ	15
	—Танзатапъ	20
Тиринское	—Минджеванъ	100
	—Турабатъ	100
	—Тири	100
Уджанисское	Уджанисъ	70
	—Акаракъ	80
	—Агавуртъ	73
	– Саркатазъ	75
	—Зейва	50
Узское	—Узъ	30
	—Каракилиса 1	31
Халадисское	—Халадисъ	85
	—Байдагъ	85
	—Сейдларъ	85
	—Ширванъ-Шахлу	86
	—Карачиманъ	86
	—Дашновъ	86
	—Кедаклу	86
	—Инджеваръ	86
Хандакское	—Хандакъ	32
	—Караджалу	32
	—Каракашлу	38
	—Караджалу	38
	—Джидашкъ	40
	—Падаръ	38
Хинзиракское	—Хинзиракъ	10
Хозноварское	—Хозноваръ	25
	—Минкендъ	35
	—Хазанакъ	20
Ходжаганское	—Ходжаганъ 1, 2 и 3	53
	—Улачлу 1	48
	—Клиджанъ	49
	—Абульджа	50
	—Алтынчи	52
	—Кевдадигъ	47
	—Улачлу 2	49
Хотское	—Хотъ	12
	—Караунджъ	5
Шалатское	—Шалатъ	58
	—Балакъ	57
	—Мазра	60

Шальвинское	Сел. Шальва	45
	—Карабайрамлу	45
	—Рассуллу	44
	Карачанлу	67
	Намлу	69
Шахсуварлинское	—Шахсуварлу	35
	Бозлу-Агджакендъ	33
	Агъ-Керпи	50
	Альпаутъ	50
	Варазгунъ	35
	Абраянъ 2	40
	Газанлу	35
Шекинское	—Шеки	35
	Ариклу	50
	Берди-Галаджигъ	50
	Шюкяръ	53
	Кизилджагъ	34
Шингерское	—Щингеръ	13
	Гализуръ	14
	Кюрдларъ	14
	Яйджи	14
Шихавинское	—Шихава	40
	Мурадханлу	40
	Акарлу	40
	Караджалу	50
	Чюлябюртъ	50
Шихаузское	—Шихаузъ	100
	Килисакендъ	103

Арешскій уѣздъ.

Авадское	Сел. Авадъ	30
	Карадигинъ	28
	Мовдудъ	30
Агджаязинское	—Агджаязы	5
	Дегне-Халиль	
Алпаутское	—Алпаутъ	35
Амирвандское	Сел. Амирвандъ	35
Аральское	Аралъ	14
Бала-Сугутлинское	—Бала-Сугутлы	42
	Хошкашинъ	47
Беюкъ-Амилинское	—Беюкъ-Амилы	45
	Гаджи-Амилы	
	Заламъ	
	Кичикъ-Амилы	
	Молла-Шихали	
	Сабуръ	
	Топъ-Багъ	50
	Елагенъ	
Беюкъ-Сугутлинское	—Беюкъ-Сугутлы	45
Беюкъ-Енгиджанское	—Беюкъ-Енгиджа	12
	—Джардамъ	10
Буджагское	—Буджагъ	30
	Гюловша	
	Арабъ	
	Бейделы	
	Аджали	
	Бала-Енгиджа	
Гаварлынское	—Гаварлы	56
	Акшамъ	
	Бюкъ	
	Марзуги	
	Гаджи-Саллы	
	Кюрдъ-Ахмедлы	

Гапутлинское	Сел. Гапутлы —Хналыхлы —Шамлы —Шафибеглы —Меликлы	
Гирдадульское	—Гирдадулъ	40
Зейнадинское	—Зейнадинъ —Агали	2
Зирикское	—Зирикъ —Тосикъ	45
Казикумское	—Казикумлагъ —Меликъ-Балы —Али-Кенды —Рамалъ —Шахлыхъ	
Карадаглы-Падарское	—Карадаглы-Падаръ	4
Кархунское	—Кархунъ —Агджаковахъ —Манджаръ —Кари-Огланъ	32
Карадаглы-Дженамское	—Карадаглы-Джегнамъ Чигни	32
Каябашинское	—Каябаши	48
Керпикендское	—Керпикендъ —Бичахчи	57
Кендекское	—Кендекъ	44
Котованское	Сел. Котованъ —Кахай —Сейдляръ	37
Кушларское	—Кушларъ —Дизахлы —Саваланъ —Сари-Гаджилы —Чайлы —Набибейлы —Бейлы	33
Кюртское	—Кюртъ —Байрамъ —Кавхалы —Саркеръ-Алилы	45
Лякское	—Лякъ —Нечре-Халилъ —Амиръ-Аркъ —Гувакендъ	17
Мамайлинское	—Мамайлы —Мускурлы —Шамлы	29
Мингечаурское	—Мингечауръ —Оджекъ	56
Мурсалское	—Мурсалъ —Шихлы —Карасу —Кумлахъ —Малай —Довутлы	11
Наметъ Абатское	—Наметъ-Абатъ	
Пиразинское	—Пираза —Агзбиръ —Пираза-Кара-Огланъ	39

Тоифугинское	Сел. Тойфуги —Шордага —Кетанъ-Архъ	6
Тюркменское	—Тюркменъ	44
Учковахское	—Учковахъ —Касиль —Булагъ-Отаги —Караганъ —Шихляръ	1
Халданское	—Халданъ —Шильянъ —Саламауръ —Аснафъ —Армяни-Базаръ	28
Ханабадское	—Ханабадъ	38
Хосровское	—Хосровъ —Кюкелъ —Арабъ-Кукелъ —Гюшунъ	12
Чейкендское	—Чайкендъ	48
Чанахъ Булагское	—Чанахбулагъ	
Чарханинское	—Чархана	35
Шекилинское	—Шекилы —Кошаковакъ —Пиркеке	6
Эймюрское	—Эймюръ —Шюктюръ	35

Джебраильскій уѣздъ.

Абдурахманбеглинское	Коч. Абгурахманбеглу —Гаджинлу —Сеидъ-Ахмедлу	43
Агалихское	—Казахляръ —Араятлу —Мулла-Магеррамлу	52
Алиханлинское	Сел. Алиханлу —Кюрдъ-Махмудлу	20
Аргюнашское	—Аргюнашъ —Горакюлъ 1 —Хазабюртъ	55
Ахмедлинское (*з*)	—Ахмедлу —Яръ-Ахмедлу —Шихляръ-Ахмедлу —Масталибеглу —Дарзилу —Фейзуллабеглу	27
Баназурское	—Баназуръ —Суръ	13
Бегманлинское	—Бегманлу —Бегманлу-бабабекъ —Бабы	54
Гаджалинское	—Гаджалу —Фуганлу —Чараканлу —Мирзаджанлу —Эиватлу —Торсанлу	69
Гадрутское	—Гадрутъ —Ванкъ —Таласыръ	18

Гавалинское (з)	Сел. Гавалу	39
	—Агалу	
	—Гусейнъ-Беглу	
	—Таракама	
	—Мамедбеглу	
	—Бабалу	
Гемрагучское	—Гемрагучъ	23
	—Эдиша	
	—Таганкъ	
Горовлинское	—Горовлу	9
Городизское	—Городизъ	33
Дашкесанское	—Дашкесанъ	12
Джамаловское	Коч. Мирза-Джамалу	82
	—Айбасанлу	
	—Махмудлу	
	—Кенджакенлу	
	—Шихилу	
	—Джамаратлу	
Дилагардинское	—Дилагарда	155
Дилилярское (з)	—Дилиляръ	39
	—Гамзалу	
	—Моллу	
	—Эфендиляръ	
	—Кюртъ-Эфендиляръ	
Довлатарлинское	—Довлатарлу	48
Замзурское	—Замзуръ	
	—Шалахъ	
	—Дашбаши	
Заргерское	Коч. Заргеръ	19
Карабулагское	Сел. Карабулагъ	44
Каракеллинское	—Каракеллу	23
	—Карадаглу	
	—Каразалу	
Караханбеглинское	—Караханбеглу	74
	—Сеидъ-Махмудлу	
	—Каривендъ	
	—Мердинлу	
Каргабазарское	—Каргабазаръ	27
	—Халафша	
	Коч. Ахмедлу	
	Пиръ-Ахмедлу	
Керимбеглинское	Сел. Керимбеглу	78
Ковшутлинское (з)	—Ковшутлу	43
	—Гасанлу	
Куйджахское	—Куйджахъ	27
	—Кярхилу	
	—Нузгеръ	
	—Шафибеглы	
	—Моллалу	
Кюртъ-Мафрузлинское (з)	—Кюртъ-Мафрузы	72
	—Аликуршагъ	
	—Зилаилу	
	—Силалу	
	—Мирза-Ахвердиляръ	
Маральянское	—Маральянъ	36
	—Пиръ-Агбулагъ	
	—Махмудлу	

Марджанлинское	Сел. Марджанлу 1 и 2 —Мехтилу	38
Машанлинское	Коч. Машанлу —Вейайлу —Гафузлу —Сириклу	24
Мафрузлинское (з)	Сел. Мафрузлу —Муганлу —Гусеинъ-Ушаги —Караляръ	43
Сулейманлинское	Коч. Сулейманлу Бамандъ Караджалу	14
Солтанлинское (з)	Сел. Солтанлу Сариджанлу Кевдаръ Мазралу	26
Тумаслинское (з)	Сел. Тумаслу Рабеидъ Куртузанъ Усупбеглу	35
Ханлыгское (з)	Ханлыгъ Чапикъ	43
Ходжикское (з)	Ходжикъ 1 и 2 Саріятагъ Багасолтанлу Маилабуранъ	

Яглавендское	—Яглавендъ	
Шахсеванское	—Шахсеванъ или Пиръэйватлу	
Шихали-Агалинское	Коч. Шихали-Агалу —Шюкуръ-беглу	29

Джеванширскій уѣздъ.

Авраянское	Сел. Авраянъ —Комунъ-Алиляръ Кличлу	
Агалинское	Коч. Агалу —Ферзалибеглу —Мехти Саркерлу —Кара-Саркерлу —Ханъ-ханутлу —Сел. Дилалу —Карадемурчи —Гасарчи	61
Айриджинское	Сел. Айриджа 1-е и 2 Коч. Ахмедбеглы —Шаммиляръ —Кафарлу —Мулла-Гюлляръ —Пиранъ —Гаджибеглы	39
Алпаутское	Сел. Алпаутъ —Бала-Султанлу —Агалу	43

	Коч. Кара-юсуфлу	
	—Джиловдарлу	
	—Юсуфлу	
	—Тумаслу	
Арабское	Сел. Арабъ	42
	Коч Куртляръ	
	—Имирлу 1-е	
	—Имирлу-хана	
	—Наибъ Алиляръ	
	—Саркеръ-ханъ	
Балукаинское	Сел. Балукая	55
Бардинское	Сел. Барда	22
	—Карадаглу	
	—Диванлу	
	—Зумурхачъ	
	Коч. Имамъкули-беглы	
	—Дилянчиляръ	
	—Мирзали-беглу	
Бой-Ахмедлинское	Коч. Бой-Ахмедлу	48
	—Джамиллы	
	—Мулла-Мамедлу 1-е	
	—Марджанлу-Сафилу	
	—Кюль-Гязлу	
	Альпаутъ 2 и 3	
Бой-Ахмедлинское (на землѣ Кабарта)	Коч. Бой-Ахмедлу	33
	—Кара-Пиримлу.	
Борсунлинское	Сел. Борсунлы	23
	—Джамилу	
	—Сейдимлу	
	—Пруджъ	
	—Кевдахъ	
Гасанризское	—Гасанъ-Ризъ	58
	—Ушаджигъ	
Геранинское	Сел. Герана	33
	—Каракойнлы 3	
	—Карагаджи	
	Коч. Кущиляръ	
	—Джагирлу	
	—Джиловдарлу	
Геравенское	Коч. Геравендъ 1-е 2-е 3-е	22
	—Геравендъ-Кярамлу	
Давшанлинское	Сел. Давшанлу	
	—Ванклу	
	—Ахмахъ	
	—Базаркендъ	
	—Дамгалу	
	— Келодекъ	
	—Балукая	
Дашархское	Сел. Дашъ-Архъ	26
	—Мамирлу	
	—Касумъ-Саркеръ	
	Коч. Таракама	
	—Измаилбеглу	
	—Карагаджи 1-е 2-е и 3-е	
Джанъ-Ятагское	Сел. Джанъ-Ятагъ	38
	—Гюль Ятагъ	
	—Казанчи	
Дорбендлы	Коч. Дорбендлы	26
	Биналяръ	

Евлагское	Сел. Джинлу	
	—Коюнъ-Бинаси	
	—Малъ-Бинаси	
Едитапалинское	—Сараджалы	17
	—Еди-Тапа	
	—Кенгерлу	
	—Гюлавендлу	
Кабартинское	Сел. Кенгерлу-Кизилу	28
	—Кенгерлу-Салаглу	
Казіянское	Сел. Казіянъ	
	—Бархушетъ	
	—Мамирлу	
	—Карадаглу	
	Коч. Гасанлу	
	—Гаджи-Алилу	
	—Илхичляръ	
Калатарлинское	Сел. Калатарлу	12
	—Ширванлу	
	—Кюртъ-Барада	
	—Аманіанъ	
Каракоюнлинское	Коч. Каракоюнлы	
	—Лякилу	
Караманлинское	Сел. Караманлу	19
	—Мамаръ	
	—Коюкъ	
	Коч. Гаджи-Алилу	
Карадаглинское	Коч. Фахралу	16
	—Ягубларъ	
	—Раджабъ-беглу	
	Сел. Карадаглу	
	—Саровъ	

Карабекское	Сел. Кичикъ-Карабекъ	20
	—Моговузъ	
	—Енгиджа	
	—Танашенъ	
Касапетское	—Касапетъ	28
Каялинское	Сел. Каялы	22
	Коч. Саатлу	
	—Чуллу	
	—Каракойнлу-Салваръ	
	—АрбанлуШирванляръ	
	—Сарванляръ	
Кличинское	Коч. Клычлу	39
	—Челябышляръ	
	—Тумаслу	
Коланійское	Сел. Шихавендъ	19
	—Али-Агалу	
Котурлинское	—Котурлу	130
	—Ханъ-Анлу	
	—Асрикъ	
	—Зюлфигарлу	
Кочарлинское	Сел. Кочарлу	18
	—Каракайнлу	
	—Паша-Агалу	
	—Кайнагъ 1и2	
Лякское	—Лякъ	27
	—Мехрибанлу	
	Коч Тюркменъ 1-е 2-е и 3	
	—Карадемурчи	
	—Кулларъ	
Марагалинское	Сел. Марагалу	2
	—Яримджа	
	—Сейсуланъ	
	—Казархъ	

Мирза-Ханлинское	Коч. Каркойнлу	27
	—Мирза-Ханлу	
Саровское	Сел. Саровъ 1-е и 2-е	20
	—Гасанъ-Кая	
	—Хорузлу	
Сирхавендское	Коч. Сирхавендъ	30
	—Папpавендъ	
Сахлабадское	Коч. Сахлабадъ	6
	—Аксипарлу	
	Сел. Совгуланъ	
	—Алишарлу	
	—Эвъ-оглы	
Сумма-гюлиджакское или (Шихлярское)	Сел. Сумма-Гюлиджа	
	—Мафрузлу	
	Коч. Шихляръ	20
	—Ильхичиляръ Хана	
	—Молла-Мамедлу	
Таллышинское	Сел. Талышъ	35
	—Чайлу 1-е и 2-е	
	—Мадагисъ	
Фарахканлинское	Сел. Фарахканлу	146
	—Гасанъ-Анлу	
Хорузлинское	—Хорузлу	22
	—Минджеванлы	
	—Кюртъ-Бараки	
	—Казахъ-Рагимляръ	
	—Назырлу	
	—Шатпырлу	
	Коч. Таракема	
	—Каберлы	

Примѣчаніе 1. Елисаветпольская губернія вновь раздѣлена на 8 уѣздовъ, изъ которыхъ: Арешскій образованъ изъ части Нухинскагс уѣзда, Джеванширскій изъ части Елисаветпольскаго, а Джебраильскій изъ частей Шушинскаго и Зангезурскаго уѣздовъ; къ Елисаветпольскому же уѣзду отошли нѣсколько сельскихъ обществъ изъ Казахскаго уѣзда.

Примѣчаніе 2. Сельскія общества отмѣченныя буквою (к) принадлежали прежде къ Казахскому уѣзду, а буквою (з) къ Зангезурскому уѣзду. Въ Казах. уѣздѣ сельскнія общества отмѣченныя буквою (а)--армянскія.

ОПЕЧАТКИ.

На 1 страницѣ напечат. ١٧٨٥, а слѣдуетъ ١٨٧٥

2	Зильгаджа	Зигаджа
60	охотаться	охотиться
68	всѣнародной	всенародной
146	шестпнѣделный	шестинедѣльный

Инв. № 10942

аз. азербайджан
с русским

зала 7
шкафъ ~~15~~
полка 3 № ~~135~~

Н Азерб.
4-336

Елисаветпольскій календарь продается въ г. Елисаветполѣ въ магазинахъ братьевъ Теръ-Нерсесовыхъ, Григорьевыхъ и Сеидъ-Багира. Гг. иногородные имѣютъ обращаться къ издателю этого календаря Е. А. Ѳедорову.

يليسابطبولنك تقويمى ساتلاجقدر تير
نيرسيسوفنك كيريكوريفنك و سيد باقرنك دوكانلرنده
اما سايرشهرلرنك آدملر تحصيل ايده بيلرلر بو
تقويمى ترتيب ايدن فيدروفدن

7

Цѣна за экземпляръ 1 руб.

قيمت كوندرمك خرجى ايله بر منات

1

Азерб.
4-336